

Nokia C6-00 Erabiltzailearen gida

Edukia**Segurtasuna 5**

Zure telefonoa	5
Bulegoko aplikazioak	6
Sareko zerbitzuak	6
Memoria partekatua	7
Imanek eta eremu magnetikoak	7

Laguntza bilatzea 8

Laguntza	8
Telefonoko laguntza	8
Zure telefonoarekin gauza gehiago egin	8
Gailuaren softwarea eguneratzea	9
Ezarpenak	9
Sarbide kodeak	9
Urruneko blokeoa	10
Bateriaren iraupena luzatu	10
Areagotu eskuragarri dagoen memoria-kopurua	11

Lehen urratsak 12

Teklak eta atalak (aurrealdea)	12
Teklak eta atalak (gainaldea)	12
Teklak eta atalak (alboak)	13
Teklak eta atalak (azpialdea)	13
Teklak eta atalak (atzea)	13
SIM txartela eta bateria sartzea	13
Memoria-txartela	14
Antenen kokapena	15
Piztu edo itzali telefonoa	15
Bateria kargatu	16
Ukimen-pantailaren ekintzak	16
Testua idaztea	18
Teklak eta ukimen-pantaila blokeatzea	21
Aurikularrak	21
Uhal bat jarri	21
Nokia transferentzia	22

Gailua 24

Hasierako pantaila	24
Pantailako adierazleak	25
Lasterbideak	26
Bilaketa	27
Bolumenaren eta bozgorailuaren kontrola	27
Deskonektatuta profila	28
Deskarga bizkorra	28
Ovi (sareko zerbitzua)	29
Ovi kontaktuak	29

Deiak egin 35

Ukipen-pantaila deietan zehar	35
Ahots-dei bat egin	35
Dei batean zehar	36
Deiak erantzun edo ukatu	36
Kontaktu-bilaketa	37
Telefono-zenbakien markatze azkarra	37
Ahots bidezko markatzea	37
Deia zain	38
Telekonferentzia bat hasi	38
Ahotsa eta bideo deien postontziak	39
Bideo dei bat egin	39
Bideo dei batean zehar	40
Bideo-deiak erantzun edo ukatu	40
Bideoa partekatu	40
Interneteko deiak	43
Erregistroa	44

Kontaktuak (agenda) 45

Izenak eta zenbakiak gordetzea eta editatzea	45
Kontaktuen tresna barra	45
Izenak eta zenbakiak kudeatu	46
Esleitu zenbaki eta helbide lehenetsiak	46
Kontaktuen fitxak	46
Kontaktuak gogoko gisa ezartzea	47
Kontaktuen dei-tonuak, irudiak eta dei-testua	47

Kontaktuak kopiatu	47	Eduki bilaketa	70
SIM zerbitzuak	48	Laster markak	70
Kontatuen taldeak	49	Cachea ezabatu	71
Posta elektronikoa	50	Konexioa amaitu	71
Posta elektronikoari buruz	50	Konexio seguruak	71
Postontziak gehitzea	50	Web ezarpenak	72
Mezu elektronikoa irakurtzea	50	Kokatzen (GPS)	73
Mezu elektronikoa bidaltzea	51	GPS zerbitzuari buruz	73
Mail for Exchange	51	Lagunduriko GPSari (A-GPS) buruz	74
Mezuak	52	Eutsi telefonoari behar bezala	74
Mezularitzaren ikuspegi nagusia	52	GPS konexioak sortzeko gomendioak	74
Mezuak idaztea eta bidaltzea	53	Posizio eskaerak	75
Mezularitzaren sarrerako erretilua	53	Mugarriak	75
Mezuak SIM txartelean ikusi	54	GPS datuak	76
Informazio-zerbitzuko mezuak	54	Kokapenaren ezarpenak	77
Zerbitzu komandoak	55	Mapak	78
Mezularitzaren ezarpenak	55	Mapen ikuspegi orokorra	78
Nokia Messaging	57	Ikusi zure kokapena eta mapa.	78
Nokia Messaging zerbitzuari buruz	57	Nabigazioaren ikuspegia	79
Konexioak	58	Maparen bista	79
Datu konexioak eta sarguneak	58	IBILBIDE BAT ANTOLATU	79
Sare ezarpenak	58	Eskuratu zirkulazioari eta segurtasunari buruzko informazioa	80
Haririk gabeko LAN	59	Zure helmugara gidatu	81
Sarbideak	60	Zure helmugara ibili	81
Ikusi datu-konexio aktiboak	63	Partekatu kokapena	81
Sinkronizazioa	63	Gorde tokiak eta ibilbideak	82
Bluetooth konektagarritasuna	63	Bidali tokiak zure lagunei	82
Transferitu datuak USB kablea erabiliz	66	Aldatu maparen itxura	83
PCrako konexioak	67	Kamera	83
Administrazio-ezarpenak	67	Argazkiak atera	83
Internet	68	Bideoak grabatzea	87
Sarean nabigatzea	68	Kameraren ezarpenak	88
Nabigatzailearen tresna-barra	69	Argazkiak	90
Orrietan nabigatu	69	Argazkiei buruz	90
Web jarioak eta blogak	70	Argazkiak eta bideoklipak ikusi	90

Fitxategiaren xehetasunak ikusi eta editatu	91
Argazkiak eta bideoklipak antolatu	91
Argazkien tresna-barra	91
Albumak	92
Fitxak	92
Aurkezpena	92
Editatu irudiak	93
Bideoak editatu	93
Inprimatu irudiak	94
Partekatu on-line	94

Musika 95

Abesti edo podcast bat erreproduzitu	95
Erreproduzio zerrendak	96
Podcastak	97
Ordenagailu batetik musika transferitu	97
Ovi Music	97
Nokia Podcasting	98
FM irratia	101

Bideoak 102

Bideoklip bat deskargatu eta erreproduzitu	102
Bideo jarioak	103
Nire bideoak	103
Bideoklipak zure ordenagailutik transferitu	103
Bideo eta TB ezarpenak	104

Telefonoa pertsonalizatzea 104

Telefonoaren itxura aldatu	104
Profilak	104
3-D tonuak	105
Hasierako pantaila aldatzea	105
Menu nagusia aldatu	105

Aplikazioak 106

Egutegia	106
Ordularia	107

RealPlayer	108
Grabagailua	109
Oharrak	109
Bulegoa	110

Ezarpenak 114

Telefonoaren ezarpenak	114
Aplikazio-kudeatzailea	119
Deitzeko ezarpenak	121

Arazo konponketa 123

Aholku berdeak 126

Aurreztu energia	126
Birziklatu	126
Aurreztu papera	127
Informazio gehiago	127

Produktu- eta segurtasun-informazioa 127

Aurkibidea 134

Segurtasuna

Jarraibide erraz hauek irakurri. Jarraibideok ez betetzea arriskutsua edo legez kanpkoa izan daiteke. Informazio gehiago behar izanez gero, erabiltzailearen gida osoa irakurri.

MODU SEGURUAN PIZTU



Ez piztu telefonoa haririk gabeko telefonoak erabiltzea debekatuta baldin badago edo interferentziarik edo arriskurik sor baliteke.

INTERFERENTZIAK



Haririk gabeko telefono guztiek interferentziak jasan ditzakete, eta horrek telefonoaren jarduna kaltetu dezake.

DEBEKATUTAKO TOKIETAN ITZALI



Telefonoa erabiltzeko murrizketa guztiak bete. Hegazkinetan eta medikuntzako tresneria, erregai, produktu kimiko edo leherketen arriskua duten guneen inguruan telefonoa itzali.

ERREPIDEAN KONTUZ IBILTZEA DA GARRANTZITSUENA



Herri bakoitzeko arau guztiak bete. Gidatzeko orduan, eskuak beti libre eduki autoa gidatzeko. Gidatzen ari zarenean, errepidean kontuz ibiltzea da garrantzitsuena.

ZERBITZU HOMOLOGATUA



Langile homologatuek bakarrik instalatu edo konpondu dezakete telefonoa.

OSAGARRIAK ETA BATERIAK



Osagarri eta bateria onartuak soilik erabili behar dira. Ez konektatu produktu bateraezinik.

URAREKIKO ERRESISTENTZIA



Zure telefonoak ez du urarekiko erresistentziarik. Lehor manten ezazu.

Zure telefonoa

Gida honetan deskribatutako telefonoa (E)GSM 850, 900, 1800, 1900 eta UMTS 900, 1900, 2100 sareak telefonoan erabiltzeko onetsita dago. Sareei buruzko informazio gehiago jasotzeko jo ezazu zure zerbitzu-hornitzailearengana.

Telefonoko aukerak erabiltzeko garaian, lege guztiak bete eta tokian tokiko ohiturak eta besteen pribatutasun eta legeko eskubideak errespetatu behar dira, copyright eskubideak barne.

Copyright babesa dela eta, argazkiak, musika eta bestelako edukiak kopiatu, aldatu, igorri edo bidali edo birbidaltzea galarazita egon liteke.

Gailuak zenbait konektibitate metodo ditu. Ordenagailuek bezalaxe, telefonoak ere birusak eta bestelako eduki kaltegarriak jaso ditzake. Mezu, konektibitate eskaera, bilaketa eta deskargekin kontu berezia izan. Instalatu eta erabili software kaltegarriaren aurkako segurtasuna eta babesa ematen duten iturri fidagarrietako zerbitzuak eta

softwarea soilik, esaterako, Symbian aplikazioak edota Java Verified™ frogak gauditu dutenak. Zure telefonoan eta hari konektatutako edozein ordenagailutan birus kontrako edo bestelako segurtasun softwarea instalatzea gomendatzen da.

Garrantzitsua: Telefonoak antibirus aplikazio bakarra onartzen du. Antibirus aplikazio bat baino gehiago izanez gero, errendimenduan eta funtzionamenduan eragina izan lezake edo baliteke telefonoak funtzionatzeari uztea.

Zure telefonoak bitartekarien webguneetarako lotura eta laster-markak izan ditzake instalatuta. Zure telefonoaren bitartez beste bitartekarien webguneetara sartzeko aukera izan dezakezu. Bitartekarien webguneak ez daude Nokiarekin afiliatuta eta Nokiak ez du hauen inolako ardurarik bere gain hartzen. Webgune hauetara sartzeari erabakiz gero, eduki edo segurtasun neurriak hartzea gomendatzen da.

Abisua:

Iratzargailua ez beste aukerarik erabiltzeko, telefonoak piztuta egon behar du. Ez piztu telefonoa, haririk gabeko gailuen erabilerak interferentziarik edo arriskurik sor badezake.

Bulegoko aplikazioek Microsoft Word, PowerPoint, eta Excel-en (Microsoft Office 2000, XP, eta 2003) funtzio orokorrak onartzen dituzte. Fitxategi mota guztiak ezin dira ikusi edo aldatu.

Telefonoan gordetako informazio garrantzitsuaren segurtasun-kopiak egin edo informazio hori idatziz gordetzea gomendatzen da.

Beste edozein gailutara konektatu aurretik, gailu horren erabiltzaile-gida irakurri, segurtasunari buruzko xehetasunen berri jasotzeko. Ez konektatu produktu bateraezinek.

Baliteke gida honetako irudiak eta telefonoaren pantailan agertzen direnak desberdinak izatea.

Bulegoko aplikazioak

Bulegoko aplikazioek Microsoft Word, PowerPoint, eta Excel-en (Microsoft Office 2000, XP, eta 2003) ezaugarri orokorrak onartzen dituzte. Ez dira fitxategi formatu guztiak onartzen.

Sareko zerbitzuak

Telefonoa erabiltzeko haririk gabeko zerbitzu-hornitzaile baten harpidedun izatea beharrezkoa da. Zenbait aukera ez daude erabilgarri sare guztietan, zenbait funtzioak zerbitzu-hornitzaileekin akordio bereziak izatea eska dezakete. Sareko zerbitzuak erabiltzean datu-transmisioak gauzatzen dira. Jo zerbitzu-hornitzaileara zure hornitzailearen sareko eta roaming sareetako datu-transmisio tarifak ezagutzeko. Zure zerbitzu-hornitzaileak zer kostu aplikatuko den azal dezake. Zenbait sarek sareko laguntza behar duten funtzioak erabiltzeko moduan eragiten duten murrizketak izan ditzakete, TCP/IP protokoloetan funtzionatzen duten eta hizkuntzaren arabera karaktereak dituzten WAP 2.0 protokoloak (HTTP eta SSL) bezalako teknologia zehatzak esaterako.

Zure zerbitzu-hornitzaileak telefonoko zenbait aukera ezgaitzeko edo ez aktibatzeko eskatu liezazuke. Kasu horretan, aukera horiek ez dira telefonoko menuan agertuko. Telefonoak menuaren izenak, menuaren ordena eta

ikonoak bezalako elementuak pertsonaliza daitezke.

Memoria partekatua

Telefonoaren ondorengo funtzioek memoria bera erabil dezakete: multimedia mezularitza (MMS), posta elektronikoko aplikazioa, istanteko mezularitza. Funtzio hauetako bat edo gehiago erabiltzeak gainontzeko funtzioen memoriaren eskuragarritasuna murriz dezake. Telefonoan memoria beteta dagoela jakinarazten dizun mezu bat agertzen bada, ezabatu memoria partekatuan gordetako informazioa.

hala nola, bideo-deiak eta abiadura handiko datu-konexioa aplikazioaren eragiketan zehar, telefonoa bero daiteke. Gehienetan hau normala izaten da. Telefonoa ongi ez dabilela irudituko balitzaizu, eraman ezazu zure inguruan dagoen baimendutako zerbitzu gunera.

Imanak eta eremu magnetikoak

Mantendu telefonoa iman eta eremu magnetikoengandik urrun.

Laguntza bilatzea

Laguntza

Zure produktua erabiltzeko moduari buruzko informazio eskuratzeko edo telefonoaren funtzionamenduari buruzko zalantzak badituzu, ikus laguntza orriak www.nokia.com/support helbidean edo zure tokiko Nokia-ren webgunean, www.nokia.mobi/support (mugikorraren arakatzailean), telefonoko Laguntza aplikazioa edo erabiltzailearen gida.

Modu honetan arazoa konpontzea lortzen ez baduzu, egin hurrengo ekintzetako bat:

- Berrabiarazi telefonoa: itzali telefonoa eta kendu bateria. Minutu bat geroago, berrezarri bateria eta piztu gailua.
- Telefonoaren jatorrizko ezarpenak berrezarri, erabiltzailearen gidan agertzen den bezala. Zure dokumentuak eta fitxategiak ezabatuko dira leheneratzerakoan, beraz, lehenengo datuen kopia bat egin.
- Eguneratu maiz telefonoaren softwarea errendimendu ona eta ezaugarri berriak lortzeko, erabiltzailearen gidan azaltzen den bezala.

Honela ere arazoa konpontzen ez bada, jarri harremanetan Nokiarekin konpontzeko aukera gehiago lortzeko. Ikus www.nokia.com/repair helbideak. Telefonoa konpontzera bidali aurretik, egin telefonoko datuen babeskopia.

Telefonoko laguntza

Telefonoak aplikazioak erabiltzen laguntzeko argibideak dauzka.



Menu nagusitik laguntza irekitzeko, aukeratu **Menua > Aplikazioak > Laguntza** eta argibideak behar dituen aplikazioa.

Aplikazio bat irekita dagoela, uneko ikuspegiaren laguntzara sartzeko, aukeratu **Aukerak > Laguntza**.

Argibideak irakurtzen ari zarenean, laguntza testuaren tamaina aldatzeko, aukeratu **Aukerak > Txikitu letra tamaina** edo **Handitu letra tamaina**.

Baliteke laguntza testuaren amaieran lotutako gaietarako estekak aurkitzea. Azpimarratutako hitz bat aukeratzen baduzu, azalpen labur bat azalduko da.

Laguntzak ondorengo adierazleak erabiltzen ditu:

-  Lotutako laguntza gai baterako esteka.
-  Dagokion aplikaziorako esteka.

Jarraibideak irakurtzerakoan, laguntza testuen eta hondoan irekita dagoen aplikazioaren artean aldatzeko, hautatu **Aukerak > Erakutsi aplik. irekiak** eta nahi duzun aplikazioa.

Zure telefonoarekin gauza gehiago egin

Badaude telefonoarekin gauza gehiago egitea ahalbidetzen duten aplikazioak, Nokiak eta beste software-garatzailleek hornitutakoak. Aplikazioak bilatzeko eta deskargatzeko, zoaz Ovi dendara store.ovi.com helbidean. Aplikazio horien azalpenak produktuaren laguntza orrietan aurki daitezkeen gidetan daude erabilgarri www.nokia.com/support

helbidean edo Nokiaren tokiko webgunean.

Gailuaren softwarea eguneratzea Software eguneratzeei buruz

Software eguneraketak gailua erosterakoan eskuragarri ez zeuden hainbat funtzio eta funtzio hobetuak izan ditzake. Softwarea eguneratzeak gailuaren funtzionamendua hobetu dezake.

Zure gailuarentzako software berria eskuragarri dagoenean jakinarazpen bat jasotzeko, erregistratu My Nokia zerbitzuan eta harpidetu testu-mezuentzako edo posta elektronikoko mezuentzako jakinarazpenetara. Informazio gehiagorako, joan www.nokia.com/mynokia helbideetara.

Abisua:

Softwarearen bertsio berriak instalatzerakoan, ezin da telefonoa erabili, ezta larrialdi deietarako ere, instalazioa amaitu eta telefonoa berrabiarazi arte. Egiaztatu datuen segurtasun-kopiak egiten dituzula softwarea eguneratu aurretik.

Software eguneratzeak deskargatzean datu kantitate handiak transferi daitezke (sareko zerbitzua).

Eguneratzea hasi aurretik behar adina bateria duzula egiaztatu edo kargagailura konektatu.

Gailuaren softwarea edo aplikazioak eguneratu ondoren, baliteke eguneratutako aplikazioen argibideak erabiltzailearen gidan edo laguntzetan eguneratuta ez egotea.

Softwarea zure ordenagailuaren bidez eguneratu

Nokia software egiaztatzailea telefonoaren softwarea eguneratzeko ordenagailurako aplikazio bat da. Telefonoaren softwarea eguneratzeko, ordenagailu bateragarri bat, Internetarako banda zabaleko sarbidea eta telefonoa ordenagailura konektatzeko USB datu-kable bateragarri bat behar dituzu.

Informazio gehiagorako eta Nokia Software Updater aplikazioa deskargatzeko, ikus www.nokia.com/softwareupdate helbidea.

Ezarpenak

Telefonoan normalean MMS, GPRS, streaming eta Internet mugikorra automatikoki konfiguratuta dagoz, zure sareko zerbitzu-hornitzailearen informazioan oinarrituta. Baliteke zerbitzu-hornitzaileak ezarpenak telefonoan instalatu izana edo baliteke zerbitzu-hornitzailearen mezu berezi gisa ezarpenak jasotzea edo eskatzea.

Ezarpen orokorrak telefonoan alda daitezke, hala nola, hizkuntza, egonean modua, pantaila eta teklaturako blokeoaren ezarpenak.

Sarbide kodeak

Koderen bat ahaztu baduzu, jar zaitez harremanetan zerbitzu hornitzailearekin.

Identifikazio zenbaki pertsonaleko kodea (PIN) — Kode honek zure SIM txartela baimenik gabeko erabileraren aurka babesten du. PIN kodea (4-8 digitu) SIM txartelarekin eskaini ohi da. PIN kodea hiru aldiz jarraian oker idatziz gero, kodea

blokeatu egingo da eta PUK kodea behar izango duzu desblokeatzeko.

UPIN kodea — Kode hori USIM txartelarekin jaso dezakezu. USIM txartela SIM txartelaren bertsio hobetua da eta 3G telefono mugikorrek onartzen dute.

PIN2 kodea — Kode hori (4-8 digitu) SIM txartel batzuekin dator eta beharrezkoa da zure telefonoko funtzio batzuetara sartu ahal izateko.

Blokeo kodea (edo segurtasun kodea) — Blokeo-kodeak zure gailua erabilera baimendu gabearen kontra babesten lagunduko dizu. Kode lehenetsia 12345 da. Kodea sor eta alda dezakezu eta zure telefonoak kodea eska dezan ezar dezakezu. Kode berria ezkutuan, leku seguru batetan eta telefonotik urrun gorde. Kodea ahazten baduzu eta telefonoa blokeatuta badago, telefonoak laguntza teknikoa beharko du. Kostu gehigarriak aplika daitezke, eta telefonoko datu pertsonal guztiak ezaba daitezke. Informazio gehiagorako, jarri harremanetan Nokia Care gunearekin edo telefonoaren banatzailearekin.

Desblokeatzeko kode pertsonala (PUK) eta PUK2 kodea — Kode horiek (8 digitu) blokeatutako PIN edo PIN2 kodeak aldatzeko beharrezkoak dira. Kodeak SIM txartelarekin jaso izan ezean, jarri harremanetan zure telefonoko SIM txartelaren sareko zerbitzu-hornitzailearekin.

UPUK kodea — Kode hori (8 digitu) blokeatutako UPIN kodea aldatzeko beharrezkoa da. Kodea USIM txartelarekin jaso izan ezean, jarri harremanetan zure telefonoko USIM txartelaren sareko zerbitzu-hornitzailearekin.

IMEI (International Mobile Equipment Identity) zenbakia — Zenbaki hori (15 edo 17 digitu) GSM sarean baliozko gailu

identifikatzeko erabiltzen da. Besteak beste, lapurtutako gailuak blokea daitezke sarean sar ez daitezen. Zure telefonoaren IMEI zenbakia bateriaren azpian aurki daiteke.

Urruneko blokeoa

Telefonoa urrunetik blokea dezakezu aurrez zehaztutako testu-mezu baten bidez. Memoria-txartela ere urrunetik blokea dezakezu.

Gaitu urruneko blokeoa

- 1 Hautatu Menua > Ezarpenak eta Telefonoa > Telef. kudeaketa > Seg...-ezarpenak > Telefonoa eta SIM txart. > Urruneko tel.-blokeoa > Gaituta.
- 2 Sartu testu-mezuaren edukia (5-20 karaktere), berretsi eta sartu blokeo-kodea.

Blokeatu telefonoa urrunetik

Idatzi aurrez zehaztutako testu-mezua eta bidali gailura. Telefonoa desblokeatzeko, desblokeo kodea beharrezkoa da.

Bateriaren iraupena luzatu

Telefonoko funtzio askok bateria gehiago behar dute eta bateriaren bizitza murrizten dute. Bateria aurretiko, hurrengo kontuan izan:

- Bluetooth teknologia erabiltzen duten funtzioekin edo beste funtzioak erabili bitartean hauek atzealdean funtzionatzea onartzen duten funtzioekin, bateria gehiago erabiltzen da. Desaktibatu Bluetooth-konexioa behar ez duzunean.
- Hari gabeko LAN (WLAN) Bluetooth teknologia erabiltzen duten

funtzioekin edo beste funtzioak erabili bitartean hauek atzealdean funtzionatzea onartzen duten funtzioekin, bateria gehiago erabiltzen da. Nokia telefonoko WLANa desaktibatzen da konektatzen saiatzen ari ez zarenean, sarbide batera konektaturik ez bazaude edo eskuragarri dauden sareak bilatzen ari ez zarenean. Bateria kontsumoa gehiago murrizteko, eskuragarri dauden sareak atzealdean ez bilatzeko edo gutxiagotan bilatzeko ezar dezakezu telefona.

- Konexio-ezarpenetan **Pakete-datuak** **konexioa** > **Eskuragarri denean** hautatu baduzu, eta datu-pakete estaldurarik (GPRS) ez badago, gailua etengabe saiatuko da datu-pakete konexio bat ezartzen. Telefonoaren funtzionamendudenbora luzatuko, hautatu **Pakete-datuak** **konexioa** > **Behar denean**.
- Mapak aplikazioak mapa berrien informazioa deskargatzen du mapako zona berrietara mugitzen zarenean. Honek bateriaren kontsumoa areagotzen du. Mapa berrien deskarga automatikoa galera dezakezu.
- Zure eskualdean telefonoak jasotzen duen sarearen seinalea asko aldatzen bada, telefonoak eskuragarri dauden sareak bilatu behar ditu behin eta berrir. Horrela, bateriaren kontsumoa areagotzen da.

Sare modua modu dualean ezarrita badago sare ezarpenetan, telefonoak 3G sarea bilatuko du. Telefona GSM sarea soilik erabiltzeko ezar dezakezu. GSM sarea soilik erabiltzeko, hautatu **Menua** >

Ezarpenak eta Konektagarritas. > **Sarea** > **Sare modua** > **GSM**.

- Pantailaren atzeko argiak bateria eskaera handitzen du. Pantailaren ezarpenetan, argiaren denbora-muga alda dezakezu, tarte honen ondoren pantaila itzal dadin. Hautatu **Menua** > **Ezarpenak eta Telefonoa** > **Pantaila** > **Argiaren iraupena**. Argitasun baldintzak egiaztatzen dituen eta pantailaren argitasuna egokitzen duen argisentsorea doitzeko, pantailaren ezarpenetan, hautatu **Argisentsorea**.
- Aplikazioak atzeko planoan funtzionatzen uzteak bateriakontsumoa areagotu dezake. Erabiltzen ari ez zaren aplikazioak ixteko, erantzuten ez badute hautatu **Aukerak** > **Erakutsi aplik. irekiak** eta zoaz aplikaziora menu tekla erabiliz. Eduki sakatuta menu-tekla aplikazioa irekitzeko eta hautatu **Aukerak** > **Irten**.

Areagotu eskuragarri dagoen memoria-kopurua

Memoria erabilgarri gehiago behar duzu zure aplikazio eta eduki berriarentzako?

Ikusi datu-mota desberdinentzako eskuragarri dagoen memoria

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Bulegoa** > **Fitxat. kude..**

Telefonoko funtzio askok memoria erabiltzen dute datuak gordetzeko. Telefonoak memoriako kokapen desberdinetan toki gutxi geratzen dela jakinarazten du.

Areagotu eskuragarri dagoen memoria-kopurua

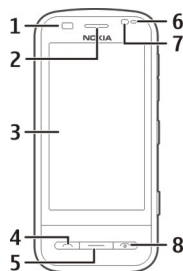
Transferitu datuak memoria-txartel bateragarri batera (eskuragarri badago) edo ordenagailu bateragarri batera.

Behar ez dituzun datuak kentzeko, erabili Fitxategien kudeatzailea edo ireki dagokion aplikazioa. Elementu hauek ezaba daitezke:

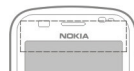
- Mezularitza karpetan dauden mezuak eta postontzian dauden eskuratutako mezu elektronikoak
- Gordetako web orriak
- Kontaktuen informazioa
- Egutegiko oharrak
- Aplikazio kudeatzailean agertzen diren baina erabiltzen ez diren aplikazioak
- Instalatuta dauden aplikazioen instalazio fitxategiak (.sis edo .sisx). Transferitu instalazio fitxategiak ordenagailu bateragarri batera.
- Irudiak karpetan dauden irudiak eta bideoak. Egin fitxategien babeskopia ordenagailu bateragarri batean.

Lehen urratsak

Teklak eta atalak (aurrealdea)

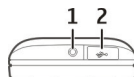


- 1 Hurbiltasun sentsorea
- 2 Entzungailua
- 3 Ukimen-pantaila
- 4 Deitzeko tekla
- 5 Menu tekla
- 6 Argi-sentsorea
- 7 Bigarren kamera
- 8 Amaitzeko/Pizteko tekla

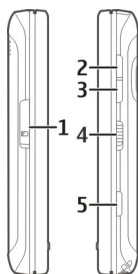


Ez estali ukimen-pantailaren gainaldea, adibidez, estalki edo zinta babesleekin.

Teklak eta atalak (gainaldea)



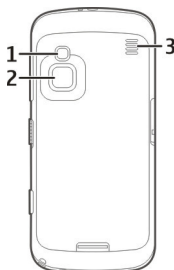
- 1 Nokia AV konektorea (3,5 mm) entzungailu bateragarrientzat
- 2 USB konektorea

Teklak eta atalak (alboak)

- 1 Memoria-txartelaren zuloaren estalkia
- 2 Bolumena igo/Zooma gerturatu
- 3 Bolumena jaitsi/Zooma urrutiratu
- 4 Blokeo-tekla
- 5 Argazkiak ateratzeko tekla

Teklak eta atalak (azpialdea)

- 1 Kargagailuaren konektorea
- 2 Mikrofonoa
- 3 Uhalaren zuloa

Teklak eta atalak (atzea)

- 1 Kameraren flasha
- 2 Kameraren lentea
- 3 Bozgorailua

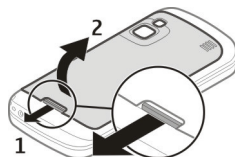
Oharra: Telefonoaren gainazalak ez du nikelik nikeleztaketetan. Telefono honen gainazalak altzairu herdoilgaitza dauka.

SIM txartela eta bateria sartzea

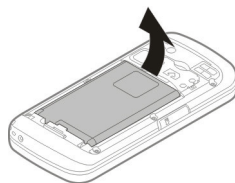
Jarraitu argibideak atzeko estalkia ez hondatzeko.

Bateria kendu aurretik, beti telefonoa itzali eta kargatzailea deskonektatu.

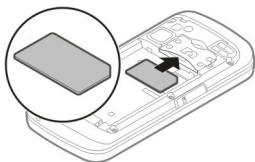
- 1 Askatu atzeko estalkiaren blokeoa eta altxa atzeko estalkia.



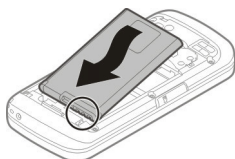
- 2 Bateria sartuta badago, altxa bateria geziaren norabidean eta kendu.



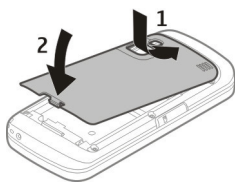
- 3 Sartu memoria-txartela. Ziurtatu txartelaren kontaktu-eremua telefonoaren konektoreei begira dagoela eta koska telefonoaren goialdera begira dagoela.



- 4 Parekatu bateriaren konektoreak bateriaren zirkituko dagozkien konektoreekin eta sartu bateria geziaren norabidean.



- 5 Atzeko estalkia jartzeko, kokatu goiko mihia haien zuloetan eta estutu estalkia bere lekuan sartzen den arte.



Memoria-txartela



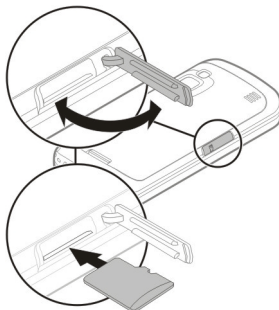
Erabili soilik Nokiak telefono honetan erabiltzeko onartuta dituen microSD txartelak bateragarriak. Nokiak onartutako sektoreko estandarrak erabiltzen ditu memoria txartelentzako, halere baliteke marka batzuk guztiz

bateragarriak ez izatea. Batera ezina den txartel bat erabiliz gero, txartela eta telefonoa kaltetu eta txartelean gordetako datuak honda daitezke.

Memoria-txartela sartu

Baliteke dagoeneko memoria-txartela telefonoan sartuta egotea. Hala ez bada, jarraitu pauso hauek:

- 1 Ireki memoria-txartelaren zuloaren estalkia.
- 2 Sartu memoria-txartel bateragarria zuloan. Ziurtatu txartelaren kontaktu-eremua behera begira eta zulora zuzenduta dagoela.

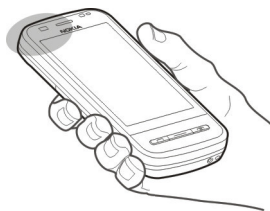


- 3 Sartu txartela. Klik bat entzungo duzu txartela bere lekuan geratzen denean.
- 4 Itxi memoria-txartelaren zuloaren estalkia.

Memoria-txartela kendu

Garrantzitsua: Ez atera txartela eragiketa batean txartela erabiltzen ari zaren bitartean. Hori eginez gero, txartela eta telefonoa kaltetu eta txartelean gordetako datuak honda daitezke.

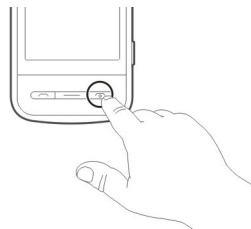
- 1 Txartela kendu baino lehen, sakatu pizteko tekla, eta hautatu **Kendu memoria-txartela**. Aplikazio guztiak ixten dira.
- 2 **Memoria-txartela kenduz gero, irekitako aplikazioak itxiko dira. Txartela kendu?** bistaratzen denean, hautatu **Bai**.
- 3 **Kendu memoria-txartela eta sakatu 'Ados'** bistaratzen denean, ireki memoria-txartelaren zuloaren estalkia.
- 4 Memoria-txartela zulotik ateratzeko, sakatu barnerantz leunki.
- 5 Atera memoria-txartela. Telefonoa piztuta badago, hautatu **Ados**.
- 6 Itxi memoria-txartelaren zuloaren estalkia.



Piztu edo itzali telefonoa

Telefonoa piztu

- 1 Eduki sakatuta pizteko tekla.



Antenen kokapena

Baliteke zure telefonoak antena barruan eta kanpoan izatea. Saihestu antena behar ez denean erabiltzen antena transmititzen edo jasotzen ari den bitartean. Antena ukitzeak komunikazioaren kalitatean eragina du; gainera, telefonoak beharrezkoa baino bateria gehiago gasta lezake eta, ondorioz, bateriaren iraupena murriz liteke.



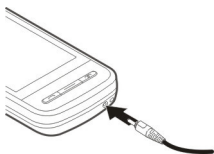
- 2 Eskatuz gero, sartu sareko zerbitzu-hornitzaileak eskainitako PIN kodea (adibidez, 1234) edo blokeatzeko kodea eta hautatu **Ados**. Blokeo-kode lehenetsia 12345 da. Kodea ahazten baduzu eta telefonoa blokeatuta badago, gailuak zerbitzu teknikoa beharko du eta kostu gehigarriak aplika daitezke. Informazio gehiagorako, jarri harremanetan Nokia Care gunearekin edo telefonoaren banatzailearekin.

Telefonoa itzali

Eduki sakatuta pizteko tekla.

Bateria kargatu

Bateria erdizka kargatu da fabrian. Telefonoak karga baxua adierazten badu, egin ondoko hau:



- 1 Konektatu kargagailua korronte-hartune batera.
- 2 Konektatu kargagailua telefonora. Bateria kargatzen ari denean, kargagailuaren konektorearen inguruko argi adierazlea piztuta dago.
- 3 Telefonoak guztiz kargatuta dagoela adierazten duenean, deskonektatu kargagailua gailutik eta, ondoren, korronte-hartunetik.

Bateriaren karga-denbora ez da zehatza eta gailua kargatzen den bitartean erabil dezakezu. Bateria guztiz deskargatuta baldin badago, baliteke hainbat minutu igarotzea kargatzen ari dela adierazten duen irudia pantailan agertu arte edo deiak egin ahal izan arte.

Aholkua: Deskonektatu kargagailua korronte-hartunetik erabiltzen ari ez zarenean. Korronte-hartunera konektatuta dagoen kargagailuak energia kontsumitzen du telefonora konektatuta ez egon arren.

hala nola, bideo-deiak eta abiadura handiko datu-konexioa aplikazioaren eragiketan zehar, telefonoa bero daiteke. Gehienetan hau normala izaten da. Telefonoa ongi ez dabilela irudituko

balitzaizu, eraman ezazu zure inguruan dagoen baimendutako zerbitzu gunera.

Ukimen-pantailaren ekintzak

Erabili ukimen-pantaila atzamarrarekin edo boligrafo batekin (eskuragarri badago).

Garrantzitsua: Gailu honentzako Nokiak onartutako arkatza bakarrik erabili. Beste edozein arkatz erabiltzeak gailuaren garrantia baliogabetu dezake eta gainera ukipen-pantaila kaltetu dezake. Saihes ezazu ukipen-pantaila urratzea. Ez erabili inoiz luma, arkatz edo beste edozein objektu zorrotzik ukipen-pantailan idazteko.

Sakatu eta sakatu bi aldiz

Ukimen-pantailan aplikazio edo elementu bat irekitzeko normalean hatzarekin sakatzen duzu. Baina elementu hauek bi aldiz sakatu behar dituzu irekitzeko.

- Zerrendatu aplikazio bateko elementuak, hala nola, Mezularitza aplikazioko Zirriborroak karpeta.
- Fitxategien zerrenda bateko fitxategiak, adibidez, Argazkiak aplikazioan ateratako karpetako irudi bat.

Aholkua: Zerrenda-ikuspegi bat irekitzean, lehen elementua nabarmenduta egoten da. Nabarmendutako elementua irekitzeko, sakatu behin.

Fitxategi edo elementu bat behin sakatuz gero, ireki beharrean nabarmendu egiten da. Elementuaren aukera eskuragarriak ikusteko, hautatu **Aukerak** edo,

eskuragarri bada, hautatu ikonoa tresna-barran.

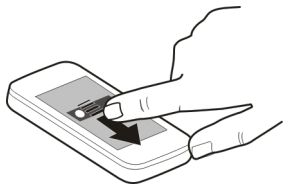
Hautatu

Erabiltzaileentzako dokumentu honetan aplikazioak edo elementuak behin edo bitan sakatuz irekitzeko "hautatzen" dituzu.

Adibidea: Aukerak > Laguntza hautatzeko, sakatu **Aukerak** eta jarraian sakatu **Laguntza**.

Arrastatu

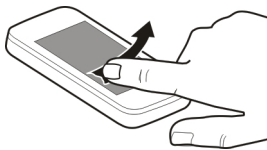
Arrastatzeko, ezarri hatza pantailan eta labaindu pantailan zehar.



Adibidea: Web orri batean gora edo behera joateko, arrastatu orria hatzarekin.

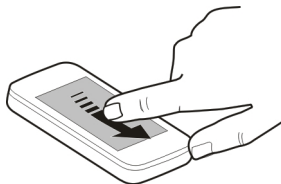
Pasa hatza

Hatza pasatzeko eskatzean, pasa hatza azkar pantailan ezkerrera edo eskuinera.



Keinuak

Keinu egiteko, jarri hatza pantailan, labaindu azkar pantailan zehar eta altxatu azkar hatza. Pantailako edukia mugitzen jarraituko du askatu duzun unean zeukan abiaduran eta noranzkoan. Korritzen den zerrenda bateko elementu bat hautatzeko eta mugimendua gelditzeko, sakatu elementua.



Mugitu edo joan

Barra bat duten zerrendetan gora edo behera joateko, arrastatu barraren graduatzailea.

Zenbait zerrenda-ikuspegitan hatza zerrendako elementu batean ezarri eta gora edo behera arrasta dezakezu.

Aholkua: Ikono baten deskribapen laburra ikusteko, kokatu hatza ikonoaren

gainean. Deskribapenak ez daude eskuragarri ikono guztientzat.


Ukimen-pantailako atzealdeko argia

Pantailaren atzeko argia pizteko, desblokeatu pantaila eta teklatua, beharrezkoa izanez gero, eta sakatu menu-tekla.

Testua idaztea

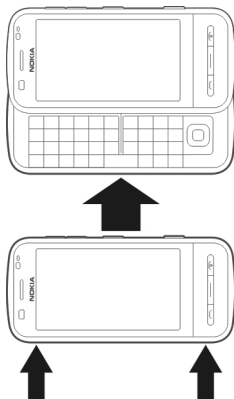
Testua metodo ezberdinekin idatz dezakezu. Teklatu osoak teklatu tradizional gisa funtzionatzen du eta pantailako alfa-zenbakizko teklatu moduak karaktereak ukituz idaztea ahalbidetzen du. Eskuizkribu ezagutze moduak karaktereak pantailan zuzenean idaztea ahalbidetzen du.

Idazketa-metodoa aktibatzeke, ukitu testua idazteko edozein eremu.

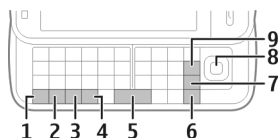
Idazketa-metodoaren ikuspegian, eskuragarri dauden idazketa-metodo ezberdinen artean aldatzeko, ukitu  eta hautatu nahi duzun idazketa-metodoa.

Eskuizkribu ezagutze metodoak onartzen dituen idazketa-metodoak eta hizkuntzak eskualdearen arabera alda daitezke.

Teklatu bidezko idazketa Teklatua



Telefonoak teklatu osoa du. Teklatua irekitzeko, lerratu ukimen-pantaila gora. Aplikazio guztietan, pantaila automatikoki biratzen da modu bertikaletik horizontalera teklatua irekitzen duzunean.



- 1 Funtzio-tekla.** Teklen goialdean agertzen diren karaktere bereziak sartzeko, sakatu funtzio-tekla eta, ondoren, sakatu nahi duzun tekla. Karaktere berezi bat baino gehiago jarraian sartzeko, sakatu bitan eta azkar funtzio-tekla. Modu normalera itzultzeko, sakatu funtzio tekla.

- 2 Maiuskula-tekla. Maiuskula eta minuskula moduen artean aldatzeko, maiuskula-tekla bitan sakatu. Minuskula moduan maiuskula bakarra sartzeko, edo alderantziz, sakatu maiuskula-tekla, eta ondoren, nahi duzun letra.
- 3 Ikur-tekla. Teklatuan agertzen ez diren karaktere bereziak sartzeko, sakatu ikur-tekla eta hautatu nahi duzun karakterean taula.
- 4 Ctrl tekla. Zenbait lasterbidek ctrl tekla eskatzen du.
- 5 Zuriune-tekla
- 6 Maiuskula-tekla
- 7 Enter tekla
- 8 Navi™ tekla (nabigazio-tekla). Sakatu nabigazio-tekla hautaketa bat egiteko. Sakatu nabigazio-teklaren ertzak pantailan ezkerrean, eskuinera, gora edo behera mugitzeko. Eduki sakatuta nabigazio-teklaren ertza azkarrago mugitzeko.
- 9 Atzera-tekla. Karaktere bat ezabatzeke, sakatu atzera-tekla. Hainbat karaktere ezabatzeke, eduki sakatuta atzera-tekla.

Teklatuan agertzen ez diren karaktereak sartu


Karaktereen aldagaiak txerta daitezke, adibidez, tileta duten karaktereak. á txertatzeko, eduki sakatuta ikur-tekla eta, ondoren, sakatu A behin eta berriz, nahi duzun karakterea bistaratzeko den arte. Hizkien ordena eta erabilgarritasuna hautatutako idazketa-hizkuntzaren arabera da.


Ukipen bidezko idazketa Eskuzko idazkera

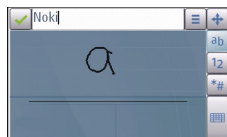
Idazketa-hautesmaleak onartzen dituen idazketa-metodoak eta hizkuntzak herrialdearen arabera dira eta agian ez daude hizkuntza guztietan eskuragarri.

Eskuzko idazketa-modua aktibatzeke, hautatu  > **Eskuizkribua**.

Idatzi karaktere argi eta zuzenak testu idazketa eremuan eta utzi zuriune bertikal txiki bat karaktere bakoitzaren artean.

Telefonoari zure eskuzko idazketa-estiloa irakasteko, hautatu  > **Eskuizkribu-prestak**.

Letrak eta zenbakiak (modu lehenetsia) idazteko, idatzi hitzak normalean idazten dituzun moduan. Zenbaki-modua hautatzeko, hautatu . Karaktere ez latindarrak idazteko, hautatu dagokion ikonoa, eskuragarri badago.



Karaktere bereziak idazteko, idatzi betiko moduan edo hautatu  eta nahi duzun karakterea.

Karaktereak ezabatzeke edo kurtsorea atzerantz mugitzeko, mugitu atzerantz (ikus 1. irudia).

Zuriune bat sartzeko, mugitu aurrerantz (ikus 2. irudia).



Ukipen-ezarpenak

Hautatu **Menua > Ezarpenak eta Telefonoa > Ukipen-sarrera.**

Ukipen-pantailaren idazketa-ezarpenak konfiguratzeko, hautatu aukera hauetarikoa bat:

Eskuizkribu-prestakuntza — Ireki eskuzko idazkeraren trebakuntza-aplikazioa. Trebatu telefonoa zure eskuzko idazketa hobeto ezagutzeko. Aukera hau ez dago erabilgarri hizkuntza guztietan.

Idazketa hizkuntza — Zehaztu zure eskuzko idazkeran zer hizkuntza-karaktere ezagutzen diren eta zure pantailako teklatuak zer diseinu duen.

Idazte-abiadura — Doitu eskuzko idazkera hautesmateko abiadura.

Gidalerroa — Erakutsi edo ezkatu gida linea idazketa eremuan. Gida marrak lerro zuzenean idazten laguntzen du eta telefonoak zure eskuzko idazketa ezagutzen laguntzen du ere. Baliteke aukera hau hizkuntza guztietan erabilgarri ez egotea.

Arkatx-lorraz. zabalera — Aldatu testuaren lodiera.

Idazteko kolorea — Testuaren kolorea aldatu.

Bilaketa moldatzailea — Aplikazio bateko zerrenda baten edukiak iragazi bilaketa-eremuan sartutako karaktereen arabera.

Ikonoak eta funtzioak

Erabili pantailako teklatua (**Teklatu alfanumerikoa**) karaktereak ohizko

telefono batean sartuko zenituzke moduan zenbakiak dituen teklatu batean bezala. Ikono bakoitzaren azalpena eta bere funtzioa ikusteko, begiratu hurrengo irudia.



- 1 Itxi - Pantailako teklatua itxi egiten du (**Teklatu alfanumerikoa**).
- 2 Idazketa menua - Menuaren ukimen idazketa irekitzen du, **Aktib. iragarpen testua** eta **Idazketa hizkuntza** bezalako komandoak barne.
- 3 Testu idazketa adierazlea - Popup leiho bat irekitzen du, hemen testu iragarle modua gaitu edo desgaitu, karaktere sorta eta letra eta zenbaki moduen artean txandaka dezakezu.
- 4 Idazketa modua - Popup leiho bat irekitzen du eta bertan eskuragarri dauden moduen artean bat aukera dezakezu. Elementu bat sakatzan duzunean, momentuko idazketa metodoaren leiho ikuspegia itxi egiten da eta aukeratutakoa irekitzen da.

- 5 Gezi teklak - Kurtsorea ezkerretara edo eskuinera mugitzen du.
- 6 Atzera egiteko tekla - Aurretik sartutako karakterea ezabatzen du.
- 7 Zenbaki teklak - Momentuko idazketa modu eta letraren arabera nahi diren zenbakiak edo karaktereak sartzen ditu.
- 8 Izarra - Karaktere berezien taula irekitzen du.
- 9 Maius - Karaktere sorta aldatzen du, testu iragarlea gaitu eta desgaitzen du eta alfabeto eta zenbaki moduen artean aldatzen du.

Teklak eta ukimen-pantaila blokeatzea

Ukimen-pantaila eta teklak blokeatzeko eta desblokeatzeko, lerratu telefonoaren alboko blokeo-tekla.

Ukipen pantaila eta teklak blokeatuta daudenean, ukipen pantaila itzalita egongo da eta teklak ez dira aktibo egongo.

Pantaila eta teklak automatikoki blokeatzeko ezarpenak aldatzeko, hautatu **Menua > Ezarpenak** eta **Telefonoa > Telef. kudeaketa > Tekla-babeslea**.

Aurikularrak

Aurikular bateragarriak konektatu ditzakezu telefonora. Baliteke kable modua aukeratu behar izatea.



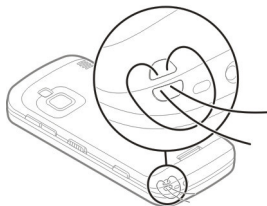
Abisua:

Aurikularrak erabiliz gero, kanpotik datozen zaratak entzuteko gaitasuna galdu dezakezu. Ez erabili aurikularrak zure segurtasuna arriskuan jar badezakezu.

Irteera seinala igortzen duen produkturik ez konektatu, gailua kalte bailezake. Ez ezazu tentsio iturriarik konektatu Nokia AV Connector-era.

Nokiak telefono honekin erabiltzeko onartu ez duen entzungailu edo bestelako gailu osagarriren bat Nokia AV Connector-era konektatzerakoan, ahots maileri arreta berezia ipini.

Uhal bat jarri



Sartu eta estutu uhala irudian azaltzen den bezala.

Nokia transferentzia**Edukia transferitu**

Switch aplikazioa erabil dezakezu lehen zeneukan Nokia telefonotik zure telefonora edukia kopiatzeko, adibidez: telefono zenbakiak, helbideak, egutegiko elementuak eta argazkiak.

Gailu igorlearen modeloak mugatzen du transferi daitekeen eduki mota. Gailu horrek sinkronizazioa onartzen bada, gailu batetik bestera datuak ere sinkroniza daitezke. Beste gailua bateragarria ez bada, zureak jakinaraziko dizu.

Beste gailua SIM txartelik gabe ezin bada piztu, zure SIM txartela sar dezakezu bertan. Zure telefonoa SIM txartelik gabe pizten denean, deskonektatuta profila automatikoki aktibatzen da.

Edukia lehenengo aldiz transferitu

- 1 Beste gailu batetik datuak lehenengo aldiz eskuratzeko, zure telefonoan hautatu **Menua > Aplikazioak > Tresnak > Tel. konfig. > Datu-transfer..**
- 2 Datuak transferitzeko erabili nahi duzun konexio mota aukeratu. Bi gailuek aukeratutako konexio mota onartzea beharrezkoa da.
- 3 Bluetootha konexio mota gisa aukeratzan baduzu, konektatu bi gailuak. Zure telefonoak Bluetooth konexioa duten gailuak bilatzea nahi baduzu, aukeratu **Jarraitu**. Edukia zein gailutik transferitu nahi duzun aukeratu. Zure gailuan kode bat sartzea eskatzen zaizu. Idatzi kode bat (1-16 digitu) eta aukeratu **Ados**. Idatzi kode berbera beste gailuan eta aukeratu **Ados**. Gailuak dagoeneko uztartuta daude.

Baliteke aurreko Nokia telefonoek Switch aplikazioa ez edukitzea. Kasu honetan, Switch aplikazioa beste gailura mezu gisa bidaliko da. Aldaketa aplikazioa beste gailuan instalatzeko, mezua ireki eta pantailako argibideak jarraitu.

- 4 Zure telefonoan aukeratu beste gailutik transferitu nahi duzun edukia.

Transferentzia hasi denean, hau ezeztatu daiteke eta geroago jarraitu.

Edukia beste gailuaren memoriatik gailu honetan dagokion tokira aldatuko da. Transferentzia denbora transferitu beharreko datu kopuruaren arabera da.

Edukia sinkronizatu, berreskuratu edo bidali

Lehen datu-transferentziaren ondoren, transferentzia berriak hasi edo lasterbideak sor ditzakezu geroago transferentzia mota bera errepikatzen.

Aukeratu **Menua > Aplikazioak > Tresnak > Tel. konfig. > Datu-transfer..**

Hautatu aukera hauetariko bat transferentzia berri bat hasteko, modeloaren arabera:



Sinkronizatu edukia zure telefonoaren eta beste gailu baten artean, beste gailuak sinkronizazioa onartzen bada. Sinkronizazioa bi norabidetan egiten da. Gailu batean elementu bat ezabatzen bada, bietan ezabatuko da. Sinkronizazioarekin ezin dituzu ezabatutako elementuak leheneratu.



Edukia beste gailutik zurera berreskuratatu.
Berreskuratzearekin, edukia beste gailutik zurera transferitzen da. Baliteke beste gailuko jatorrizko edukia gorde edo ezabatu nahi duzun galdetzea, gailuaren modeloaren arabera.



Edukia beste gailutik zurera bidali.

Transferentzia-gatazkak konpondu
Hautatu **Banaka egiaztatu, Lehenas. tel. honi eman** edo **Lehent. beste tel. eman**.

Ezin baduzu elementu bat bidali, beste gailuaren motaren arabera, elementua Nokia karpeta gehi dezakezu, edo zure gailuko **C:\Nokia** edo **E:\Nokia** atalean. Zer karpeta transferituko duzun hautatzen duzunean, elementuak beste gailuan dagokien karpeta sinkronizatzen dira, eta alderantziz.

Datu-transferentzia baten ondoren, ikuspegi nagusian transferentziaren ezarpenen lasterbide bat gorde nahi duzun galdetuko zaizu, transferentzia bera geroago errepikatu ahal izateko.

Lasterbide bat editatu

Hautatu **Aukerak > Lasterbide ezarpenak**. Lasterbidearen izena sortu edo alda dezakezu, adibidez.

Transferentzia-erregistroa ikusi

Hautatu lasterbide bat ikuspegi nagusian eta **Aukerak > Ikusi erregistroa**.

Transferitu behar den elementu bat bi gailuetan editatu bada, gailua aldaketak automatikoki bateratzen saiatzen da. Ezin bada, transferentzia-gatazka bat sortzen da.

Gailua

Hasierako pantaila

Hasierako pantailari buruz

Hasierako pantailan gehien erabiltzen dituzun aplikazioetan sar zaitezke zuzenean, aplikazioak kontrolatu, musika jogailua esaterako, kontaktu gogokoak ikusi eta begirada batean dei galduak edo mezu berriak dituzun ikus dezakezu.



Hasierako pantailaren elementu interaktiboak

Erlojua irekitzeko, ukitu erlojua (1).

Hasierako pantailan egutegia irekitzeko edo profilak aldatzeko, sakatu data edo profilaren izena (2).

Konektagarritasun-ezarpenak ikusteko edo aldatzeko (⇒), eskuragarri dauden hari gabeko LANak ikusteko WLAN bilaketa gaituta badago, edo galdutako gertaerak ikusteko, sakatu goialdeko eskuineko izkina (3).

Markatzailea irekitzeko deitu ahal izateko, hautatu (4).

Edukia ezkutatu eta erakusteko, ukitu pantaila atzamarrarekin.

Hasierako pantailan elementuak gehitzea

Eduki sakatuta hasierako pantailako eremu hutsen bat eta, pop-up menuan, hautatu **Gehitu edukia** eta elementua.

Tresnak erabiltzean datu kantitate handiak transferi daitezke (sareko zerbitzua).

Hasierako pantailan elementuak mugitzea

Hautatu **Aukerak > Editatu edukia** eta nahi duzun elementua, eta arrastatu nahi duzun lekura.

Hasierako pantailatik elementuak kentzea

Eduki sakatuta kendu nahi duzun elementua eta, pop-up menuan, hautatu **Kendu**.

Musika erreproduzitzailerak hasierako pantailan

Musika jogailua hasierako pantailatik erabil dezakezu.

Musika jogailuaren kontrolak aktibatu

Hasierako pantailan, hautatu **Aukerak > Editatu edukia > Aukerak > Gehitu edukia > Musika-jogailua**.

Musika jogailua ireki



Hautatu **Joan Musikara** eta entzun nahi dituzun elementuak.

Musika jogailuaren kontrol-teklak eta, erabilgarri badaude, abestiaren izenburua, artista, albumaren azala bistaratzen dira abesti bat erreproduzitzen ari denean.

Kontaktu gogokoak hasierako pantailan

Hasierako pantailan hainbat kontaktu gehi ditzakezu eta kontaktuei deitu edo mezuak azkar bidal diezazkiekezu, kontaktuen web jarioak ikusi edo kontaktuaren informazioan eta ezarpenetan sar zaitezke.

Gogoko kontaktuak hasierako pantailan gehitu

- 1 Hasierako pantailan, hautatu **Aukerak > Editatu edukia > Aukerak > Gehitu edukia > Gogoko kontaktuak**.
 ikur zerrenda bat agertuko da hasierako pantailan.
- 2 Hautatu ikono bat () eta kontaktu bat.

Partekatu linean jarioa hasierako pantailan gehitu

Partekatu linean widget-a hasierako pantailan gehituz gero, Partekatu linean jarioa zuzenean sar zaitezke.


Hasierako pantailan, hautatu **Aukerak > Editatu edukia > Aukerak > Gehitu edukia > Partek. on-line**.




Zerbitzuan erregistratu behar duzu jarioak jaso ahal izateko.

Widget-ak jarioko irudien koadro txikiak bistaratzen ditu. Azken irudiak bistaratzen dira lehenik.

Pantailako adierazleak

Adierazle orokorrak




	Ukipen pantaila eta teklatura blokeatuta daude.
--	---

	Gailuak isilpean abisatzen zaitu sarrerako deiak edo mezuak jasotzean.
	Alarma ezarri duzu.
	Epea ezarrita duen profila erabiltzen ari zara.

















Dei-adierazleak

	Norbait deika aritu da.
2	Bigarren telefono-linea erabiltzen ari zara (sareko zerbitzua).
	Gailua konfiguratu duzu sarrerako deiak beste zenbaki batera desbideratzeko (sareko zerbitzua). Bi telefono-linea badituzu, zenbakiak telefono-linea aktiboa adieraziko du.
	Gailua prest dago Interneteko deiak egiteko.
D	Datu-dei bat abian duzu (sareko zerbitzua).








Mezularitza-adierazleak

	Irakurri gabeko mezuak dituzu. Adierazleak keinu egiten badu, SIM txartela beteta egon daiteke mezuentzat.
	Mezu elektroniko berria jaso duzu.
	Bidaltzeko zain dauden mezuak dituzu irteera-erretiluan.

Sare-adierazleak

	Gailua GSM sare batera konektatuta dago (sareko zerbitzua).
3G	Gailua 3G sare batera konektatuta dago (sareko zerbitzua).
	GPRS pakete-datuen konexioa duzu (sareko zerbitzua).  ikurra konexioa zain dagoela adierazten du eta  ikurra konexioa ezartzen ari dela.
	EDGE pakete-datuen konexioa duzu (sareko zerbitzua).  ikurra konexioa zain dagoela adierazten du eta  ikurra konexioa ezartzen ari dela.
	3G pakete-datuen konexioa duzu (sareko zerbitzua).  ikurra konexioa eten dela adierazten du eta  ikurra konexioa ezartzen ari dela.
	HSDPA (High-Speed Downlink Packet Access) konexioa duzu (sareko zerbitzua).  ikurra konexioa eten dela adierazten du eta  ikurra konexioa ezartzen ari dela.
	WLAN konexioa eskuragarri dago (sareko zerbitzua).  ikurra konexioa enkriptatuta dagoela adierazten du eta  ikurra konexioa ez dagoela enkriptatuta.

Konexio-adierazleak

	Bluetootha aktibo dago.  ikurra gailua datuak bidaltzen ari dela adierazten du. Adierazleak keinu egiten badu, zure telefonoa beste gailu batera konektatzen saiatzen arituko da.
	Gailuan USB kable bat konektatu duzu.
	GPSa aktibo dago.
	Gailua sinkronizatzen ari da.
	Gailuan entzungailu bateragarri bat konektatu duzu.
	Gailuan testu-telefono bateragarri bat konektatu duzu.

Lasterbideak

Irekita dauden aplikazioen artean aldatzeko, eduki sakatuta menu-tekla. Aplikazioak atzeko planoan abian uzten badira energia gehiago gastatzen du telefonoak eta bateriaren iraupena murrizten da.


Arakatzaille aplikazioa irekitzeko, markagailuan eduki sakatuta **0**.

Profilez aldatzeko, sakatu pizteko tekla eta hautatu profila.

Erantzungailura deitzeko (sareko zerbitzua), markagailuan eduki sakatuta **1**.

Markatutako zenbakien zerrenda irekitzeko, hasierako pantailan sakatu deitzeko tekla.

Ahots-komandoak erabiltzeko, hasierako pantailan eduki sakatuta deitzeko tekla.

Idaztean, idazteko hizkuntza aldatzeko, sakatu  eta ikurren tekla.

Bilaketa

Bilatu zerbitzuari buruz

Aukeratu **Menua** > **Aplikazioak** > **Bilatu**.

Bilatu aplikazioarekin Interneten oinarritzen diren zenbait zerbitzu erabil ditzakezu, adibidez, webguneak eta irudiak bilatzeko. Zerbitzuen edukia eta eskuragarritasuna alda daiteke.

Bilaketa bat egin

Aukeratu **Menua** > **Aplikazioak** > **Bilatu**.

Mugikorraren edukiak bilatzeko, idatzi bilaketa hitzak bilaketa eremuan edo arakatu eduki kategoriak. Bilaketa hitzak sartzen dituzun bitartean, emaitzak kategorien arabera sailkatzen dira. Berriki sartutako emaitzak zerrendaren goialdean agertuko dira, hitzarekin bat badatoz.

Interneten webguneak bilatzeko, hautatu **Bilatu Interneten** eta bilaketa hornitzaile bat, eta sartu bilaketa terminoak bilaketa eremuan. Hautatutako bilaketa-hornitzailea zure interneteko bilaketa hornitzaile lehenetsi gisa ezarriko da.

Jadanik bilaketa hornitzaile lehenetsi bat ezarri bada, aukeratu ezazu bilaketa abiatzeko edo aukeratu **Bilaketa zerbitzuak** beste bilaketa hornitzaile bat erabiltzeko.

Lehenetsitako bilaketa-hornitzaile aldatzeko, hautatu **Aukerak** > **Ezarpenak** > **Bilak. zerbitzuak**.

Herrialde edo eskualde ezarpenak aldatzeko hornitzaile gehiago aurkitzeko, aukeratu **Aukerak** > **Ezarpenak** > **Herrialdea edo eskuald.**

Ezarpenak bilatzea

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Bilatu**.

Bilaketa aplikazioaren ezarpenak aldatzeko, hautatu **Aukerak** > **Ezarpenak** eta aukera hauetariko bat:

Herrial. edo eskuald. — Hautatu zein herrialdean edo eskualdean bilatu nahi duzun.

Konexioa — Hautatu sarbidea eta sare konexioak baimendu edo ez.

Bilaketa zerbitzuak — Hautatu hornitzaileak eta bilaketa kategoriak erakutsiko diren ala ez.

Orokorra — Gaitu edo ezgaitu aholkuak eta ezabatu bilaketaren historia.

Bolumenaren eta bozgorailuaren kontrola

Doitu dei edo soinu klip baten bolumena

Erabili bolumen-teklak.



Bozgorailu inkorporatuarekin, telefonoa belarritik distantzi motzean edukiz hitz egin daiteke.

Bozgorailua dei batean zehar erabili
Hautatu **Bozgorailua**.

Bozgorailua itzali
Hautatu **Aktib. telefonoa**.

Abisua:

Bolumen altuarekin jarraian denbora gehiegi egoteak zure entzumena kaltetu dezake. Entzun musika bolumen egokian eta ez eduki telefonoa belarriaren ondoan bozgorailua abian denean.

Deskonektatuta profila

Lineaz kanpoko profilarekin, telefonoa erabil dezakezu haririk gabeko sare zelularreko konexiotan. Lineaz kanpo profila aktibatuta dagoenean, telefonoa SIM txartelarekin gabe erabil daiteke.

Aktibatu lineaz kanpoko profila

Sakatu labur pizteko tekla eta aukeratu **Lineaz kanpo**.

Lineaz kanpoko profila aktibatzen duzunean, sare zelularreko konexioa ixten da. Telefonotik eta telefonorako sare zelularreko Irrati frekuentzia seinale guztiak moztzen dira. Sare zelularra

erabiliz mezuak bidaltzen saiatzen bazara irteera erretailuan jartzen dira geroago bidaltzeko.

Garrantzitsua: Lineaz kanpoko profilean ezin da deirik egin edo jaso, ezta haririk gabeko sare estaldura eskatzen duten beste funtzio batzuk erabili ere. Hala ere, zure telefonoan ezarritako larrialdi zenbaki ofizialera dei liteke ere. Deiak egin ahal izateko, lehenik eta behin profilak aldatu eta, gero, telefonoaren funtzionalitatea aktibatu behar da. Gailua blokeatua izan bada, sar ezazu blokeatzeko kodea.

Lineaz kanpoko profila aktibatzen duzunean, haririk gabeko LAN (WLAN) konexio bat erabil dezakezu, besteren artean, posta elektronikoa edo Internetara arakatzeko. Bluetooth konexioa ere erabil daiteke deskonektatuta profila aktibatuta dagoenean. WLAN edo Bluetooth konexioak ezartzerakoan eta erabiltzerakoan bete segurtasun- eskakizun aplikagarri guztiak.

Deskarga bizkorra

High-speed downlink packet access (HSDPA, 3.5G gisa ere ezaguna, **3.5G** adierazlea duena) UMTS sareetako zerbitzu bat da eta abiadura handiko datu deskargak eskaintzen ditu. HSDPA gaituta badago eta telefonoa HSDPA zerbitzuarekin bateragarria den UMTS sare batetara konexiotuta badago, mezuak, mezu elektronikoak, eta arakatzailerako webguneen deskargak azkarrago iritsiko dira zure telefonora. ^{3.5G} ikurrak HSDPA konexio aktiboa adierazten du.


HSDPArako laguntza aktiba edo desaktiba dezakezu datu-paketeen ezarpenetan.

Datu konexio zerbitzuei buruzko eskuragarritasuna eta harpidetzari buruz gehiago jakiteko jarri harremanetan zure zerbitzu-hornitzailearekin.

HSDPA zerbitzuak deskarga abiaduran soilik du eragina, ez du eraginik datuak (mezuak, mezu elektronikoak, etab.) sarera bidaltzerakoan.

Ovi (sareko zerbitzua)


Ikus Ovi

 Ovi guneak Nokia-k eskainitako zerbitzuak ditu. Ovi-rekin, posta-kontu bat sor dezakezu, argazkiak eta irudiak parteka ditzakezu lagunekin eta senideekin, ibilbideak antola ditzakezu eta mapan kokapenak ikusi, jokoak, aplikazioak, bideoak eta tonuak deskarga ditzakezu telefonoan eta musika eros dezakezu. Zerbitzu erabilgarriak desberdinak izan daitezke eremuaren arabera, eta agian ez dira hizkuntza guztiak onartzen.

Ovi zerbitzuetara sartzeko, joan www.ovi.com helbidera, eta erregistratu zure Nokia-ko kontua.

Zerbitzuak erabiltzeari buruzko informazio gehiago eskuratzeko, ikus zerbitzuaren laguntza-orriak.

Ovi dendari buruz

 Ovi Dendan, mugikorrerako jokoan, aplikazioak, bideoak, irudiak, gaiak, eta dei-tonuak deskarga ditzakezu telefonora. Elementu batzuk doakoak dira; beste batzuk ordaindu egin behar dira, kreditu-txartelaren edo telefono-fakturaren bidez. Ordainketa-metodoen erabilgarritasuna bizi zaren herrialdearen eta zerbitzu-hornitzailearen arabera da. Ovi Dendak zure gailu mugikorrarekin bateragarria den eta zure zaletasunetik

eta kokapenarekin bat datorren edukia eskaintzen du.

Ovi kontaktuak

Ovi kontaktuak aplikazioari buruz

Ovi kontaktuak zerbitzuarekin lagunekin harremanetan izan zaitezke uneoro. Bilatu kontaktuak eta lagunak Ovi komunitatean. Izan uneoro lagunekin harremanetan: txateatu partekatu zure kokapena eta egora eta jarraitu lagunengandik norakoak. Google Talk™ darabilten lagunekin ere hitz egin dezakezu.

Halaber, zure kontaktuak, egutegia eta bestelako edukia zure Nokia telefonoaren eta Ovi.com gunearen artean sinkroniza dezakezu. Zure datu garrantzitsuak gordetzen dira eta eguneratuta egongo dira bai telefonoan bai sarean ere. Ovi kontaktuak zerbitzuarekin, kontaktuen zerrenda dinamiko bihur dezakezu eta kontaktuak Ovi.com gunean gordeta daudela ziur egon zaitezke.

Zerbitzua erabiltzeko Nokia kontu bat izan behar duzu. Sortu kontu bat telefonoan edo zoaz www.ovi.com gunera ordenagailuan.

Ovi kontaktuak erabiltzeak zure zerbitzu-hornitzailearen sarearen bidez datu ugari igortzea eragin dezake. Datu-igorpenen tarifei buruzko informazioa jasotzeko, jo zure zerbitzu-hornitzailearengana.

Ovi kontaktuak erabiltzen hasi

Hautatu **Kontaktuak** eta ireki Ovi fitxa.

Ovi kontaktuak zerbitzua Ovi-ren atal bat da eta kontu bereko datuak erabiltzen ditu.

Ovi eta bere zerbitzuak erabiltzen berria bazara, Ovi kontaktuak erabiltzen hasteko, Ovi-n erregistratu behar duzu Nokia kontu bat sortuz.

Nokia kontu bat sortu

- 1 Hautatu **Ovi txata** eta, eskatutakoan, konektatu Internetera.
- 2 Idatzi beharrezko datuak.
- 3 Nire profila ikuspegian, idatzi zure profilaren informazioa. Zure izena eta abizena derrigorrezkoak dira.
- 4 Hautatu **Eginda**.

Dagoeneko ordenagailuarekin edo mugikorrarekin Ovi-n erregistratu bazara, Ovi kontaktuak erabiltzen has zaitezke kontu berarekin.

Ovi kontaktuak zerbitzuan saioa hasi eta zerbitzua aktibatu

Hautatu **Ovi txata** eta idatzi zure erabiltzaile-izena eta pasahitza.

Ovi kontaktuak ataleko profileko xehetasunak oraindik zehaztu ez badituzu, ezar itzazu eta hautatu **Eginda**. Zure izena eta abizena derrigorrezkoak dira.

Zerbitzura konektatu

Ovi kontaktuak zerbitzura konektatu

Hautatu **Konektatu** eta konexio metodoa. Erabili hari gabeko LAN (WLAN) konexioa eskuragarri bada.

Konexioa utzi

Hautatu **Aukerak** > **Utzi konexioa**.

Datu-pakete konexioak datuak igortzeko kostu gehigarriak sor ditzake. Prezioari buruzko xehetasunak lortzeko, jarri

harremanetan zerbitzu-hornitzailearekin.

Hautatu **Konektatu** > **Aukerak** eta aukera hauetariko bat:

Hautatu — Hautatu elementu bat.

Konektatu — Konektatu zerbitzura lineaz kanpo zaudenean.

Nire profila — Editatu zure profileko informazioa.

Gomendatu lagun bati — Gonbidatu kontaktu bat Ovi kontaktuak zerbitzura. Gonbidapena testu-mezu gisa bidaltzen da.

Ezarpenak — Aldatu Ovi Kontaktua zerbitzuaren ezarpenak.

Aukera eskuragarriak desberdinak izan daitezke.

Sortu eta editatu zure profila

Zure profileko informazioa editatu

Hautatu **Nire profila**.

Ovi kontaktuak aplikazioko zure lagunen profilak ikusi

Hautatu lagun bat eta **Aukerak** > **Profila**.

Profileko informazioa ikusgai dago Ovi kontaktuak zerbitzuko lagunentzat. Ovi kontaktuak zerbitzuko gainerako erabiltzaileek profileko xehetasun hauek soilik dituzte ikusgai: izena eta abizena. Zure pribatutasun-ezarpenak aldatzeko, sartu Ovi-ra ordenagailutik eta hasi saioa zure Nokia kontuan.

Zure profileko irudia aldatu

Hautatu profileko irudia, **Hautatu irudi bat** eta irudi berria. Uneko irudia ere edita

edo ken dezakezu edo profilerako argazki bat atera dezakezu.

Zure eskuragarritasuna aldatu

Modu lehenetsian, zure eskuragarritasuna **Eskuragarri** da. Eskuragarritasuna aldatzeko, hautatu ikonoa.

Unean egiten ari zarena lagunei esan

Hautatu **Zer egiten ari zara?** eta idatzi testua eremuan.

Unean entzuten ari zaren musika lagunei erakutsi

Hautatu **Orain entzungai**. Horretarako, presentziaren ezarpenetan erreproduzioari buruzko informazioa partekatzea baimendu behar duzu.

Zure kontakturako informazioa editatu

Hautatu eremua eta idatzi testua.

Nire profila ikuspegian, hautatu **Aukerak** eta hurrengoetatik:

Editatu testua — Ebaki, kopiatu edo itsatsi testua.

Aldatu — Aldatu egoera (egoeraren eremua hautatuta baduzu).

Aktibatu — Eman zure lagunei zure kokapenaren edo entzuten ari zarenaren berri (eremu hauek hautatuta badituzu).

Desegin aldaketak — Desegin profilaren ikuspegian egindako aldaketak.

Edit. kokapen partek. — Hautatu lagunei jakinarazi nahi dizkiezun mugarriak (Nire kokapena eremua hautatuta baduzu).

Amaitu partekatzea — Utzi bertan behera lagunei kokapena jakinarazteko

aukera (Nire kokapena eremua hautatuta baduzu).

Aukera eskuragarriak desberdinak izan daitezke.

Lagunak bilatzea eta gehitzea

Hautatu **Aukerak** > **Gonbidatu** kontaktua.

Kontaktuak bilatu

Idatzi lagunaren izena Bilatu lagunak eremuan eta hautatu bilatzeko ikonoa. Ezin dituzu lagunak bilatu mugikorreko zenbakiaren edo helbide elektronikoaren arabera.

Bilaketa berri bat hasi

Hautatu **Bilaketa berria**.

Bilatzen ari zinen lagunak ezin badituzu aurkitu, ez dira Ovi-ko kide gisa erregistratuta egongo edo ikusgaitz gisa ezarrita egongo dira. Eskatutakoan, bidali testu-mezu bat zure lagunei Ovi kontaktuak zerbitzura gonbidatzeko.

Ovi kontaktuak aplikaziorako gonbidapen bat bidali

Hautatu **Hautatu zerbitzua**: eta zure lagunak erabiltzen duen zerbitzua. Idatzi zure lagunaren erabiltzaile-izena eta hautatu bidaltzeko ikonoa.

Hautatu **Aukerak** eta aukera hauetariko bat:

Hautatu — Hautatu elementu bat.

Ireki — Ireki elementu bat.

Gonbidatu kontaktu gisa — Bidali gonbidapen bat lagunari.

Erakutsi profila — Ikusi kontaktuaren profila.

Berritu gonbidapena — Birbidali Ovi kontaktuak zerbitzura batzeko gonbidapen bat oraindik erantzun ez duen lagun bati.

Bilatu — Bilatu bilaketa eremuan idatzi duzun izenari edo gako-hitzari dagokion kontaktuak.

Editatu testua — Ebaki, kopiatu edo itsatsi testua.

Aukera eskuragarriak desberdinak izan daitezke.

Txateatu lagunekin

Lagun batekin txateatzen hasi

Hautatu laguna.

Txat mezuak bidali

Idatzi testua mezuaren eremuan eta hautatu bidaltzeko ikonoa.

Txataren ikuspegian, hautatu **Aukerak** eta hurrengoetatik:

Bidali — Bidali mezua.

Gehitu emotikonoa — Txertatu emotikono bat.

Bidali nire kokapena — Bidali zure kokapen-datuak txateko lagunari (bi gailuek onartzen badute).

Profila — Ikusi lagun baten xehetasunak.

Nire profila — Hautatu zure egoera edo profilaren irudia, pertsonalizatu zure mezua edo aldatu zure xehetasunak.

Editatu testua — Kopiatu edo itsatsi testua.

Amaitu txata — Amaitu txat aktiboa.

Irten — Amaitu txat aktibo guztiak eta itxi aplikazioa.

Aukera eskuragarriak ezberdinak izan daitezke.

Zure lagunaren kokapen-datuak jasotzeko Maps aplikazioa izan behar duzu. Kokapen-datuak bidaltzeko eta jasotzeko Maps eta Posizionamendua aplikazioak izan behar dira.

Zure lagunaren kokapena ikusi

Hautatu **Erakutsi mapan**.

Txata amaitu gabe Ovi kontaktuak zerbitzuaren ikuspegi nagusira itzuli

Hautatu **Atzera**.

Txateko telefono zenbakiak gehitu, kopiatu edo bertara deitu

Joan txateko telefono zenbaki batera eta hautatu **Aukerak** eta aukera egokia.

Ovi-ren sinkronizazio zerbitzua

Telefonoa Ovi-rekin sinkronizatu ahal izateko, Nokia kontu bat izan behar duzu eta Ovi kontaktuak zerbitzua aktibatu behar duzu zure mugikorrean.

Telefonoa Ovi-rekin sinkronizatu

- 1 Telefonoa Ovi-rekin lehen aldiz sinkronizatzean, erabili Sinkronizaziorako laguntzailea sinkronizatu nahi duzun edukia eta sinkronizazio-maiztasuna hautatzeko.
- 2 Hautatu **Sinkronizatu**. Telefonoa lineaz kanpoko moduan badago, konektatu Internetera galdetutakoan.

Hautatu **Aukerak** eta aukera hauetariko bat:

Hasi — Sinkronizatu telefonoa Ovi-rekin.

Utzi — Ezeztatu abian den deskarga.

Ezarp. sinkronizatzen — Editatu sinkronizazio-ezarpenak.

Aukera eskuragarriak desberdinak izan daitezke.

Zure kokapena partekatzea

Ireki Kontaktuak aplikazioa eta Ovi fitxa.

Kokapena partekatzeko, hautatu **Aukerak > Ezarpenak > Presentzia > Partekatu nire kokapena** eta aukera hauetarik bat:

Partekatzea gaitu da — Gehitu lagunak zure kokapena ikus dezaketenen zerrendan.

Nire leku ezagun partek. — Hautatu lagunei zuren kokapena jakinarazteko erabiliko diren mugarriak.

Eguneratu maiztasuna — Hautatu zure kokapena jakinarazteko maiztasuna.

Mugarriak gehitu eta hautatu:

Kokapen bat mugarrien zerrendan gehitzeko, hautatu **Partekatu nire kokapena > Nire leku ezagun partek.** > **Aukerak > Leku ezagun berria.**

Zure uneko kokapena mugarri gisa gehitzeko, hautatu **Uneko kokapena.**

Mapan kokapen bat arakatzeko, hautatu **Hautatu mapan.**

Mugarri bat eskuz gehitzeko, hautatu **Idatzi eskuz.**

Lagunekin partekatu nahi dituzun kokapenak hautatzeko, hautatu **Partekatu nire kokapena > Nire leku ezagun partek.** eta hautatu mugarria zerrendan. Hautatu **Aukerak** zerrendako elementuak editatzeko, markatzeko eta desmarkatzeko.

Hautatutako kokapen batean zaudenean Ovi kontaktuak zerbitzura konektatuta bazaude, zure lagunak zure kokapena ikusiko dute.

Ovi kontaktuak zerbitzuaren ezarpenak

Hautatu **Aukerak > Ezarpenak.**

Hautatu aukera hauetarik bat:

Kontua — Sartu zure kontuaren xehetasunetara eta zehaztu zure ikusgaitasuna besteen bilaketetarako.

Presentzia — Erakutsi kontaktuei zure kokapenari buruzko informazioa eta baimendu zure kontaktuek telefono dei bat egiten ari zarela ikustea (deien egoera).

Perstonalizazioa — Aldatu Ovi kontaktuak aplikazioaren saio-hasierari eta tonuei erlazionatutako ezarpenak eta onartu lagunaren gonbidapenak automatikoki.

Konexioa — Hautatu erabili beharreko sare-konexioa eta aktibatu ibiltaritzaren jakinarazpenak.

Datu-paketeen konexioa erabiliz gero, datu-kopuru handiak igor daitezke zerbitzu-hornitzailearen saretik. Datu transmisioen kostuei buruzko informazioa lortzeko, jo zure sarearen zerbitzu-hornitzailearengana.

Irten — Amaitu txat aktibo guztiak eta itxi aplikazioa.

Nokia kontuaren ezarpenak

Hautatu **Aukerak > Ezarpenak > Kontua.**

Zure kontuaren xehetasunak editatu
Hautatu **Nire kontua.**

Bilaketetan zure ikusgarritasuna zehaztu

Hautatu **Nire kontua** > **Ikusgaitasuna bilatzen**. Konektatu egon behar duzu ikusgaitasuna aldatzeko.

Presentzia ezarpenak

Hautatu **Aukerak** > **Ezarpenak** > **Presentzia**.

Presentzia-ezarpenak aldatu

Hautatu aukera hauetariko bat:

Partekatu nire kokapena — Gehitu lagunak zure kokapena ikus dezaketenen zerrendan.

Partekatu unekoa — Baimendu lagunak telefonoan entzuten ari zaren musika ikustea.

Partekatu deien egoera — Baimendu lagunak zure egoera ikustea.

Zure kokapena partekatu

Hautatu **Partekatu nire kokapena** eta aukera hauetariko bat:

Partekatzea gaitu da — Baimendu zure lagunak zure kokapena ikustea hautatutako mugarrietan.

Nire leku ezagun partek. — Hautatu lagunei zuren kokapena jakinarazteko erabiliko diren mugarriak.

Eguneratu maiztasuna — Hautatu zure kokapena jakinarazteko maiztasuna.

Kokapen bat mugarrien zerrendan gehitu

Hautatu **Partekatu nire kokapena** > **Nire leku ezagun partek.** > **Aukerak** > **Leku ezagun berria**.

Zure uneko kokapena mugarri gisa gorde

Hautatu **Uneko kokapena**.

Mapan kokapen bat arakatu

Hautatu **Hautatu mapan**.

Mugarriak eskuz gehitu

Hautatu **Idatzi eskuz**.

Zure lagunekin partekatu nahi dituzun kokapenak hautatu

- 1 Hautatu **Partekatu nire kokapena** > **Nire leku ezagun partek..**
- 2 Hautatu mugarriak zerrendan.
- 3 Hautatu **Aukerak** zerrendako elementuak editatzeko, markatzeko eta desmarkatzeko. Hautatutako ezarpenen arabera, zure lagunak zure kokapena ikusiko dute hautatutako kokapenetako batean zaudenean.

Pertsonalizazio ezarpenak

Hautatu **Aukerak** > **Ezarpenak** > **Pertsonalizazioa**.

Hautatu aukera hauetariko bat:

Saioa hasi pizterakoan — Hasi saioa automatikoki Ovi kontaktuak zerbitzuan mugikorra pizten duzunean.

Onartu gonbidap. auto. — Onartu lagun izateko eskaerak automatikoki jakinarazi gabe.

Onartu ahots mezua auto. — Baimendu ahots-mezuak automatikoki jasotzea.

Mezuen tonua — Hautatu mezu berrientzako tonua.

Kont. konexio tonua — Hautatu lagun bat konektatzean entzungo duzun tonua.

Hasiera pant. ikonoa — Gehitu Ovi kontaktuak zerbitzuaren lasterbidea telefonoaren hasierako pantailan.

Konexiorako ezarpenak

Hautatu **Aukerak > Ezarpenak > Konexioa**.

Konexiorako ezarpenak aldatu

Hautatu **Sare konexioa** eta nahi duzun konexioa. Konexio-ezarpenetan lehenetsitako konexio erabiltzeko, hautatu **Konexio lehenetsia**.

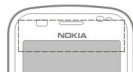
Ettxeko sarea eskuragarri ez dagoenean jakinaraz zaitzan ezarri telefonoa

Telefonoa beste sare batera konektatzen saiatzen ari denean abisu bat jasotzeko, hautatu **Ibiltaritzatza abisua > Aktibatu**.

Deiak egin


Ukipen-pantaila deietan zehar

Telefonoak hurbiltasun sentsorea du. Ustekabeko hautapenak ekiditeko eta bateriaren iraupena luzatzeko, ukipen-pantaila automatikoki desgaitzen da deian zehar, telefonoa belarriaren ondoan ipintzen duzunean.



Ez estali hurbiltasun-sentsorea, adibidez, zelo-paperarekin.

Ahots-dei bat egin

- 1 Hasierako pantailan, hautatu  markatzailea irekitzeko, eta sartu telefono-zenbakia, lurralde-kodea barne. Zenbaki bat ezabatzeko, aukeratu **C**.
Nazioarteko deiak egiteko, hautatu ***** birritan + karakterea sartzeko (nazioarteko sarbide-kodea ordeztu du), eta sartu herrialde-kodea, lurralde-kodea (hasierako zeroa kendu beharrezkoa bada), eta telefono-zenbakia.
- 2 Deitzeko, sakatu deitzeko tekla.
- 3 Deia amaitzeko (edo dei saiakera ezeztatzeko), sakatu amaitzeko tekla.
Amaitzeko tekla sakatuz dei bat amaitzen da, nahiz eta beste aplikazioren bat irekita egon.

Kontaktu bati deitu



- 1 Hautatu **Menua > Kontaktuak**.
- 2 Joan nahi duzun izenera. Edo, sartu izenaren lehen hizkiak edo karaktereak bilaketa-eremuan, eta joan izenera.



- 3 Kontaktuari deitzeko, sakatu deitzeko tekla. Kontaktu batean zenbaki ugari gorde badituzu, aukeratu zerrendatik nahi duzun zenbakia eta sakatu deitzeko tekla.


Dei bat amaitu


Sakatu amaitzeko tekla.

Dei batean zehar


Mikrofonoa aktibatu eta desaktibatze, aukeratu  edo .

Dei bat zain uzteko edo zain dagoen deia aktibatze, hautatu  edo .

Bozgorailua aktibatze, hautatu . Aurikular bateragarri bat Bluetooth konexioarekin erantsi baduzu, soinua aurikularrera bideratzeko, hautatu **Aukerak > Aktibatu BT esku librek..**

Aurikularrak berriz erabiltzeko, ) aukeratu.

Deiak amaitzeko, hautatu .

Dei aktibotik zain dagoen deira aldatzeko, hautatu .

Aholkua: Ahots-dei aktibo bakarra duzunean, sakatu deitzeko tekla deia zain uzteko. Deia aktibatze, sakatu berriro deitzeko tekla.

- 1 DTMF tonu-kateak bidaltzeko (pasahitz bat, adibidez), hautatu **Aukerak > Bidali DTMFa.**
- 2 Sartu STMF katea edo bilatu kontaktuen zerrendan.

- 3 Itxaronaldi karaktere bat (w) edo etenaldi karaktere bat (p) sartzeko, sakatu * behin baino gehiagotan.
- 4 Tonua bidaltzeko, hautatu **Ados.** DTMF tonuak telefono-zenbakian edo kontaktuaren xehetasunetako DTMF eremuan gehi ditzakezu.

Dei aktibo bat amaitzeko eta horren orde zain dagoen deia erantzuteko, hautatu **Aukerak > Ordeztu.**

Ahots-dei batean erabili daitezkeen aukera asko sareak eskaintzen dituen zerbitzuak dira.

Deiak erantzun edo ukatu

Dei bat erantzuteko, sakatu deitzeko tekla edo mugitu **Irristatu erantzuteko** ezkerretik eskuinera. Mugitzeko funtzioa ukipen-pantaila blokeatuta dagoenean soilik erabili ahal izango da.

Ukipen-pantaila desblokeatzeko deia erantzun gabe, mugitu **Irristatu desblok.** ezkerretik eskuinera eta erantzun edo ukatu deia, edo bidali deia ukatzeko testu-mezu bat. Dei-tonua automatikoki isilduko da.

Dei bat erantzun nahi ez baduzu, deia ukatzeko, sakatu bukatzeko tekla. Deien desbideraketa eginbidea (sareko zerbitzua) aktibatuta badago, jasotzen dituzun deiak ukatzean deiak desbideratu egingo dira ere.


Sartzen diren deien dei-tonuak isilarazteko, hautatu **Isilarazi.**

Deia ukatu beharrik gabe deia ukatzeko testu-mezua bidaltzeko, deitzaileari deia erantzun ezin duzula jakinaraziz, hautatu

Isilarazi > **Bidali mez.**, editatu mezuaren testua eta sakatu deitzeko tekla.

Deiak ukatzeko testu-mezuen eginbidea aktibatzeko, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** eta **Deitzen** > **Deia** > **Ukatu mezudun diak.** Mezu estandar bat idatzeko, hautatu **Mezuaren testua**.

Kontaktu-bilaketa

- 1 Markatzailea irekitzeko, hasierako pantailan, hautatu .
- 2 Kontaktu-bilaketa aktibatzeko, hautatu **Aukerak** > **Bilatu kontaktuak**.
- 3 Kontaktuak bilatzeko, hasi kontaktuaren izena sartzen.

Kontaktuak bilatzeko teklatu osoa erabili nahi baduzu, hasierako pantailan, hasi kontaktuaren izena edo telefono-zenbakia idazten. Hautatu nahi duzun kontaktua proposatutako emaitzen zerrendan.

Aurkitutako kontaktuari deitzeko, sakatu deitzeko tekla.

Telefono-zenbakien markatze azkarra

Markatze azkarra eginbidearekin, lagunei eta senideei azkar dei diezaiekezu tekla bat sakatuta edukiz.

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** eta **Deitzen**.


Markatze azkarra aktibatu

Hautatu **Deia** > **Markatze bizkorra** > **Aktibatu**.

Telefono-zenbaki bati zenbaki-tekla bat esleitu

- 1 Hautatu **Mark. bizkorra**.
- 2 Joan telefono-zenbakiari esleitu nahi diozun teklara, eta hautatu **Aukerak** > **Esleitu**.
1 eta 2 ahots eta bideo postontzietarako gordeta daude.

Dei bat egin

Hasierako pantailan, hautatu  markatzailea irekitzeko, eta eduki hautatuta esleitutako zenbaki-tekla.

Ahots bidezko markatzea

Gailuak automatikoki sortzen du ahots-etiketa bat kontaktuentzat.

Kontaktuen ahots-etiketak entzun

- 1 Hautatu kontaktu bat eta **Aukerak** > **Ahots-etiketaren xehet..**
- 2 Joan kontaktu baten xehetasun batera eta hautatu **Aukerak** > **Erreprod. ahots-etiketa**.

Dei bat egin ahots etiketa baten bidez

Oharra: Ahots identifikadoreak erabiltzea zaila izan daiteke ingurune zaratatsu batean edo larrialdi batean; beraz, egoera guztietan ez da gomendatzen ahotsez markatutako deietan fidatzea.

Ahots bidezko markatzea erabiltzen duzunean, bozgorailua erabiltzen da. Eutsi telefonoa zugandik distantzi laburrean ahots etiketa ahoskatzerakoan.

- 1 Ahots bidezko markatzea hasteko, eduki sakatuta deitzeko tekla hasierako pantailan. Aurikular bateragarri bat aurikularraren teklarekin eransten bada, eduki

sakatuta ahots bidezko markatzea hasteko aurikularren tekla.

- 2 Tonu labur bat entzungo da eta **Hitz egin orain** agertuko da. Esan argi kontaktuari dagokion izena.
- 3 Telefonoak ezagututako kontaktuaren sintetizatutako ahots etiketa bat erreproduzitzen du aukeratutako hizkuntzan, eta izena eta zenbakia erakusten ditu. Ahots markatzea ezeztatzeko, aukeratu **Irten**.

Izen batek telefono zenbaki bat baino gehiago badu, izena eta zenbaki mota esan dezakezu ere, hala nola mugikorra edo telefonoa den.

Deia zain

Deia zain funtzioa erabiliz (sareko zerbitzua), dei bat egiten ari zaren bitartean beste bati erantzun ahal izango diozu.

Deia zain funtzioa aktibatu

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** eta **Deitzen** > **Deia** > **Deia zain**.

Zain dauden deiak erantzun

Sakatu deitzeko tekla. Lehen deia zain uzten da.

Aktibo dagoen dei batetik zain dagoen beste batera aldatu (eta alderantziz)

Hautatu **Aukerak** > **Trukatu**.

Zain dagoen deia aktibo dagoenarekin konektatu

Hautatu **Aukerak** > **Transferentzia**. Zure kabuz deskonektatuko zara deietatik.

Aktibo dauden deiak amaitu


Sakatu amaitzeko tekla.

Bi deiak amaitu

Hautatu **Aukerak** > **Bukatu dei guztiak**.

Telekonferentzia bat hasi

Zure gailuak gehienez sei parte hartzaile onartzen ditu telekonferentzia bakoitzeko, zu barne.


- 1 Deitu lehenengo parte hartzaileari.
- 2 Beste parte hartzaile bati deitzeko, aukeratu **Aukerak** > **Dei berria**. Lehenengo deia atxikitzen da.
- 3 Dei berriari erantzun zaionean, lehen parte-hartzailea konferentzia-deian sartzeko, hautatu .


Parte-hartzaile berria gehitu konferentzia-deian

Deitu beste parte-hartzaile bati eta gehitu dei berri hori konferentzia-deian.



Elkarriketa pribatua izan konferentzia-deieko parte-hartzaile batekin

Hautatu .

Joan parte-hartzailera eta hautatu . Konferentzia-deia zure telefonoan atxikitzen da. Gainontzeko parte-hartzaileek konferentzia-deiarekin jarraituko dute.

Konferentzia deira itzultzeko, aukeratu .

Parte-hartzaile bat konferentzia-dei batetik kanpo utzi

Hautatu , mugitu parte-hartzailera eta hautatu .


Aktibo dagoen konferentzia-dei bat amaitu

Sakatu amaitzeko tekla.

Ahotsa eta bideo deien postontziak

Ahots- edo bideo-postontziarekin (sareko zerbitzuak, bideo-postontzia 3G sareetan bakarrik dago erabilgarri) jaso dituzun ahots- edo bideo-mezuak entzun ditzakezu.

Zure ahots- edo bideo-postontzira deitu

Hasierako pantailan, hautatu  markatzailea irekitzeko, eduki hautatuta **1**, eta hautatu **Ahots-postontzia** edo **Bideo-postontzia**.

Zure ahots- edo bideo-postontziaren telefono-zenbakia aldatu

- 1 Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** eta **Deitzen** > **Dei-postontzia**, postontzi bat, eta **Aukerak** > **Aldatu zenbakia**.
- 2 Idatzi zerbitzu hornitzailearengandik jaso duzun zenbakia eta aukeratu **Ados**.

Bideo dei bat egin

Bideo-dei bat egiten duzunean (sareko zerbitzua), zuzeneko eta bi norabidetako bideoa ikus dezakezu zure eta dei-hartzailearen artean. Kamerak grabatutako zuzeneko bideoa bideo-deiaren hartzaileari bistaratzen zaio.

Bideo-dei bat egin ahal izateko, USIM txartela izan behar duzu eta 3G sarearen estaldura-eremuan egon behar duzu. Bideo-dei zerbitzuen erabilgarritasunari, prezioei eta harpidetzeari buruzko informazioa eskuratzeko jarri sareko zerbitzu-hornitzailearekin harremanetan.

Bideo dei batean bi parte hartzaile egon daitezke soilik. Bideo deia gailu mugikor bateragarri batera edo ISDN bezero

batera egin daiteke. Bideo deia ezin daiteke egin beste ahots, bideo edo datu dei bat aktibatuta dagoen bitartean.

Adierazleak




Ez zara bideorik jasotzen ari (hartzailea ez da bideorik bidaltzen ari edo sarea ez da transmititzen ari).




Zure telefonotik bideoak bidaltzea debekatuta duzu. Horren ordez irudi bat bidaltzeko, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** eta **Deitzen** > **Deia** > **Irudia bideo-deian**.

Dei batean zehar bideoa bidaltzea debekatuta baduzu ere, deia bideo-dei gisa kobratuko zaizu. Kostuak ezagutzeko, jarri zerbitzu-hornitzailearekin harremanetan.

- 1 Hasierako pantailan, hautatu  markatzailea irekitzeko, eta sartu telefono-zenbakia.
- 2 Aukeratu **Aukerak** > **Deitu** > **Bideo-deia**.

Besterik adierazi ezean, aurrealdean dagoen bigarren kamera bideo deietan erabiliko da. Bideo dei bat egiteak luze jo dezake. Deiak arrakastarik ez badu (adibidez, sareak ez badu bideo deia onartzen edo deia jaso behar duen gailua bateragarria ez bada), dei normal bat egitea edo mezu bat bidaltzea nahi duzun galdetuko zaizu.

Bideo-deia aktibo dago bi bideo ikusten dituzunean, eta bozgorailutik soinua entzuten duzunean. Dei-hartzaileak bideoa bidaltzea uka dezake ( bidez adierazita), eta zuk deitzailearen ahotsa bakarrik

entzungo duzu, eta irudi bat edo pantaila grisa ikus dezakezu.

Bideo-dei bat amaitu

Sakatu amaitzeko tekla.

Bideo dei batean zehar


Zuzeneko bideoa ikusi edo deia egiten duenari bakarrik entzun

Hautatu  edo .

Mikrofonoa aktibatu edo desaktibatu

Hautatu  edo .

Bozgorailua aktibatu

Hautatu . Aurikular bateragarri bat Bluetooth konexioarekin erantsi baduzu, soinua aurikularrera bideratzeko, hautatu **Aukerak > Aktibatu BT esku libre..**

Telefonoa erabili berriro

Hautatu .

Kamera nagusia bideoa bidaltzeko erabili

Hautatu **Aukerak > Erabili bigarren kamera.**

Berriz bigarren kamerara aldatu bideoa bidaltzeko

Hautatu **Aukerak > Erabili kamera nagusia.**

Bidaltzen ari zaren bideoaren argazkia egin

Hautatu **Aukerak > Bidali uneko argazkia.** Bideo-bidalketa eten egiten da eta argazkia hartzaileari bistaratzen zaio. Uneko argazkia ez da gordetzen.


Zure irudian zoom egin

Hautatu **Aukerak > Zooma.**

Bideoaren kalitatea zehaztu

Hautatu **Aukerak > Doitu > Bideo-hobespenak > Kalitate arrunta, Xehetasun argiagoa edo Mugimendu leunagoa.**

Bideo-deiak erantzun edo ukatu

Bideo-dei bat jasotzen denean  bistaratzen da.

Bideo-dei bat erantzun

Sakatu deitzeko tekla.

Zuzeneko bideoa bidaltzen hasteko, hautatu **Bai**.

Bideoa bidaltzen hasten ez bazara, deitzailearen ahotsa besterik ez duzu entzungo. Zure bideoaren ordeztu pantaila gris bat agertzen da.

Bideoa bidaltzen hasi bideo-dei batean zehar

Hautatu **Aukerak > Gaitu > Bideoa bidaltzea.**

Pantaila grisa kamerarekin ateratako argazki batekin ordeztu

Hautatu **Menua > Ezarpenak eta Deitzen > Deia > Irudia bideo-deian.**

Bideo-dei bat ukatu

Sakatu amaitzeko tekla.

Bideoa partekatu

Erabili bideo partekatzea (sareko zerbitzua) zuzeneko bideo edo bideo bat ahots dei batean zure telefono

mugikorretik beste telefono mugikor bateragarri batera bidaltzeko.

Bozgorailua aktibatuta dago bideo partekatzea aktibatzen duzunean. Bideoak partekatzen dituzunean ahots deietan bozgorailua ez baduzu erabili nahi, aurikular bateragarriak erabili ditzakezu.

Abisua:

Bolumen altuarekin jarraian denbora gehiegi egoteak zure entzumena kaltetu dezake. Entzun musika bolumen egokian eta ez eduki telefonoa belarriaren ondoan bozgorailua abian denean.

Bideoak partekatzeko eskakizunak

Bideoak partekatzeko 3G konexioa beharrezkoa da. Bideo-partekatzea erabiltzeko duzun ahalmena 3G sarearen eskuragarritasunaren arabera da. Zerbitzuaren, 3G sarearen eskuragarritasunaren eta zerbitzua erabiltzeagatik aplikatutako tarifen inguruko informazio gehiagorako, jo zure zerbitzu-hornitzailearengana.

Bideo partekatzea erabiltzeko, egiaztatu hurrengoa:

- Telefonoa pertsonarteko konexiorako ezarria dago.
- 3G konexio aktibo bat daukazu eta 3G sarearen estalduran zaude. 3G sarea bideoa partekatu bitartean uzten baduzu, partekatzea amaitu egingo da baina ahots-deiarekin jarraitu ahal izango duzu.
- Igorlea eta hartzailea 3G sarean erregistratuta daude. Norbait partekatze-saio batera gonbidatzen baduzu eta hartzailearen gailua 3G sarearen estalduran ez badago,

bideo-partekatzea instalatua ez badauka edo pertsonarteko konexioa ezarria ez badu, hartzaileak ez du gonbidapenik jasoko. Hartzaileak gonbidapena ezin duela onartu adierazten duen errore mezu bat jasoko duzu.

Bideoi partekatze ezarpenak

Bideo-partekatzea ezartzeko, beharrezkoak dira pertsonarteko eta 3G konexio ezarpenak.

Pertsonarteko konexioa Session Initiation Protocol (SIP) bezala ere ezagutzen da. Bideo partekatzea erabiltzen hasi baino lehen SIP profilaren ezarpenak telefonoan konfiguratu behar dira. Eskatu zure zerbitzu hornitzaileari SIP profilaren ezarpenak eta gorde telefonoan. Zerbitzu hornitzaileak ezarpenak bidali edo beharrezko parametroen zerrenda bat eman zaitzake.

SIP helbide bat gehitu kontaktu batean

- 1 Aukeratu **Menua > Kontaktatuak**.
 - 2 Hautatu kontaktu bat edo sortu kontaktu berri bat.
 - 3 Aukeratu **Aukerak > Editatu**.
 - 4 Aukeratu **Aukerak > Gehitu xehetasuna > Partekatu bideoa**.
 - 5 Idatzi SIP helbidea erabiltzailea@domeinuarenizena formatuan (IP helbide bat erabil dezakezu domeinu baten izenaren ordeztu).
- Kontaktua SIP helbidea ez badakizu, hartzailearen telefono zenbakia sartzen saia zaitezke herrialdeko aurrezenbakiarekin bideoa partekatzeko (sarearen zerbitzu hornitzaileak onartzen badu).

Zure 3G konexioa ezarri

3G sare bat erabiltzeko akordio bat ezartzeko jo zure zerbitzu-hornitzailearengana.

Ziurtatu zure gailuko 3G sarbideko konexioaren ezarpenak zuzen konfiguratuta daudela. Ezarpenei buruzko Informazio gehiago jasotzeko jo ezazu zure zerbitzu-hornitzailearengana.





Zuzeneko bideoak partekatu

Ahots dei batean zehar, aukeratu **Aukerak** > **Partekatu bideoa**.

Zuzeneko bideoa partekatu dei baten bitartean

- 1 Hautatu **Zuzeneko bideoa**.
- 2 Hautatu **Bideoklipa** eta partekatu nahi duzun klipa.
Baliteke bideoa formatu egoki batera aldatu behar izatea partekatu ahal izateko. Gailuak bideo klipa bihurtu behar dela esaten badizu, aukeratu **Ados**. Bihurketa egin ahal izateko, telefonoak bideo editore bat izan behar du.
- 3 Hartzaileak SIP helbide edo telefono-zenbaki bat baino gehiago baditu kontaktuen zerrendan gordeta, hautatu nahi duzun helbidea edo zenbakia. SIP helbidea edo telefono-zenbakia eskuragarri ez badaude, idatzi hartzailearen helbidea edo telefono-zenbakia lurralde-kode eta guzti eta hautatu **Ados** gonbidapena bidaltzeko. Zure gailuak gonbidapena SIP helbidera bidaltzen du.
Hartzaileak gonbitea onartzean automatikoki hasten da partekatzen.

Partekatzean zeharreko aukerak

-  edo Mikrofonoa aktibatu edo desaktibatu.
-  edo Piztu edo itzali bozgorailua.
-  edo Bideo partekatzea eten edo berrekin.
-  Aldatu pantaila osora (hartzaileak soilik).

Bideo-partekatze saioa amaitu

Hautatu **Gelditu**. Deia amaitzeko, amaitu tekla sakatu. Deia amaitutakoan partekatzea ere amaitu egiten da.

Partekatutako zuzeneko bideoa gorde

Hautatu **Bai** hala eskatzen zaizunean.

Bideo bat partekatzen ari zarela beste aplikazio batera joanez gero, partekatzea eten egiten da. Partekatzen jarraitzeko, hasierako pantailan aukeratu **Aukerak** > **Jarraitu**.

Bideoa partekatzeko gonbidapena onartu

Norbaitek bideoa partekatzeko gonbidapen bat bidaltzen dizunean, gonbidapen mezuan igorlearen izena eta SIP helbidea agertzen dira.

Norbaitek partekatze-gonbidapen bat bidaltzen badizu eta 3G sarearen estalduran ez bazaude, ez duzu gonbidapena jasoko.

Jasotako gonbidapena onartu

Hautatu **Bai**. Partekatze-saioa aktibatzen da.

Jasotako gonbidapenari uko egin

Hautatu **Ez**. Igorleak mezu bat jasotzen du zuk gonbidapena ukatu duzula esanez. Bukatzeko tekla sakatu dezakezu ere gonbidapena errefusatzeko eta ahots deia bukatzeko.

Partekatze-saioa amaitu

Hautatu **Gelditu** edo amaitu ahots-deia. Deia amaitutakoan partekatzea ere amaitu egiten da.

Interneteko deiak**Internet deien inguruan**

Internet bidezko dei sare zerbitzuarekin, Internet bidezko deiak egin eta jaso ditzakezu. Internet bidezko dei zerbitzuak ordenagailuen, telefono mugikorren eta VoIP gailu baten eta ohiko telefono baten arteko deiak onar ditzake. Eskuragarritasunari eta kostuei buruzko informazioa lortzeko, jo Interneteko deien zerbitzu-hornitzaileira.

Interneteko dei bat egiteko edo jasotzeko, hari gabeko LAN (WLAN) sare baten eremuan egon behar duzu, edo datu-pakete (GPRS) konexio bat izan behar duzu UMTS sare batean, eta Interneteko deien zerbitzu batetara konektatu behar duzu.

Baliteke zure gailuak instalazio widget bat eskaintzea dei zerbitzuak instalatzeko.

Interneteko deien zerbitzu batean saioa hasi


Interneteko deien zerbitzu bat instalatutakoan, kontaktuen zerrendan zerbitzuaren fitxa bat bistaratuko da.

Hautatu **Menua** > **Kontaktuak**, zerbitzua eta **Aukerak** > **Hasi saioa**.


Kontaktuak zerbitzu kontaktu bezala gehitu lagunen zerrendan

Hautatu **Aukerak** > **Kontaktu berria**.



Interneteko deiak egin**Deitu kontaktu bati zerbitzu batean saioa hasi duzunean.**

Sakatu kontaktua lagunen zerrendan, eta hautatu .

Internet dei bat egin hasiera pantailatik

Hautatu , zenbakia adierazi eta aukeratu **Aukerak** > **Deitu** > **Interneteko deia**.

Internet dei helbide bati internet dei bat egin

Hasierako pantailan, hautatu  > **Aukerak** > **Ireki teklatua**. Helbidea adierazi eta aukeratu .

Interneteko ezarpenak

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** eta **Konektagarritas.** > **Admin. ezarp.** > **Sare-ezarp.**

Zerbitzu baten ezarpenak ikusteko eta editatzeko, hautatu zerbitzuaren izena.

Zerbitzu bat zerbitzuen zerrendatik kentzeko, hautatu **Aukerak** > **Ezabatu zerbitzua**.

Interneteko deien zerbitzuaren ezarpenak

Hautatu **Menua** > **Kontaktuak**. Ireki zerbitzu-fitxa bat, eta hautatu **Aukerak** > **Ezarpenak**.

Ezarri Interneteko deien zerbitzu bat zerbitzu lehenetsi gisa

Hautatu Zerbitzu lehenetsia.

Deitzeko tekla sakatzen duzunean zenbaki bati deitzeko, telefonoak Interneteko deia egiten du zerbitzu lehenetsia erabiliz, zerbitzua konektatuta badago. Zerbitzu bakarra ezar dezakezu zerbitzu lehenetsi gisa aldi berean.

Editatu zerbitzuaren helburua.

Hautatu Zerbitzu-konektagarrit..

Erregistroa

Erregistroak telefonoaren komunikazioei buruzko informazioa gordetzen du. Telefonoak galdutako eta jasotako deiak erregistratzen ditu, sareak funtzio hauek onartzen baditu, telefonoa piztua badago eta sareko estaldura eremuan badago.

Azken deiak

Zure azken deiei buruzko informazioa ikus dezakezu.

Hautatu **Menua > Aplikazioak > Tresnak > Erregistroa eta Azkeneko deiak.**

Galdutako, jasotako eta egindako deiak ikusi

Hautatu **Dei galduak, Jasotako deiak** edo **Markatutako zk..**

Aholkua: Hasierako pantailan markatutako zenbakien zerrenda ikusteko, sakatu deitzeko tekla.

Hautatu **Aukerak** eta hurrengoetatik:

Gorde Kontaktuetan — Gorde kontaktuetan azken deien zerrendako telefono-zenbaki bat.

Ezabatu zerrenda — Garbitu hautatutako azken deien zerrenda.

Ezabatu — Ezabatu hautatutako zerrendako gertaera bat.

Ezarpenak — Hautatu **Erregistroaren iraupena** eta datuak erregistroan gordeta geratzea nahi duzun denbora-tartea. **Ez dago erregistrorik** hautatuz gero, ez da informaziorik gordeko erregistroan.

Deien iraupena

Azken deien, jasotako deien eta dei guztien gutxi gorabeherako iraupena ikus dezakezu.

Hautatu **Menua > Aplikazioak > Tresnak > Erregistroa eta Deien iraupena.**

Datu paketeak

Hautatu **Menua > Aplikazioak > Tresnak > Erregistroa.**

Baliteke datu pakete konexioen kostua jaso eta bidalitako datuen arabera kalkulatzea.

Egiaztatu datu-pakete konexioetan jasotako eta bidalitako datu-kopurua

Aukeratu **Pakete-datuak > Bidali. datu guz. edo Jasot. datu guzt..**

Garbitu bidalitako eta jasotako informazioa

Hautatu **Pakete-datuak > Aukerak > Ezabatu kontagailuak.** Informazioa ezabatzeke blokeo kodea behar duzu.




Komunikazio gertaera guztiak ikuskatu

Erregistro orokorrean, komunikazio-gertaerei buruzko informazio guztia ikus

dezakezu, hala nola, ahots-deiak, testu-mezuak edo telefonoak erregistratutako datu-konexioak eta haririk gabeko LAN (WLAN) konexioak.

Hautatu **Menua > Aplikazioak > Tresnak > Erregistroa**.

Ireki erregistro orokorra

Ireki erregistro orokorraren fitxa   .

Azpigertaerak, zatituta bidalitako testu-mezuak eta datu pakete konexioak, esaterako, komunikazio gertaera gisa erregistratzen dira. Postontzia, multimedia mezuen zentroa edo web orriak datu pakete konexio gisa agertzen dira.

Ikusi datu-paketeen konexioen xehetasunak

Joan **GPSSa** ikurrarekin adierazitako sarrerako edo irteerako datu-pakete konexio-gertaera batetara eta hautatu **Aukerak > Ikusi**.

Kopiatu erregistroko telefono-zenbaki bat

Hautatu **Aukerak > Zenbakia erabili > Kopiatu**. Adibidez, telefono-zenbakia testu-mezu batean itsats dezakezu.

Iragazi erregistroa

Hautatu **Aukerak > Iragazi** eta iragazki bat.

Zehaztu erregistroaren iraupena

Hautatu **Aukerak > Ezarpenak > Erregistroaren iraupena**. Ez dago erregistrorik aukeratzen baduzu, erregistroko edukia, azken deien erregistroa eta mezuen bidalketa txostenak behin-betiko ezabatuko dira.

Kontaktuak (agenda)


Kontaktuak irekitzeko, hautatu **Menua > Kontaktuak**.

Kontaktuen informazioa gorde eta egunera dezakezu, esaterako kontaktuen telefono zenbakiak, helbideak edo posta elektronikoko helbideak. Kontaktu bati dei-tonu pertsonala edo koadro txikiko irudi bat eslei diezaiokezu. Aldi berean testu-mezuak edo mezu elektronikoak hainbat hartzaileri aldi berean bidaltzeko, kontaktuen taldeak sor ditzakezu.

Izenak eta zenbakiak gordetzea eta editatzea

Hautatu **Menua > Kontaktuak**.

Kontaktuak kontaktuen zerrendan gehitzea

- 1 Hautatu .
- 2 Hautatu eremua eta idatzi informazioa. Testua sartzeko elkarrizketa-koadroa ixteko, hautatu **Egina**. Bete beharrezko eremuak eta hautatu **Egina**.


Kontaktuak editatzea

Hautatu kontaktu bat eta **Aukerak > Editatu**.


Kontaktuen tresna barra

Hautatu **Menua > Kontaktuak**.

Deitu kontaktu bati

Joan kontaktu batera eta hautatu  **Deitu**.

Bidali mezu bat kontaktu bati

Joan kontaktu batera eta hautatu  **Sortu mezu**.

Sortu kontaktu bat

Hautatu  **Kontaktu berria**.

Izenak eta zenbakiak kudeatu

Hautatu **Menua > Kontaktuak**.

Ezabatu kontaktuak

Hautatu kontaktu bat eta **Aukerak > Ezabatu**.

Aldi berean kontaktu ugari ezabatzeko, aukeratu **Aukerak > Markatu/Kendu** marka nahi dituzun kontaktuak markatzeko eta sakatu **Aukerak > Ezabatu** ezabatzeko.

Kontaktuak kopiaitu

Hautatu kontaktua, **Aukerak > Kopiaitu** eta nahi duzun kokapena.

Gehitu kontaktuak gogokoetan

Eduki sakatuta kontaktu bat eta hautatu **Gehitu gogokoetara**.

Entzun kontaktuari esleitutako ahots-etiketa

Hautatu kontaktua eta **Aukerak > Ahots-etiketaren xehet. > Aukerak > Erreprod. ahots-etiketa**.

Ahots identifikadoreak erabili aurretik, kontuan izan hurrengo hau:

- Ahots identifikadoreak ez dute hizkuntzaren arabera funtzionatzen. Hitzunaren ahotsaren arabera funtzionatzen dute.
- Izena esaterakoan, grabatu zenuen modu berean ahoskatu behar da.
- Ahots identifikadoreek erraz nabarmentzen dute inguru-zarata. Grabatu eta erabili ezazu ingurugiro isiletan.

- Ez dira onartzen izen oso motzak. Erabili izen luzeak, eta saiatu zenbaki ezberdinentzat antzeko izenak ez erabiltzen.

Oharra: Ahots identifikadoreak erabiltzea zaila izan daiteke ingurune zaratsatu batean edo larrialdi batean; beraz, egoera guztietan ez da gomendatzen ahotsez markatutako deietan fidatzea.

Esleitu zenbaki eta helbide lehenetsiak

Kontaktu batek hainbat zenbaki edo helbide baditu, lehenetsitako zenbaki bat izateak kontaktuari deiak egitea edo mezuak bidaltzea errazten du. Zenbaki lehenetsia ahots bidezko markatzerako ere erabiliko da.

- Hautatu **Menua > Kontaktuak**.
- Hautatu kontaktu bat eta **Aukerak > Lehenetsiak**.
- Aukeratu gehitu nahi duzun zenbakia edo helbide lehenetsia eta aukeratu **Esleitu**.
- Aukeratu lehenetsi nahi duzun zenbakia edo helbidea.
- Lehenetsiak ikuspegitik irteteko eta aldaketak gordetzeko, ukitu edonon ikuspegitik kanpo.

Kontaktuen fitxak

Kontaktu batekin komunikatzeko metodo guztiak kontaktu-txartelaren ikuspegian bistaratzeko dira.

Hautatu **Menua > Kontaktuak**.

Hautatu kontaktu bat, nahi duzun komunikazio-metodoa, **Aukerak**, eta aukera hauetariko bat:

Editatu — Editatu, gehitu edo ezabatu kontaktua txartel eremutik.

Lehenetsiak — Lehenetsi kontaktu batekin komunikatzeko erabiliko diren zenbakiak eta helbideak, kontaktua zenbaki edo helbide bat baino gehiago izanez gero.

Ahots-etiketaren xehet. — Ikusi ahots-etiketaren xehetasunak edo entzun kontaktu baten ahots-etiketa.

Eskuragarri dauden aukerak eta komunikazio-metodoak ezberdinak izan daitezke.

Kontaktua gogoko gisa ezartzea

Kontaktua gogoko kontaktu gisa ezar ditzakezu. Kontaktua horiek kontaktu-zerrendaren goialdean agertzen dira eta izar formako ikono batekin markatuta daude.

Hautatu **Menua** > **Kontaktua**.

Kontaktua bat gogoko gisa ezarri

Hautatu kontaktu bat eta **Aukerak** > **Gehitu gogokoetara**.

Kontaktua bat gogokoetatik kendu

Hautatu kontaktu bat eta **Aukerak** > **Kendu gogokoetatik**. Kendutako kontaktua kontaktu-zerrenda estandarrean itzuliko da.

Kontaktuen dei-tonuak, irudiak eta dei-testua

Kontaktuen edo taldeen dei-tonuak zehatz ditzakezu, bai eta kontaktuen irudiak eta dei-testuak ere. Kontaktua deitzen duenean, gailuak hautatutako dei-tonua erreproduzitzen du eta dei-testua edo irudia bistaratuko du (beti ere deitzailearen telefono-zenbakia

deiarekin batera bidaltzen bada eta zure gailuak hautematen badu).

Kontaktuen edo kontaktu-taldeen dei-tonua zehazteko, hautatu kontaktua edo kontaktu-taldea eta **Aukerak** >

Editatu > **Dei-tonua** eta dei-tonua.

Kontaktuen xehetasunen ikuspegian eremu gehiago gehitzeko, hautatu kontaktua eta **Aukerak** > **Editatu** > **Aukerak** > **Gehitu xehetasuna**.

Kontaktuen dei-testua zehazteko, hautatu kontaktua eta **Aukerak** > **Editatu** > **Aukerak** > **Gehitu xehetasuna** > **Dei-abisuen testua**. Sakatu testu-eremua dei-testua idazteko eta hautatu **Egina**.

Telefonoaren memorian gordetako kontaktu bati irudi bat esleitzeko, hautatu kontaktua, **Aukerak** > **Editatu** > **Gehitu irudia** eta #Photos ataleko irudiren bat.

Dei-tonua kentzeko, hautatu **Tonu lehenetsia** dei-tonuen zerrendan.

Kontaktuen irudia ikusteko, aldatzeko edo kentzeko, hautatu kontaktua, **Aukerak** > **Editatu** > **Irudia** > **Aukerak** eta nahi duzun aukera.

Kontaktua kopiatu

Hautatu **Menua** > **Kontaktua**.


Kontaktua zerrenda lehenengo aldiz irekitakoan, telefonoak SIM txarteletako izenak eta zenbakiak zure telefonora kopiatzea nahi duzun galdetuko dizu.

Hasi kopiatzen

Hautatu **Ados**.

Utzi bertan behera kopiatzea

Hautatu **Utzi**.

Telefonoak SIM txarteletako kontaktuak kontaktuen zerrendan ikusi nahi dituzun galdetuko dizu. Kontaktuak ikusteko, aukeratu **Ados**. Kontaktua zerrenda irekiko da eta zure SIMean gordeta dauden kontaktuak  irudiarekin markatuta agertuko dira.

SIM zerbitzuak

SIM txarteletako zerbitzuak eskuratzeko aukeren berri jasotzeko, jo zure SIM txartelaren saltzailearengana. Txartela saldu zizuna zure sare zerbitzu hornitzailea bera edo beste saltzaile bat izan daiteke.

SIM kontaktuak

Kontaktu-kopuru mugatua gorde daiteke SIM txartelean.

Erakutsi SIM txarteletako kontaktuen zerrendan gordetako kontaktuak

Hautatu **Aukerak > Ezarpenak > Erakutsiko diren kontak. > SIM memoria**.

Baliteke kontaktuen zerrendan gordetako zenbakiak automatikoki zure SIM txartelean ez gordetzea.

Kontaktuak SIM txartelean kopiatu

Joan kontaktu batera eta hautatu **Aukerak > Kopiatu > SIM memoria**.

Kontaktu berriak gordetzeko memoria lehenetsia hautatu

Hautatu **Aukerak > Ezarpenak > Lehenetsitako memoria > Tel. memoria** edo **SIM memoria**.

Gailuaren memorian gordetako kontaktuak telefono-zenbaki bat baino gehiago eta irudi bana izan ditzakete.

Markatze finkoa

Markatze finkoaren bidez, zure telefonotik zenbait telefono muga ditzakezu. Baliteke SIM txartel guztiek markaketa finkoko zerbitzua ez jasatea. Informazio gehiagorako jarri harremanetan zerbitzu-hornitzailearekin.

Hautatu **Menua > Kontaktuak eta Aukerak > SIM zenbakiak > Markatz. fink. kontak..**

Deiak murritzen dituzten segurtasun-aukerak gaituta egonda ere (deiak blokeatzea, erabiltzaile talde itxia eta markatze finkoa, adibidez), telefonoan programatutako larrialdiko zenbaki ofizialera deitzea dago. Deiak blokeatzeko eta deiak desbideratzeko moduak ezin dira aldi berean gaituta eduki.

Markatze finkoa aktibatu edo desaktibatzeak eta kontaktuak editatzeko PIN2 kodea beharko duzu. Zure PIN2 kodea lortzeko, jarri harremanetan zerbitzu hornitzailearekin.

Hautatu **Aukerak** eta hurrengoetatik:


Aktibatu mark. finkoa edo **Desakt. markatze finkoa** — Aktibatu edo desaktibatu markatze finkoa.

SIM kontaktu berria — Idatzi Deiak baimenduta dituen kontaktuaren izena eta telefono zenbakia.

Gehitu Kontaktuetatik — Kopiatu kontaktu bat kontaktuen zerrendatik markatze finkoko zerrendara.

Markatze finkoa aktibatuta duzula, SIM kontaktuei mezuak bidaltzeko, markatze finkoko zerrendan mezularitza zentroaren zenbakia gehitu behar duzu.

Kontatuen taldeak

Taldeen zerrenda irekitzeko, ireki kontaktuen zerrenda eta ukitu .

Kontaktuen taldeak sortzea

Kontaktu-taldeekin hainbat lagunekin harremanetan jar zaitezke mezu bakar batekin.

Hautatu **Menua** > **Kontaktua**k, eta ireki taldeen fitxa.

Sortu talde bat.

- 1 Hautatu **Aukerak** > **Talde berria**.
- 2 Erabili izen lehenetsia, edo sartu izen berri bat, eta hautatu **Ados**.

Taldean kideak gehitu

- 1 Hautatu taldea eta **Aukerak** > **Gehitu kideak**.
- 2 Markatu gehitu nahi duzun kontaktu bakoitza eta hautatu **Ados**.

Kontaktu taldeak kudeatzea

Hautatu **Menua** > **Kontaktua**k.

Taldeko kide guztiei mezu bat bidali

Eduki taldea sakatuta, eta hautatu **Sortu mezua**.

Talde bati dei-doinu bat ezarri

Eduki taldea sakatuta, eta hautatu **Dei-tonua**.

Taldearen izena aldatu

Eduki taldea sakatuta, eta hautatu **Berrizendatu**.

Taldeak ezabatu

Eduki taldea sakatuta, eta hautatu **Ezabatu**.

Taldean kontaktu bat gehitu

Hautatu taldea eta **Aukerak** > **Gehitu kideak**.

Kontaktu bat beste zer taldetan dagoen ikusteko, hautatu taldea eta kontaktua, eta **Aukerak** > **Taldeetako kide da**.

Taldetik kontaktu bat kendu

Hautatu taldea eta kontaktua, eta **Aukerak** > **Kendu taldetik**.

Posta elektronikoa

Posta elektronikoari buruz

Hautatu **Menua > Posta elektronikoa**.

Mezuak eginbidearekin, hainbat postontzi gehi ditzakezu eta haietan zuzenean sartu hasierako pantailatik. Posta elektronikoaren ikuspegi nagusia, postontzi batetik bestera alda dezakezu. Posta elektronikoa sareko zerbitzu bat da.

Postontzirik ez baduzu, www.ovi.com helbidean sor dezakezu.



- 1 Uneko postontzia.
- 2 Aldatu postontzi batetik bestera eta ikusi mezu elektronikoak karpeta desberdinetan.
- 3 Antolatu posta, adibidez, dataren arabera.
- 4 Uneko postontziko posta.

Mezuak eginbideak elementu interaktiboak ditu. Eduki sakatuta, adibidez, mezu elektroniko bat pop-up menu bat ikusteko.

Postontziak gehitzea

Gailuan hainbat postontzi gehi ditzakezu.

Hautatu **Menua > Posta elektronikoa**

Postontziak gehitzea

Hautatu **Post. berr.** eta jarraitu argibideak.

Hasierako pantailan postarako widget bat gehitzea

Hasierako pantailan, eduki sakatuta postarako widget-a agertzea nahi duzun lekua, eta pop-up menuan hautatu **Gehitu edukia** eta nahi duzun postarako widget-a.

Beste postontzi bat sortzea

Hautatu **Post. berr.** eta jarraitu argibideak.

Postontziak ezabatzea

Hautatu **Ezarpinak**, zoaz postontzira eta hautatu **Aukerak > Kendu postontzia**.

Mezu elektronikoak irakurtzea

Gailua erabil dezakezu mezu elektronikoak irakurtzeko eta erantzuteko.

Hautatu **Menua > Posta elektronikoa**.

Mezu elektronikoak irakurtzea

Hautatu mezu elektronikoak.

Eranskinak irekitzea edo gordetzea

Eduki sakatuta eranskina eta, pop-up menutik, hautatu aukera egokia. Eranskin bat baino gehiago badago, guztiak aldi berean gorde ditzakezu.

Mezu elektronikoei erantzutea

Hautatu @⁺ eta pop-up menuan, hautatu

**Mezu elektronikoak birbidaltzea**

Hautatu @⁺ eta pop-up menuan, hautatu





Aholkua: Mezu elektroniko batean dagoen web helbide batera joateko, hautatu helbidea. Web helbidea laster marketan gehitzeko, orria kargatu ondoren, hautatu **Aukerak > Web-orriaren aukerak > Gorde laster-marka gisa**.

Aholkua: Hurrengo edo aurreko mezu elektronikoak irekitzeko, erabili gezi-ikonoak.

Mezu elektronikoak bidaltzea

Gailua erabil dezakezu mezu elektronikoak idazteko eta bidaltzeko, bai eta mezuetan fitxategiak eransteko ere.

Hautatu **Menua > Posta elektronikoak**.

- 1 Hautatu @⁺.
- 2 Kontaktuen zerrendan hartzaile bat gehitzeko, hautatu Nori, Cc edo Bcc ikonoa. Helbide elektronikoak eskuz sartzeko, hautatu Nori, Cc edo Bcc eremua.
- 3 Mezu elektronikoan eranskin bat gehitzeko, hautatu .
- 4 Mezu elektronikoak bidaltzeko, hautatu .

Mail for Exchange

Mail for Exchange zerbitzuarekin laneko posta telefonoan jaso dezakezu. Mezu elektronikoak irakur eta erantzun ditzakezu, eranskinak ikusi eta editatu, egutegiko informazioa ikusi, bilera eskaerak jaso eta erantzun, hitzorduak antolatu eta kontaktuen informazioa ikusi, gehitu eta editatu.

ActiveSync

Mail for Exchange aplikazioaren erabilera PIM datuen hari gabeko sinkronizazioa mugatuta dago Nokia telefonoaren eta baimendutako Microsoft Exchange zerbitzarien artean.

Mail for Exchange instalatu ahal izateko zure konpainiak Microsoft Exchange Server erabili behar du. Honez gain, zure enpresako informatika teknikariak Mail for Exchange aktibatu behar du zure kontuan.

Mail for Exchange instalatu aurretik ziurtatu ondorengoak badituzula:

- Enpresako posta elektronikoaren IDa
- Zure lantokiko sarean sartzeko erabiltzaile izena
- Zure lantokiko sarearen pasahitza
- Zure sareko domeinuaren izena (jarri harremanetan zure enpresako IKT sailarekin)
- Zure Mail for Exchange zerbitzariaren izena (jarri harremanetan zure enpresako IKT sailarekin)

Baliteke informazio gehiago sartu behar izatea; hau zure enpresaren Mail for Exchange zerbitzariaren konfigurazioaren arabera da. Ez baduzu informazio zuzena, jarri

harremanetan zure enpresako IKT sailarekin.

Mail for Exchange zerbitzuarekin blokeo-kodearen erabilera derrigorrezkoa izan daiteke. Telefonoaren blokeo-kode lehenetsia 12345 da, baina agian enpresako informatika teknikariak beste bat zehaztu du.

Mezularitza ezarpenetan Mail for Exchange profila eta ezarpenak ikus eta alda ditzakezu.

Mezuak

Mezularitzaren ikuspegi nagusia

Hautatu **Menua** > **Mezularitza**.


Mezularitza sareko zerbitzu bat da.


Mezu berriak sortzea


Hautatu **Mezu berria**.


Aholkua: Maiz bidaltzen dituzun mezuak berridaztea eragozteko, erabili Nire karpetak ataleko Txantiloia karpetan gordetako mezuak. Zure txantiloia pertsonalizatuak ere sor eta gorde ditzakezu.


Mezularitzan honako karpetak aurki daitezke:


 **Sarr. erretilua** — Jasotako mezuak, mezu elektronikoak eta informazio-zerbitzuko mezuak izan ezik.

 **Nire karpetak** — Antolatu mezuak karpetetan.

 **Zirriborroak** — Bidali ez diren mezuen zirriborroak.

 **Bidalitakoak** — Bidalitako azken mezuak, Bluetooth konektagarritasuna bidalitakoak izan ezik. Karpeta honetan gorde daitekeen mezu kopurua zehatz dezakezu.

 **Irte. erretilua** — Bidaltzeko zain dauden mezuak Irteerako erretiluan gordetzen dira aldi baterako, adibidez, gailuak sare-estaldurarik ez duenean.

 **Hartu-agiriak** — Eskatu sareari bidalitako testu-mezuen eta multimedia mezuen hartu-agiriak bidaltzea (sareko zerbitzua).

Mezuak idaztea eta bidaltzea

Hautatu **Menua** > **Mezularitza**.

Mezularitza sareko zerbitzu bat da.

Garrantzitsua: Kontuz ibili mezuak irekitzean. Meziek asmo txarreko softwarea eduki dezakete edo, edonola ere, zure telefono edo ordenagailua kalte dezakete.

Multimedia mezuak sortu ahal izan aurretik, konexio-ezarpeneren zuzenak zehaztu behar dituzu.

Haririk gabeko sareak MMS mezuen neurria muga dezake. Txertatutako argazkiak muga gaituz gero, telefonoak argazkia txikiagotu dezake MMS bidez bidali ahal izateko.

Aukera bateragarriak dituzten telefonoek soilik jaso eta bistara ditzakete multimedia-mezuak. Mezuen itxura aldatu egiten daiteke mezua jasotzeko erabilitako telefonoaren arabera.

Testu-mezuak edo multimedia mezuak bidaltzea

Hautatu **Mezu berria**.

Audio mezuak bidaltzea

Hautatu **Aukerak** > **Sortu mezua** eta dagokion aukera.

Kontaktuen zerrendako hartzaileak edo taldeak hautatzea

Tresna-barran, hautatu .

Zenbakiak eskuz sartzea

Sakatu **Nori** eremua.

Multimedia mezuaren gaia idaztea

Idatzi gaia Gaia eremuan. Gaia eremua ikusgai ez badago, hautatu **Aukerak** >

Mezuaren goiburuak ikusgai dauden eremuak aldatzeko.

Mezuak idaztea

Sakatu mezuaren eremua.

Mezuetan objektuak gehitzea

Hautatu  eta dagokion eduki mota.

Mezua multimedia mezu bihurtzeko txertatutako edukiaren arabera.

Mezuak bidaltzea

Hautatu  edo sakatu deitzeko tekla.

Zure telefonoak mezu bakarrek muga gaituz duten mezuak onartzen ditu. Mezu luzeagoak bi mezu edo gehiagotan banatuta bidaltzen dira. Zerbitzu-hornitzaileek bidalitako mezu kopuruen arabera kobratu ohi dute. Azentu-markak, bestelako ikurrak edo zenbait hizkuntzen aukerak leku gehiago hartzen dute, eta mezu batean bidal daitezkeen karaktere kopurua murriztu egiten da.

Mezularitzaren sarrerako erretilua**Mezuak jaso**


Aukeratu **Menua** > **Mezularitza** eta **Sarr. erretilua**.



Irakurri gabeko testu-mezu bat
Irakurri gabeko multimedia-mezu bat



Irakurri gabeko audio-mezu bat
Bluetooth bidez jasotako datuak

Mezu bat jasotzerakoan,  eta **1 mezu berri** hasierako pantailan agertzen dira.

Ireki mezu bat hasierako pantailatik

Hautatu **Erakutsi**.

Ireki sarrerako ontziko mezu bat

Hautatu mezuaz.

Erantzun jasotako mezu bati

Hautatu **Aukerak** > **Erantzun**.

Multimedia mezuak

Hautatu **Menua** > **Mezularitza**.

Garrantzitsua: Kontuz ibili mezuak irekitzean. Mezuak asmo txarreko softwarea eduki dezakete edo, edonola ere, zure telefono edo ordenagailua kalte dezakete.

Eskuratu multimedia-mezuak

Hautatu **Aukerak** > **Berreskuratu**. Datu-pakete konexioa irekita dago mezuak telefonoan eskuratzeko. Multimedia mezuaren zentroan multimedia mezuaren bat jasotzen denean jakinarazpen bat jasoko duzu.

Multimedia-mezu bat irekitzerakoan (📁), irudi bat eta mezu bat ikus daitezke. 🎵 ikurrak soinu-klip bat duela adierazten du, 📺 ikurrak bideo bat duela adierazten du.

Erreproduzitu soinua edo bideoa

Hautatu adierazlea.

Ikusi multimedia-mezuan dauden multimedia-objektuak.

Hautatu **Aukerak** > **Objektuak**.

Mezuak multimedia aurkezpen bat badu, 🖼️ bistaratzen da.

Erreproduzitu aurkezpena

Hautatu adierazlea.

Datuak, ezarpenak eta web-zerbitzuak dituzten mezuak

Gailuak datuak dituen mezu mota asko jaso ditzake, hala nola bisita-txartelak, dei-tonuak, operadorearen logoak eta egutegiko sarrerak. Halaber, zerbitzu-hornitzailearengandik ezarpenak jaso ditzakezu konfigurazio-mezu gisa.

Mezuetako datuak gordetzea

Hautatu **Aukerak** eta dagokion aukera.

Web zerbitzu-mezuak jakinarazpenak dira (adibidez, albisteen titularrak) eta testu-mezu edo estekaren bat eduki dezakete. Eskuragarritasunari eta harpidetzari buruzko informazio gehiago lortzeko, jarri harremanetan zerbitzu-hornitzailearekin.

Mezuak SIM txartelean ikusi

SIM txartelean gordetako mezuak ikus ditzakezu.

Aukeratu **Menua** > **Mezularitza** eta **Aukerak** > **SIM mezuak**.

SIMeko mezuak ikusi aurretik, telefonoko karpeta batean kopiatu behar dituzu.

- 1 Markatu mezuak. Aukeratu **Aukerak** > **Markatu/Kendu marka** > **Markatu** edo **Markatu guztiak**.
- 2 Ireki karpeten zerrenda bat. Hautatu **Aukerak** > **Kopiatu**.
- 3 Hautatu kopiatu beharreko karpeta.
- 4 Mezuak ikusteko, ireki karpeta.

Informazio-zerbitzuko mezuak

Informazio-zerbitzuak (sareko zerbitzua) zerbitzu-hornitzailearengandik hainbat

gaiei buruzko mezuak jasotzea ahalbideratzen dizu, hala nola eguraldiari edo trafikoari buruzkoak.

Hautatu Menua > Mezularitza eta Aukerak > Operador. mezuak.

Eskuragarri dauden gaiak eta horien zenbakiak lortzeko, jarri harremanetan zerbitzu-hornitzailearekin. Baliteke aukera hau eskualde guztietan eskuragarri ez egotea. Informazio-zerbitzuko mezuak ezin dira 3G sareetan jaso. Datu-paketeen konexio batek informazio-zerbitzuko mezuak jasotzea eragotz dezake.

Zerbitzu komandoak

Zerbitzu komandoekin (sareko zerbitzua) zerbitzu eskaeretara (USSD komando bezala ezagunak ere) sar zaitezke eta bidal ditzakezu, hala nola zure zerbitzu hornitzailearen sare zerbitzuen aktibatze komandoak. Agian zerbitzua ez dago herrialde guztietan eskuragarri.

Aukeratu Menua > Mezularitza eta Aukerak > Zerbitzu-komandoak.

Mezularitzaren ezarpenak

Ezarpenak aurrez konfiguratuta egon daitezke gailuan, edo mezu batean jaso ditzakezu. Ezarpenak eskuz sartzeko, bete **Nahitaez zehaztu** testuarekin edo izartxo batekin markatutako eremu guztiak.

Baliteke mezu-zentro edo sarbide batzuk edo guztiak zure zerbitzu-hornitzaileak aurrezarri izatea, eta horiek aldatzea, sortzea, editatzea edo kentzea ezin izatea.

Testu mezuen ezarpenak

Aukeratu Menua > Mezularitza eta Aukerak > Ezarpenak > Testu mezuak.

Aukeratu hauetatik:

Mezu zentroak — Ikusi zehaztutako testu mezuen zentro guztien zerrenda.

Erabil. ari den mezu zent. — Aukeratu testu mezuak bidaltzeko erabili nahi den mezuen zentroa.

Karaktere kodeketa — Karaktereak beste kodeketa sistema batera bihurtzeko (aukera eskuragarri dagoenean), aukeratu **Euskarri mugatua**.

Txostena jaso — Eskatu sareak bidalitako testu-mezuen bidalketa-txosten bat bidaltzea (sareko zerbitzua).

Mezuaren balio-aldia — Aukeratu mezu zentroak zenbat denboran saiatu behar duen mezua bidaltzen, lehenengo saiakerak huts egingo balu (sareko zerbitzua). Zehaztutako denbora epean mezua ezin izan bada bidali, mezuen zentroak ezabatuko da.

Mez. formatu hon. bidalia — Jo zerbitzu-hornitzailearengana zure mezu-zentroak testu-mezuak beste formatuetara bilaka ditzakeen jakiteko.

Konexiorik gogokoena — Aukeratu erabili nahi den konexioa.

Erantzun zentro beretik — Erantzun mezuei mezu-zentroaren zenbaki bera erabiliz (sareko zerbitzua).

Multimedia mezuen ezarpenak

Aukeratu Menua > Mezularitza eta Aukerak > Ezarpenak > Multimedia mezuak.

Aukeratu hauetatik:

Irudiaren neurria — Zehaztu multimedia mezuetak irudien tamaina.

MMS sortze-modua — Gidatua aukeratzen bada, bidali behar den mezua hartzaileak onartzen duen ala ez jakin daiteke. **Murritzua** aukeratzen bada, telefonoak onartzen ez diren mezuen bidalketa eragotziko du. Mezueta edukiak gehitzeko jakinarazpenik jaso gabe, aukeratu **Librea**.

Erabiltzn. ari den sarbidea — Aukeratu konektatzeko sargune lehenetsia.

Multimedia berreskuratz. — Hautatu mezua jasotzeko modua, eskuragarri badago. Etxeko sarean mezua automatikoki jasotzeko, aukeratu **Autom. etxeko sarean**. Etxeko saretik kanpo, ohar batek multimedia mezuen zentroan mezu berri bat dagoela jakinaraziko dizu. **Automatikoa beti** aukeratuz gero, telefonoak automatikoki datu pakete aktiboen konexio bat egingo du mezua berreskuratzeko, bai etxeko sarean baita ibiltaritzan ere. Hautatu **Eskuzkoa** mezularitza-zentrotik multimedia mezua eskuz eskuratzeko edo hautatu **Desaktibatu** multimedia mezurik ez jasotzeko. Eskuratzeko automatikoa agian ez da herrialde guztietan onartzen.

Baimendu izengab. mez. — Baztertu igorle anonimoen mezua.

Publizitatea jaso — Jaso iragarkiak multimedia mezu gisa (sareko zerbitzua).

Jaso txostenak — Bistaratu mezuen egoera erregistroan (sareko zerbitzua).

Ukatu txosten-bidalketa — Saihestu telefonoak jasotako mezuen irakurragiriak balditzea.

Mezuaren balio-aldia — Aukeratu mezu zentroak zenbat denboran saiatu behar duen mezua bidaltzen, lehenengo saiakerak huts egingo balu (sareko zerbitzua). Zehaztutako denbora epean

mezua ezin izan bada bidali, mezuen zentrotik ezabatuko da.

Telefonoak sareko konexioa behar du bidalitako mezu bat jaso edo irakurri den jakiteko. Sarearen eta beste hainbat baldintzen arabera, informazio hau ez da guztiz fidagarria.

Web zerbitzuen mezu ezarpenak

Hautatu **Menua > Mezularitza eta Aukerak > Ezarpenak > Zerbitzu mezua**. Hautatu zerbitzu-mezuak jaso nahi dituzun.

Arakatzalea automatikoki ireki eta edukia berreskuratu zerbitzu-mezu bat jasotzen duzunean

Hautatu **Deskargatu mezua > Automatikoki**.

Zelula-difusioaren ezarpenak

Hautatu **Menua > Mezularitza eta Aukerak > Ezarpenak > Operadorearen mezua**.

Erabilgarri dauden gaiak eta erlasionaturiko gaien zenbakiak lortzeko, jarri zerbitzu-hornitzailearekin harremanetan.

Honako hauetatik aukeratu:

Harrera — Ezarri gailua igorpen zelular bidezko mezua jasotzeko.

Hizkuntza — Aukeratu jasoko dituzun mezuen hizkuntza: **Guztiak, Hautatuak** edo **Bestelakoa**.

Gaien detekzioa — Ezarri gailua gai berrien zenbakiak automatikoki bilatzeko, eta zenbaki berriak gaien zerrendan izenik gabe gordetzeko.

Ezarpen gehiago

Hautatu **Menua** > **Mezularitza** eta
Aukerak > **Ezarpenak** > **Bestelakoak**.

Hautatu aukera hauetariko bat:

Gorde bidalitako mezuak — Gorde Bidalitakoak karpetara bidali dituzun testu-mezen edo multimedia mezen kopiak.

Gordetako mezu kopurua — Zehaztu bidalitako zenbat mezu gorde daitezkeen Bidalitakoak karpetan. Muga gainditzean, mezurik zaharrena ezabatzen da.

Erabilitako memoria — Hautatu mezen biltegia.

Erakutsi mezuak taldeka — Taldekatu mezuak Sarrerako ontzia, Bidalitakoak, Zirriborroak eta Nire karpetak ataletan.

Nokia Messaging

Nokia Messaging zerbitzuari buruz

Nokia Messaging zerbitzuak automatikoki transferitzen du zure helbide elektronikoko posta zure gailura. Mezu elektronikoa edonon irakurri, erantzun eta antola ditzakezu.

Zure posta-kontua gailuan konfiguratzeko, hautatu **Menua** > **Posta elektronikoa** eta **Post. berr.** eta jarraitu argibideak.

Posta-konturik ez baduzu, www.ovi.com helbidean sor dezakezu bat.

Baliteke Nokia Messaging zerbitzuak tarifa ezberdinak izatea. Kostu posibleei buruzko informazio gehiago jasotzeko, jarri harremanetan zerbitzu-hornitzailearekin edo Nokia Messaging zerbitzuarekin messaging.nokia.com helbidean.

Nokia Messaging sareko zerbitzu bat da eta baliteke herrialde guztietan eskuragarri ez izatea.

Konexioak

Telefonoak Internetera edo beste gailu edo ordenagailu bateragarri batera konektatzeko hainbat aukera eskaintzen ditu. Beste konexio-metodoei buruzko informazio gehiago lortzeko, ikus erabiltzailearen gida hedatua Nokia webgunearen laguntza-zerbitzuan.

Datu konexioak eta sarguneak

Zure gailuak datu-paketeen konexioak onartzen ditu (sare zerbitzua), GSM sarean GPRS konexioa, esaterako. Gailua GSM eta 3G sareetan erabiltzen denean, aldi berean datu-konexio asko egon daitezke aktibatuta eta sarbide-puntuak datu-konexio bat parteka dezakete. 3G sarean, datu-konexioek aktibatuta jarraitzen dute ahots-deietan zehar.

WLAN konexioa ere erabil daiteke. Aldi bakoitzean konexio bakarra egon daiteke aktibo hari gabeko LAN sare batean, baina interneteko sargune bera aplikazio bat baino gehiagok erabil dezakete.

Datu konexio bat ezartzeko sargune bat behar da. Sargune mota desberdinak zehatz daitezke, adibidez:

- MMS sargunea multimedia mezuak bidali eta jasotzeko
- Interneteko sargunea (IAP) mezu elektronikoak bidali eta jasotzeko eta internetera konektatzeko

Zure zerbitzu-hornitzaileari galdetu lortu nahi duzun zerbitzuarentzako zein sargune mota behar den. Datu-pakete konexio zerbitzuei buruzko eskuragarritasuna eta harpidetzari buruz gehiago jakiteko jar zaitez harremanetan zure zerbitzu hornitzailearekin.

Sare ezarpenak

Aukeratu **Menua > Ezarpenak eta Konektagarritas.** > **Sarea.**

Telefonoa automatikoki GSM saretik UMTS sarera alda daiteke (eta alderantziz). GSM sareak **1** bidez adierazten dira. UMTS sareak **3G** bidez adierazten dira.

Abiadura handiko deskargatzeko pakete sarbidea (HSDPA) konexioa (sareko zerbitzua) **3.5G** bidez adierazten da.

Aukeratu hauetatik:

Sare modua — Aukeratu erabili nahi duzun sarea. **Modu duala** aukeratuz, telefonoak GSM edo UMTS sarea automatikoki erabiliko du, hari gabeko zerbitzu hornitzaileen artean onartutako sare parametro eta ibiltaritzak akordioaren arabera. Ibiltaritzaren kostu eta xehetasunak ezagutzeko, jo sare zerbitzuen hornitzailearengana. Aukera hau hari gabeko zerbitzu hornitzaileak onartzen badu agertuko da.

Ibiltaritzak akordio bat bi zerbitzu hornitzaile edo gehiagoren artean egindako akordio bat da eta zerbitzu hornitzaile baten erabiltzaileek beste zerbitzu hornitzaile baten zerbitzuak erabiltzea ahalbidetzen du.

Operadorea hautatzea — Aukeratu **Automatikoa** telefonoak sare eskuragarrietako bat aurkitzeko eta aukeratzeko eta aukeratu **Eskuzkoa** sarea zerrenda batetik eskuz aukeratzeko. Eskuz aukeratutako sarearen konexioa gaitzen bada, telefonoak errore tonu bat igorriko du eta sarea berraukeratzeko eskatuko du. Aukeratutako sareak ibiltaritzak akordio bat izan behar du zure bertako sarearekin.

Inform.-zerb. pantaila — Ezarri telefonoa sare mikrozelular (MCN) teknologian oinarritutako sare mugikor bat noiz erabiltzen ari den jakinarazi dezan eta telefono informazioaren harrera gai dezan.

Haririk gabeko LAN

Telefonoak lekuko haririk gabeko sareak (WLAN) antzeman eta hauetara konekta daitezke. WLAN erabiliz, telefonoa Internetera eta WLAN onartzen duten gailu bateragarrietara konekta zaitezke.

WLANari buruz

Haririk gabeko LAN (WLAN) konexio bat erabiltzeko, sareak zauden tokian eskuragarri egon behar du eta telefonoak WLANera konektatuta egon behar du. WLAN batzuk babestuta daude eta zerbitzu-hornitzailearen sarbide-gako bat behar duzu konektatzeko.

Oharra: Frantzia WLANa eraikinen barruan soilik erabil daitezke.

WLAN erabiltzen duten funtzioek, edo beste funtzioak erabiltzen diren bitartean atzealdean funtzionatzen dutenek, bateria gehiago behar dute, bateriaren bizitza murriztuz.

Garrantzitsua: Zure haririk gabeko LAN konexioaren segurtasuna hobetzeko, kodeketa-metodoren bat gaitu beti. Kodeketa-metodoren bat erabiltzeak inor zure datuetan baimenik gabe sartzeko arriskua murrizten du.

WLAN konexioak

Hari gabeko LAN (WLAN) konexio bat erabili ahal izateko Interneteko WLAN sargune bat (IAP) sortu behar duzu. Erabili sargunea Internetera konektatu behar diren aplikazioentzako.

WLAN Interneteko sargunea erabiliz datuen konexio bat sortzen duzunean, WLAN konexio bat ezartzen. WLAN konexio aktiboa amaitzen da datuen konexioa amaitzen duzunean.

WLAN erabil dezakezu ahots dei batean edo datu paketea aktibatuta dagoenean. WLAN sargune batera soilik egon zaitezke konektatua aldi berean, baina aplikazio askok Interneteko sargune bera erabil dezakete.

Telefonoa deskonektatuta profilean badago WLAN ere erabil dezakezu (eskuragarri badago). Gogoratu segurtasun baldintza aplikagarri guztiak bete behar direla hari gabeko WLAN konexio bat ezarri eta erabiltzerakoan.

Aholkua: Telefonoa identifikatzen duen multimedia sargunearen kontrol (MAC) helbide bakarra egiaztatzeko, ireki markagailua eta idatzi ***#62209526#**.

WLAN laguntzailea

Aukeratu **Menua > Ezarpenak eta Konektagarritas. > WLANa**.

WLAN laguntzaileak WLAN batera konektatzen eta hari gabeko LAN (WLAN) konexioak kudeatzen laguntzen ditu.

Bilaketak WLANak aurkitzen baditu, adibidez, Interneteko sargune bat sortzeko eta arakatzaileak (IAP) hau erabiltzen hasteko, aukeratu egoera eta **Hasi nabigatzen**.

WLAN seguru bat aukeratzen baduzu, dagokion pasahitza sartzeko eskatuko zaizu. Sare ezkutatu batera konektatzeko, sarearen izen egokia idatzi behar duzu (service set identifier, SSID).

Web arakatzailera jadanik piztuta badago eta WLAN konexio aktibo bat erabiltzen ari bada, arakatzailera itzultzeko aukeratu **Jarraitu nabigatzen**.

Konexio aktiboa bukatzeko, aukeratu konexioa eta **Deskonektatu WLANa**.

Interneteko WLAN sarguneak

Hautatu **Menua > Ezarpenak** eta **Konektagarritas. > WLANa**.

WLANak iragazi aurkitutako sareen zerrendan

Hautatu **Aukerak > Irazi WLAN sareak**. Hautatutako sareak ez dira agertuko WLAN laguntzaileak WLANak bilatzen dituen hurrengo aldian.

Sare baten xehetasunak ikusi

Hautatu **Aukerak > Xehetasunak**. Konexio aktibo bat hautatzen baduzu, konexioaren xehetasunak bistaratuko dira.

Funtzionamendu motak

Bi modu eragile daude WLANen: azpiegitura eta ad hoc.

Azpiegitura modu eragileak bi komunikazio mota onartzen ditu: haririk gabeko telefonoak bata bestearekin WLAN sargune baten funtzioa betetzen duen gailu baten bidez konektatuta daude, edo haririk gabeko gailuak LAN kabledun batekin WLAN sargune baten bidez konektatuak daude.

Ad hoc modu eragilean, telefonoek bata besteari datuak bidali eta jasotzeko aukera dago.

WLAN ezarpenak

Hari gabeko LAN (WLAN) ezarpenetan, sare bat erabilgarri dagoenean WLAN adierazlea bistaratuko den edo ez, eta sareak zenbatero bilatu behar diren zehatz ditzakezu. Era berean, Interneteko konexio-proba egingo den eta nola egingo den zehatz ditzakezu, eta WLAN ezarpen aurreratuak ikus ditzakezu.

Aukeratu **Menua > Ezarpenak** eta **Konektagarritas. > WLANa > Aukerak > Ezarpenak**.

bistaratu WLAN bat erabilgarri dagoenean

Hautatu **Erakutsi WLAN eskurag. > Bai**.

Telefonoak WLAN erabilgarriak zenbatero bilatuko dituen ezarri

Hautatu **Erakutsi WLAN eskurag. > Bai** eta **Bilatu sareak**.

Interneteko ahalmen-probaren ezarpenak zehaztu

Hautatu **Intern. konektag. proba** eta hautatu proba automatikoki edo berretsi ondoren exekutatu den, edo inoiz ez den exekutatu. Konexio-proba behar bezala burutzen bada, sarbide-puntua Interneten helmuguen zerrendan gordeko da.

Ezarpen aurreratuak ikusi

Hautatu **Aukerak > Ezarpen aurreratuak**.


WLAN ezarpen aurreratuak ez aldatzea gomendatzen dizugu.

Sarbideak





Sargune bat sortu

Aukeratu **Menua > Ezarpenak** eta **Konektagarritas. > Helburuak**.




Sargunearen ezarpenak zerbitzu hornitzailearen mezu batean jaso ditzakezu. Baliteke sargune batzuk edo guztiak zerbitzu hornitzaileak aurrez ezarri izatea, eta hauek ezin izango dira aldatu, sortu, editatu edo ezabatu.

- 1 **Hautatu**  **Sarbidea.**
- 2 Telefonoak konexio eskuragarriak bilatzea eskatzen du. Bilaketaren ondoren, eskuragarri dauden konexioak erakusten dira eta sarbide berri batekin parteka daitezke. Urrats hau burutzen ez bada, konexio metodo bat aukeratzeko eskatuko da eta beharrezko ezarpenak zehaztu beharko dira.

Zure gailuan gordetako sarbideak ikusteko, hautatu sarbideen talde bat. Hauek dira sarbideen taldeak:

-  Interneteko sarbideak
-  Multimedia mezularitzarako sarbideak
-  WAP sarbideak
-  Sailkatu gabeko sarbideak

Hauen bidez zehazten dira sarbide-mota desberdinak:

-  Sarbide babestua
-  Datu-paketeen sarbideak
-  Haririk gabeko LAN (WLAN) sarbidea

Sarbideen taldeak kudeatu

Telefonoa sarera konektatzen den bakoitzean sarbide bakarra aukeratu beharra saihesteko, sare horretara konektatzeko sarbide anitzeko taldea sor dezakezu eta sarbideak erabileraren arabera antolatu. Adibidez, haririk gabeko LAN (WLAN) sarbideak eta datu-paketeetako sarbideak gehi ditzakezu

Interneterako sarbideen talde batean, taldea sarea arakatzeko erabiltzeko. WLAN sareari lehentasuna ematen badiozu, telefonoa WLAN bidez konektatuko da Internetera, eskuragarri dagoenean, eta datu-paketeen konexio bidez eskuragarri ez dagoenean.

Aukeratu **Menua** > **Ezarpenak** eta **Konektagarritas.** > **Helburuak.**

Sarbideen talde berri bat sortu

Hautatu **Aukerak** > **Kudeatu** > **Norako berria.**

Sarbideak sarbideen talde batean gehitu

Hautatu taldea eta **Aukerak** > **Sarbide berria.**

Jada existitzen den sarbide bat beste talde batetik kopiatu

Hautatu taldea, joan kopiatu beharreko sarbidera eta hautatu **Aukerak** > **Antolatu** > **Kopiatu beste norak..**


Talde baten barruko sarbide baten lehentasuna aldatu

Hautatu **Aukerak** > **Antolatu** > **Aldatu lehentasuna.**

Datu-paketeen sarbideetarako ezarpenak

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** eta **Konektagarritas.** > **Helburuak** > **Sarbidea** eta jarraitu agibideak.

Datu-paketeen sarbideak editatu

Hautatu sarbideen talde bat eta  marka duen sarbidea. Jarraitu zerbitzu-hornitzailearen agibideak.

Aukeratu hauetatik:

Sarbidearen izena — Sarbidearen izena zure zerbitzu-hornitzaileak ematen du.

Erabiltzaile-izena — Baliteke erabiltzailea behar izatea datu konexio bat zehazteko, eta zerbitzu hornitzaileak eman ohi du.

Eskatu pasahitza — Zerbitzari batera sartzen zaren bakoitzean pasahitza idatzi behar baduzu edo pasahitza telefonoan gorde nahi ez baduzu, aukeratu **Bai**.

Pasahitza — Baliteke pasahitza behar izatea datu-konexio bat egiteko; zure zerbitzu-hornitzaileak eman ohi du.

Autentifikazioa — Zure pasahitza beti kodetarik bidaltzeko, hautatu **Segurua**. Zure pasahitza ahal denean kodetarik bidaltzeko, hautatu **Arrunta**.

Abiaorria — Ezartzen ari zaren sargunearen arabera, web helbidea edo multimedia mezularitzarako helbidea idatzi beharko dituzu.

Sarbidea erabili — Ezarri telefonoa sarbide hau erabiliz konexio bat automatikoki edo baieztatu ondoren sortzeko.

Datu-paketeen sarbideetarako ezarpen aurreratuak aldatu
Hautatu **Aukerak** > **Ezarpen aurreratuak**.

Aukeratu hauetatik:

Sare mota — Aukeratu datuak transferitzeko Interneteko protokolo mota. Gainontzeko ezarpenak sare motaren arabera dira.

Telefonoaren IP helbidea (IPv4 bakarrik) — Idatzi telefonoaren IP helbidea.

DNS helbideak — Idatzi DNS zerbitzari nagusia eta ordezkaren IP helbidea, zerbitzu hornitzaileak hala eskatuz gero.


Helbide hauek eskuratzeko, jo Internet hornitzailearengana.

Proxy zerbitzari helbidea — Idatzi proxy zerbitzariaren helbidea.

Proxy atakaren zenbakia — Idatzi proxy zerbitzariaren ataka.

Interneteko WLAN sarbide-puntuak

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** eta **Konektagarritas.** > **Helburuak** > **Sarbidea** eta jarraitu argibideak.

Hari gabeko LAN (WLAN) sarbide baten ezarpenak editatzeko, sarbide-talde bat ireki eta hautatu  ikurrarekin markatuta dagoen sarbide bat. Jarraitu zure WLAN zerbitzu-hornitzailearen argibideak.

Hautatu aukera hauetariko bat:

WLAN sarearen izena — Aukeratu **Sartu eskuz** edo **Bilatu sareak**. Dagoen sare bat hautatzen baduzu, WLAN sare-modua eta WLAN segurtasun-modua bere sarbide-puntuak gailuaren ezarpenek zehaztuko dituzte.

Sarearen egoera — Zehaztu sarearen izena bistaratu behar den.

WLAN sare modua — Hautatu **Ad-hoc** ad hoc sare bat sortzeko eta gailuei datuak zuzenean bidaltzea eta jasotzea baimentzeko; ez da WLAN sarbide-puntuak gailurik behar. Ad hoc sareetan, gailu guztiek WLAN sarearen izen bera erabili behar dute.

WLAN segurtasun modua — Hautatu enkriptazio-mota: **WEP**, **802.1x** edo **WPA/WPA2** (802.1x eta WPA/WPA2 ez daude eskuragarri ad hoc sareetan). **Sare irekia** aukeratuz gero, ez da enkriptaziorik erabiliko. WEP, 802.1x eta

WPA funtzioak sare bateragarrietan soilik erabil daitezke.

Abiaorria — Sartu hasierako orriaren web-helbidea.

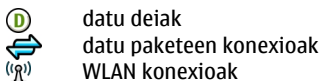
Sarbidea erabili — Ezarri telefona sarbide hau erabiliz konexio bat automatikoki sor dezan, edo baieztatu ondoren.

Aukera eskuragarriak desberdinak izan daitezke.

Ikusi datu-konexio aktiboak

Aukeratu **Menua** > **Ezarpenak** eta **Konektagarritas.** > **Konexio kudtzl..**

Datu-konexio aktiboen ikuspegian, datu-konexioak ikus ditzakezu:



Itxi konexio bat

Hautatu **Aukerak** > **Deskonektatu.**


Itxi irekita dauden konexio guztiak

Hautatu **Aukerak** > **Deskonektatu guztiak.**

Ikusi konexio baten xehetasunak

Hautatu **Aukerak** > **Xehetasunak.**

Sinkronizazioa

 Sinkronizazioa aplikazioarekin, zure oharrak, mezuak, arakatzailaren laster-markak eta kontaktuak sinkroniza ditzakezu ordenagailu bateko nahiz Interneteko aplikazio bateragarriekin.

Aukeratu **Menua** > **Ezarpenak** eta **Konektagarritas.** > **Datu-transfer.** > **Sinkronizazioa.**

Sinkronizazio ezarpenak zerbitzu hornitzailearen mezu berezi batean jaso ditzakezu.

Sinkronizazio-profil batek sinkronizatorako beharrezkoak diren ezarpenak ditu. Aplikazioa irekitzen duzunean, lehenetsitako profila edo erabili berri den sinkronizazio-profila bistaraten da.

Sinkronizazio-profil berri bat sortu
Hautatu **Aukerak** > **Sinkr.-profil berria.**

Sinkronizazio-profilean jasotzen diren eginbideak zehaztu

Hautatu sinkronizazio-elementu bat profilean gehitzeko edo kanpoan uzteko.

Sinkronizazio-profilak kudeatu

Hautatu **Aukerak** eta nahi duzun aukera.


Datuak sinkronizatu

Hautatu **Aukerak** > **Sinkronizatu.**

Bluetooth konektagarritasuna **Bluetooth konexioari buruz**

Bluetooth konexioarekin, hari gabe konekta zaitezke beste gailu bateragarriekin, hala nola gailu mugikorak, ordenagailuak, aurikularrak eta autoaren kitak.

Konexioa zure gailutik elementuak bidaltzeko, fitxategiak ordenagailu bateragarri batetik transferitzeko eta inprimagailu bateragarri batekin fitxategiak inprimatzeko erabil dezakezu.

 Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** eta **Konektagarritas.** > **Bluetootha.**

Bluetooth konexioa irрати uhinen bidez egiten denez, konektatutako gailuek ez

dute elkarri begira egon beharrik. Halere, gehienez elkarrengandik 10 metrora (33 oin) egon behar dute eta, baina interferentziak jasan ditzakete tarteko hormak edo tresna elektronikoak direla eta.

Telefonoa Bluetooth zehaztapenarekin bateragarria da 2.0 + EDR, eta ondorengo profil hauek onartzen ditu: Telefono-sarea (DUN), Object Push profila (OPP), fitxategi-transferentzia profila (FTP), eskulibreen profila (HFP), entzungailuen profila (HSP), oinarriko irudigintza profila (BIP), urruneko SIM sarbiderako profila (SimAP), gailu-identifikatzaile profila (DI), kontaktueta sarbiderako profila (PBAP), giza-interfazezko gailuen profila (HID), audio/bideo banaketa orokorrerako profila (GAVDP), urruneko audio/bideo kontrolaren profila (AVRCP), audio banaketa aurreratuaren profila (A2DP). Bluetooth teknologia onartzen duten beste gailu batzuekiko operatibitatea ziurtatzeko, modelo honetarako Nokia konpainiak onartutako osagarri homologatuak erabili behar dira bakarrik. Beste gailuen fabrikatzaileekin egiaztatu gailu horiek telefono honekin bateragarriak ote diren.

Telefonoa blokeatuta dagoenean, baimendutako gailuetarako konexioak soilik ezar daitezke.

Bluetooth teknologia darabilten funtzioek bateria indar gehiago behar dute eta, beraz, bateriaren iraupena murrizten dute.

Bluetooth ezarpenak

Aukeratu Menua > Ezarpenak eta Konektagarritas. > Bluetootha.

Aukeratu hauetatik:

Bluetootha — Aktibatu Bluetooth konexioak.

Nire telef. ikusgaitasuna — Telefonoa beste Bluetooth gailuek ikusi ahal izatea baimentzeko, hautatu **Erakutsi guztiei**. Telefonoaren ikusgarritasunari denboramuga ezartzeko, tartea igarotakoan ezkutatuta gera dadin, hautatu **Zehaztu ikusgait. ald.** Telefonoa beste gailuek ikus ez dezaten, aukeratu **Ezkutatuta**.

Nire telefonoaren izena — Editatu telefonoaren izena. Izena beste Bluetooth gailuei erakutsiko zaie.

Urrutiko SIM modua — Baimendu beste gailu batek, esaterako, autorako kit osagarri bateragarri batek, sarera konektatu ahal izateko zure telefonoko SIM txartela erabiltzea.

Segurtasun gomendioak

Aukeratu Menua > Ezarpenak eta Konektagarritas. > Bluetootha.

Bluetooth konexioa erabiltzen ari ez zarenean, telefonoa nork ikus dezakeen eta nor konekta daitekeen kontrolatzeko, hautatu **Bluetootha** > **Desaktibatu** edo **Nire telef. ikusgaitasuna** > **Ezkutatuta**. Bluetooth konexioa desaktibatzeak ez die telefonoko gainerako funtzioei eragiten.

Ez onartu edo uztartu ezezagunak diren konexio eskaerak. Horrela, zure telefonoa eduki kaltegarrien aurka babestuko duzu. Telefonoa ezkutuko moduan erabiliz, software kaltegarria saihesteko aukera gehiago daude.

Datuak Bluetooth bidez bidali

Hainbat Bluetooth konexio izan ditzakezu aktibo aldi berean. Adibidez, entzungailu bateragarri batera konektatuta

zaudenean, fitxategiak transferi ditzakezu beste gailu batera.

- 1 Bidali nahi den elementua gordeta dagoen aplikazioa ireki.
- 2 Zoaz elementura eta hautatu **Aukerak > Bidali > Bluetooth bidez**.

Inguruko Bluetooth gailuen zerrenda agertuko da. Ikonoak hauexek dira:



ordenagailua



telefonoa



audio edo bideo gailua



bestelakoa

Bilaketa eteteko, aukeratu **Utzi**.

- 3 Aukeratu zein gailutara konektatu nahi duzun.
- 4 Datuak transferitu aurretik beste gailua uztartu egin behar bada, tonu bat entzungo da eta kodea eskatuko zaizu. Kode berdina idatzi behar da bi gailuetan.
Konektatutakoan, **Datuak bidaltzen** agertuko da.

Aholkua: Gailuak bilatzerakoan, zenbait gailuk helbide bakarra erakuts dezakete (gailuaren helbidea). Telefonoaren helbidea ikusteko, hasierako pantailan, sartu ***#2820#**.

Gailuak uztartu

Telefonoa gailu bateragarri batekin pareka dezakezu Bluetooth bidez azkarrago konekta daitezzen. Uztartu aurretik, sortu zure kodea (1etik 16 digitura), beste gailuaren jabeak kode bera erabil dezan. Erabiltzaile interfazea ez duten gailuek kode lehenetsia dute. Kodea behin bakarrik erabiliko da.

Aukeratu Menua > Ezarpenak eta Konektagarritas. > Bluetootha.

- 1 Ireki Parekaturiko gailuak fitxa.
- 2 Hautatu **Aukerak > Parekaturiko gailu berria**. Eremuaren barnean dauden gailuak erakutsiko dira.
- 3 Hautatu gailua.
- 4 Sartu pasakodea bi gailuetan.

✂ ikurrak gailuen bilaketa-ikuspegian parekatutako gailu bat adierazten du.

Konektatu osagarri batera parekatu ondoren.

Hautatu **Aukerak > Konektatu audio gailura**. Zenbait audio osagarrik automatikoki konektatzen dira uztartu ondoren.

Gailu bat baimendu gisa ezarri

Hautatu **Ezarri baimendutzat**. Zure telefonoa eta baimendutako gailua aurrez jakinarazi gabe konekta daitezke. Erabili zure gailuekin bakarrik, hala nola zure aurikular edo PC bateragarriekin, edo fidagarria den norbaiten gailuekin. irudiak baimendutako gailuak adierazten ditu uztartutako gailuen ikuspegian.

Utzi bertan behera gailu batekin parekatzea



Hautatu **Aukerak > Ezabatu**.

Utzi bertan behera parekatzeak

Hautatu **Aukerak > Ezabatu guztiak**.

Bluetooth konexioaren bidez datuak jaso

Bluetooth konexioa erabiliz datuak jasotzen dituzunean, tonu bat entzungo da eta mezua onartu nahi duzun galdetuko dizu gailuak. Onartzen baduzu,

 agertzen da eta mezularitzaren sarrera erretiluko datuei buruzko informazio mezu bat aurki dezakezu. Jasotzen diren datuak automatikoki gordetzen dira gailuaren memorian. Bluetooth konexioa erabiliz jasotako mezuak  adierazlearekin bereizten dira.

Gailuak blokeatu

Gailuek zure gailuarekin Bluetooth konexio bat ezartzea saiheztu dezakezu.

Aukeratu Menua > Ezarpenak eta Konektagarritas. > Bluetootha.

Blokeatu gailu bat

Pareaturiko gailuak fitxan zoaz blokeatu nahi duzun gailura eta hautatu **Aukerak > Blokeatu.**

Desblokeatu gailu bat

Blokeatutako gailuak fitxan, zoaz gailura eta hautatu **Aukerak > Ezabatu.**

Desblokeatu blokeatutako gailu guztiak

Hautatu **Aukerak > Ezabatu guztiak.**

Partekatze eskaera bat ukatzen baduzu, etorkizunean gailu honek egindako konexio eskaerak blokeatu nahi dituzun galdetuko zaizu. Galderari baiezkoa emanez gero, gailua blokeatutakoen zerrendara pasatuko da.

Urrutiko SIM modua

Urruneko SIM moduarekin, autorako kit osagarri bateragarri bat erabil dezakezu. Urruneko SIM modua aktibatu aurretik, bi gailuek parekatuta egon behar dute eta beste gailuak abiarazi behar du parekatzea. Uztartutakoan, erabili 16 digituko kodea eta ezarri beste gailua baimendu gisa.

Aukeratu Menua > Ezarpenak eta Konektagarritas. > Bluetootha.

Aktibatu urruneko SIM modua

- 1 Aktibatu Bluetooth konexioak. Hautatu **Bluetootha.**
- 2 Aktibatu urruneko SIM modua telefonoan. Hautatu **Urrutiko SIM modua.**
- 3 Aktibatu urruneko SIM modua beste gailuan.

Urruneko SIM modua aktibatuta dagoenean, **Urrutiko SIM modua** bistaratzen da hasierako pantailan. Haririk gabeko sarerako konexioa itxita dago eta ezin dituzu sare-estaldura behar dituzten SIM txarteleko zerbitzuak edo eginbideak erabili.

Telefonoa urruneko SIM moduan dagoenean, konektatutako osagarria erabiliz bakarrik egin edo jaso ditzakezu deiak. Telefonoan programatutako larrialdi-zenbakietara bakarrik egin daitezke deiak zuzenean telefonotik.

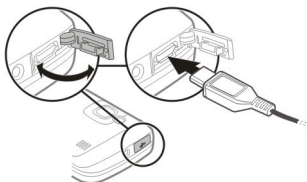
Desaktibatu urruneko SIM modua

Pizteko tekla sakatu eta **Irten urrun. SIM modutik** aukeratu.

Transferitu datuak USB kablea erabiliz



Hautatu **Menua > Ezarpenak eta Konektagarritas. > USB.**



Hautatu USB modua datu-kable bateragarri bat konektatuta dagoen bakoitzean

Hautatu **Galdetu konektatzean** > **Bai**.

Galdetu konektatzean aukera aktibo ez badago edo konexio aktibo batan zehar USB modua aldatu nahi baduzu, hautatu **USB konexio-modua** eta aukera hauetariko bat:

PC Suite — Erabili Nokia PC aplikazioak, hala nola, Nokia Ovi Suite edo Nokia Software Updater.

Biltegiratze masiboa — Transferitu datuak telefonotik PC bateragarri batera.

Irudi-transferentzia — Inprimatu argazkiak inprimagailu bateragarri bat erabiliz.

Multim.-transferentz. — Sinkronizatu musika Nokia Music edo Windows Media Player aplikazioekin.

PCrako konexioak

Zure mugikorra PCrako konexioa eta datu komunikazioetarako aplikazio bateragarri anitzekin erabil daiteke. Nokia Ovi Suite aplikazioarekin, adibidez, telefonotik ordenagailu bateragarri batera fitxategiak eta argazkiak bidal daitezke.

Ovi Suite USB konexio moduarekin erabiltzeko, aukeratu **PC Suite**.

Ovi Suite zerbitzuari buruzko informazio gehiagorako, ikus laguntza atala www.ovi.com helbidean.

Administrazio-ezarpenak **Datu paketeen ezarpenak**

Aukeratu **Menua** > **Ezarpenak** eta **Konektagarritas.** > **Admin. ezarp.** > **Pakete-datuak.**

Datu paketeen ezarpenek datu paketeen konexioa erabiltzen duten sargune guztiengan daukate eragina.

Datu-paketeen konexio bat ireki sare eskuragarri dagoen bakoitzean

Hautatu **Pakete-datuaren konexioa** > **Eskuragarri denean**.

Adibidez, bizkorrago bidaltzen dira mezu elektronikoak konexioa beti irekita badago. Sareak ez badu estaldurarik, telefonoa noizbehinka datu-paketeen konexioa ezartzen saiatuko da.

Datu-paketeen konexio bat ireki behar denean soilik

Hautatu **Pakete-datuaren konexioa** > **Behar denean**.

Adibidez, mezu elektroniko bat bidaltzen duzun bakoitzean, konexioa ireki behar duzu lehenik.

HSDPA (sareko zerbitzua) erabili UMTS sareetan

Hautatu **Abiad. hand. pak. sarbid..**

Zure telefonoa ordenagailurako modem gisa erabil dezakezu datu-paketeen konexio baten bidez Interneten sartzeko.

Erabili beharreko sarbidea zehaztu zure gailua modem gisa erabiltzerakoan

Hautatu **Sarbidea**.

SIP ezarpenak

Session Initiation Protocol (SIP) ezarpenak SIP erabiltzen duten zenbait sare zerbitzuentzako beharrezkoak dira. Ezarpenak zerbitzu hornitzailearen mezu berezi batean jasoko dituzu. Ezarpen profil hauek SIP ezarpenetan ikusi, ezaba edo sor daitezke.

Aukeratu **Menua** > **Ezarpenak** eta **Konektagarritas.** > **Admin. ezarp.** > **SIP ezarpenak.**

Internet

Web arakatzaillearekin hipertestua markatzeko lengoaia (HTML) daukaten web orriak ikus ditzakezu Interneten diseinatu diren bezala. Gailu mugikorretarako diseinatutako web orriak araka ditzakezu ere eta hipertestua markatzeko lengoaia estentsiboa (XHTML), edo haririk gabeko markatzeko lengoaia (WML) erabil ditzakezu.


Web arakatzeko, telefonoan Internet sarbide bat konfiguratu behar duzu. Web arakatzaillea erabiltzeko sarean egotea behar da.

Sarean nabigatzea

Nabigatzaillea aplikazioarekin, web orrietan zehar nabiga dezakezu.

Hautatu **Menua** > **Weba.**

Web orri batera joatea

Tresna-barran, hautatu  **URLra** edo **bilatu** eta idatzi web helbide bat edo, sarean bilatzeko, sartu hitzak bilaketa-eremuan.

Pantaila osoko modutik ateratzea kontrol-ikonoak ikusteko

Hautatu beheko eskuineko ertzeko gezi-ikonoa. Modu lehenetsian, nabigatzaillea pantaila osoko modura itzuliko da segundo batzuk pasa ondoren.

Web orri batzuek ikusteko memoria-kopuru handia behar duen materiala eduki dezakete, adibidez bideoklipak. Horrelako orri bat kargatzen ari den bitartean zure telefonoa memoriarik gabe geratzen bada, sartu memoria-txartel bat. Bestela, ez dira bideoklipak bistaratuko.

Grafikoak desgaitzea memoria aurrezteko eta deskargak azkartzeko

Hautatu **Aukerak** > **Ezarpenak** > **Orria** > **Kargatu edukia** > **Testua soilik**.

Web orriaren edukia eguneratzea

Hautatu **Aukerak** > **Web-orriaren aukerak** > **Birkargatu**.

Bisitatu dituzun web orrien uneko argazkiak ikustea

Hautatu **Atzera**. Uneko nabigazio-saioan bisitatu dituzun orrien zerrenda irekitzen da. Aukera hau eskuragarri egongo da nabigatzailearen ezarpenetan **Historia-zerrenda** aktibatuta badago.

Leiho asko automatikoki irekitzeko aukera blokeatzea edo baimentzea

Aukeratu **Aukerak** > **Web-orriaren aukerak** > **Blokeatu popup-ak** edo **Baimendu popup-ak**.

Web orri bat handiagotzea edo txikiagotzea

Handiagotzeko, sakatu bitan pantaila. Txikiagotzeko, sakatu bitan pantaila berriz ere.


Aholkua: Nabigatzailea atzealdera bidaltzeko aplikazioa edo konexioa itxi gabe, sakatu bukatzeko tekla behin.


Nabigatzailearen tresna-barra


Nabigatzailearen tresna-barrak maiz erabiltzen dituzun nabigatzailearen funtzioak hautatzen laguntzen zaitu.


Tresna-barra irekitzeko nabigatzen ari zaren bitartean, hautatu beheko eskuineko ertzeko gezia.


Tresna-barran hauetako bat hautatu:


 **Zabaldu tresna-barra** — Zabaldu tresna-barra funtzio gehiagotara sartzeko.


 **Joan URLra edo bilatu** — Sartu web helbide bat edo, sarean bilatzeko, sartu hitzak bilaketa-eremuan.


 **Erakutsi zooma** — Handiagotu edo txikiagotu web orri bat.


Zabaldutako tresna-barra erabiltzeko, hautatu  **Zabaldu tresna-barra** eta aukera hauetarikoa bat:


 **Joan jarioet.** — Ikusi uneko jario-harpidetzak.


 **Bidali URLa** — Bidali uneko orriaren web helbidea beste gailu batera.


 **Aldatu leiho.** — Aldatu nabigatzailearen leiho ireki batetik bestera.


 **Harp. jario.** — Ikusi uneko web orriko web-jario eskuragarriak eta harpidetu web-jario batera.


 **Ezarpenak** — Aldatu ezarpenak.

 **Gord. lst.-m.** — Gorde uneko web orria laster marka gisa.

 **Birkargatu** — Eguneratu web orria.

 **Abiaorria** — Zoaz hasierako orrira (ezarpenetan zehaztuta badago).

 **Last. markak** — Ireki laster marken ikuspegia.



 **Bil. gak.-htz.** — Bilatu uneko web orrian.

Orrietan nabigatu

Web orri handi bat arakatzen hari zarenean, Orriaren ikuspegi orokorra erabil dezakezu orria begirada batean ikusteko.

Hautatu **Menua** > **Web**.

Ikusi orriaren ikuspegi orokorra

- 1 Hautatu  **Zabaldu tresna-barra.**
- 2 Hautatu  **Ikusp. orok..** Uneko orriaren miniatura-irudi bat irekitzen da.
- 3 Mugitu miniatura-irudian zehar gora, behera, ezkerrera edo eskuinera arrastatuta.
- 4 Sakatu ikusi nahi duzun atala. Web orria atal horretan irekitzen da.

Web jarioak eta blogak

Web jarioen bidez, egunkarietako izenburuak eta zure blog gogokoak erraz jarrai ditzakezu.

Hautatu **Menua > Web.**

Web jarioak web orrietako XML fitxategiak dira. Besteak beste, azken berrien izenburuak edo blogak partekatzeke erabiltzen dira. Ohizkoa da web jarioak web orri, blog eta wiki orrialdeetan aurkitzea.

Arakatzaila aplikazioak automatikoki antzematen du web orri batek web jarioak dituen.

Web jario batera harpidetu orrian jarioa erabilgarri dagoenean

Hautatu **Aukerak > Harpid. web-jarioetara.**

Web jarioak eguneratu

Web jarioen ikuspegiari, hautatu jario bat eta **Aukerak > Web-jarioaren aukerak > Freskatu.**

Web jario guztien eguneratze automatikoa ezarri

Web jarioen ikuspegiari, hautatu **Aukerak > Editatu > Editatu.** Aukera



hau ez dago eskuragarri jario bat edo gehiago markatuta badaude.

Eduki bilaketa

Gako-hitzen bilaketaren bidez, azkar aurki dezakezu web orri batean bilatzen ari zaren informazioa.

Hautatu **Menua > Web.**

Testua uneko webgunean bilatu

Hautatu **Aukerak > Bilatu gako-hitza.** Aurreko edo hurrengo bat etortzera joateko, hautatu  **Bilatu hurrengoa** edo  **Bilatu aurrekoa** tresna-barran.

Laster markak

Zure web orri gogokoenak laster marketan gorde ditzakezu berehala sartzeko.

Hautatu **Menua > Web.**

Laster marketan sartzea

- 1 Hasierako orri gisa laster marketan ez dagoen orri bat baduzu, hautatu **Aukerak > Joan hona: > Laster markak.**
- 2 Hautatu web helbide bat zerrendan edo Berriki bisitatur. orriak karpetaren laster marken bilduman.

Uneko web orria laster marka gisa gordetzea

Nabigatzean, hautatu **Aukerak > Web-orriaren aukerak > Gorde laster-marka gisa.**

Laster markak editatzea edo ezabatzea


Hautatu **Aukerak > Last. mark. kudeatzail..**

Laster markak bidaltzea edo gehitzea, edo laster marken artean dagoen web orri bat hasierako orri gisa ezartzea

Hautatu **Aukerak** > **Laster-mark. aukerak**.

Tresna-barran hauetako bat hautatu:

 **Gehitu laster-marka** — Gehitu laster marka berri bat.

 **Joan URLra edo bilatu** — Sartu web helbide bat edo, sarean bilatzeko, sartu hitzak bilaketa-eremuan.

 **Ezabatu** — Ezabatu laster marka bat.

Cachea ezabatu

Zure cache memoria husteak, zure datuak seguruak gordetzen lagunduko ditu. Atzitutako informazioa edo zerbitzuak telefonoaren cache memorian gordetzen dira. Pasahitza eskatzen duen isilpeko informazioan sartu edo sartzen saiatu bazara, hustu cache-a arakatzeko-saio bakoitzaren ostean.

Hautatu **Aukerak** > **Ezabatu datu pribatuak** > **Cachea**.

Konexioa amaitu

Konexioa amaitu eta Arakatzalea aplikazioa itxi


Hautatu **Aukerak** > **Irten**.

Cookie-ak ezabatu

Hautatu **Aukerak** > **Ezabatu datu pribatuak** > **Cookieak**. Cookie-ek ikusi dituzun webguneen informazioa biltzen dute.

Konexio seguruak

Konexio seguru batekin eta segurtasun-ziurtagiriaren bidez, era seguruan araka dezakezu Internet.

Segurtasun adierazlea  konexioa dagoen bitartean bistaratzen bada, telefonoa eta Interneteko atebide edo zerbitzariaren arteko datu transmisioa kodifikatuta egongo da.

Segurtasun ikonoak ez du esan nahi ataka eta edukiaren zerbitzariaren (datuak gordetzen diren tokia) arteko datu igorpena seguru denik. Zerbitzu-hornitzaileak pasagunea eta edukien zerbitzariaren arteko datu igorpena ziurtatzen du.

Segurtasun ziurtagiriak zerbitzu batzuentzat beharrezkoak izan daitezke, adibidez bankuen zerbitzuak. Zerbitzariaren identitatea egiazkoa ez dela edo zure telefonoan segurtasun ziurtagiri egokia ez duzula jakinaraziko zaizu. Informazio gehiago jasotzeko, jo zure zerbitzu hornitzailearengana.

Garrantzitsua: Ziurtagiriak erabiltzeak urrutiko konexioa eta software instalazioarekin lotuta egon daitezkeen arriskuak ia nabarmen gutxitzen dituen arren, ziurtagiri horiek zuzentasunez erabili behar dira segurtasun gehigarri hori benetan aprobetxatu ahal izateko. Ziurtagiri bat izateak soilik, berez, ez du eskaintzen inolako babes motarik. Ziurtagiriaren administrazioa zerbitzu zuzenak, egiazkoak edo fidagarriak eduki behar ditu ziurtasun gehigarria erabilgarria izan dadin. Ziurtagiriak bizi iraupen mugatua izaten dute. "Ziurtagiri iraungia" edo "Ziurtagiri onartezina" oharrak agertzen badira, ziurtagiriak onargarria izan behar lukeen arren,

egiazta ezazu telefonoko data eta ordua zuzenak direla.

Ziurtagiriaren ezarpen datutik aldatu baino lehen, ziurtagiriaren jabea konfidantzakoa dela eta ziurtagiria benetan zerrendan dagoen jabearena dela egiazta ezazu.

Web ezarpenak

Ezarpen ezberdinekin, arakatzeko esperientzia hobe dezakezu zure beharren arabera.

Hautatu **Menua > Web** eta **Aukerak > Ezarpenak** eta aukera hauetariko bat:

Ezarpen orokorrak

Sarbidea — Lehenetsitako sarbide puntua hautatzea. Baliteke zure gailuko sarbide guztiak zure zerbitzu-hornitzaileak aurrez zehaztu izana. Baliteke ezin aldatzea, sortzea, editatzea edo ezabatzea.

Abiaorria — Hasiera orria zehaztea.

Historia-zerrenda — Arakatzan ari zarenean, **Aktibatu** hautatzen baduzu, uneko saioan bisitatutako webguneen zerrenda ikusteko, hautatu **Atzera**.

Web helbidearen atzizkia — Idatzi telefonoak web helbidea Joan eremuan idatzitako lehenetsitako web helbidearen atzizkia (adibidez, .com edo .org).

Segurtasun-abisuak — Segurtasun jakinarazpenak ezkutatu edo erakutsi.

Java/ECMA skriptak — Scripten erabilera gaitu edo ezgaitu.

Java/ECMA script erroreak — Ezarri gailua script-en jakinarazpenak jasotzeko.

Deskargatu artean ireki — Gaitu fitxategi bat ireki ahal izatea deskargatzen ari den bitartean.

Orrialdearen ezarpenak

Kargatu edukia — Hautatu irudiak eta bestelako objektuak kargatu nahi dituzun arakatzan ari zaren bitartean. Arakatzan ari zaren bitartean, **Testua soilik** hautatu baduzu, irudiak geroago kargatzeko, hautatu **Aukerak > Bistaratu aukerak > Kargatu irudiak**.

Lehenetsitako kodeketa — Testu-karaktereak behar bezala agertzen ez badira, zure uneko orrialdearen hizkuntzarentzako kodeketa hauta dezakezu.

Blokeatu popup-ak — Baimendu edo blokeatu arakatzan pop-up leihoak automatikoki irekitzea.

Birkargatze automatikoa — Ezarri web orriak automatikoki freska daitezen arakatu bitartean.

Letra-tamaina — Web orrialdeetan erabiliko den letraren tamaina zehaztu.

Pribatutasun ezarpenak

Berriki bisitatur. orriak — Laster-marken biltze automatikoa gaitu edo ezgaitu. Berriki bisitatur. orriak karpetan bisitatutako web orrialdeen helbideak gordetzen jarraitu nahi baduzu, baina aldi berean karpeta laster-marken ikuspegitik gorde nahi baduzu, **Ezkutatu karpeta** aukeratu.

Inprim. dat. gordetzen — Hautatu, orrialdea hurrengo aldian irekitzen duzunean, webguneko pasahitzak edo webguneko bestelako datuak gorde nahi dituzun ala ez.

Cookieak — Cookieen jasotzea eta bidalketa gaitu edo ezgaitu.

Web iturrien ezarpenak

Aut. eguneratzeko sarbid. — Hautatu eguneratu nahi duzun sarbide puntua.

Eguneratze automatik. aktibatuta dagonean, soilik dago eskuragarri aukera hori.

Eguneratu ibiltaritzan — Aktibatu web jarioen eguneratze automatikoa ibiltaritzan.

Kokatzen (GPS)

GPS datuak bezalako aplikazioak erabili ditzakezu zure kokapena bilatzeko edo distantziak eta koordenatuak neurtzeko. Aplikazio hauek GPS konexioa behar dute.

GPS zerbitzuari buruz

Posizionamendu Globaleko Sistema (GPS) Amerikako Estatu Batuetako gobernuak zuzendutakoa da, hau izanik sistema honen zehaztasunaren eta mantentze lanen erantzule bakarra. Estatu Batuetako gobernuak GPS sateliteetan egiten dituen doikuntzek eragina izan dezakete kokapenari buruzko datuen zehaztasunean, eta hau Irrati-Nabigazio Plan Federalaren eta Estatu Batuetako Defentsa Zibilaren Sailean GPS politikari buruz sortu daitezkeen aldaketen menpe dago. Sateliteen geometria eskasak ere zehaztasunari eragin diezaioke. Zure kokapenak, eraikinek, oztopo naturalek eta eguraldiaren baldintzek, GPS seinaleen erabilgarritasun eta kalitatean eragina izan dezakete. Baliteke GPS seinaleak eskuragarri ez egotea eraikinen barruan edo lur azpian eta oztopa daitezke zenbait materialekin, hormigoia eta metala, esaterako.

GPSa ez da erabili behar neurketa zehatz bat egiteko, ez eta GPS hargailuak eta irrati zelularren sareek adierazten dituzten datuetan soilik oinarritzea kokatu edo nabigatzeko.

Bidaietarako odometroak zehaztasun mugatua du, eta akats batzuk izan ditzake. Zehaztasuna, GPS seinaleen erabilgarritasuna eta kalitateari loturik egon daiteke.

GPSan adierazitako koordenatuak nazioateko WGS-84 koordenatu-

sistemakoak dira. Koordinatu horien eskuragarritasuna herrialdearen arabera alda daiteke.

Lagunduriko GPSari (A-GPS) buruz

Telefonoak A-GPS teknologia onartzen du (sareko zerbitzua). A-GPSa aktibatzen duzunean, telefonoak sateliteko informazio erabilgarria jasotzen du laguntzarako datu-zerbitzari batetik mugikorraren sarearen bidez. Laguntza-datuak esker, gailuak GPS kokapena bizkorrago lor dezake.

Assisted GPS (A-GPS) datu pakete konexio baten bidez laguntzarako datuak lortzeko erabiltzen da, zure telefonoak sateliteen seinalea jasotzen duen zure uneko kokapenaren koordinatuak kalkulatzu.

Telefonoa Nokia A-GPS zerbitzua erabiltzeko aurrekonfiguratuta dago, hornitzailearen beste ezarpen bereziak erabilgarri ez daudenean. Laguntza datuak Nokia A-GPS zerbitzaritik lortzen dira, beharrezkoak direnean soilik.

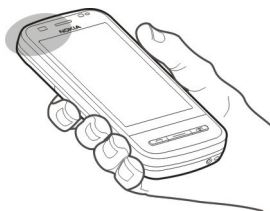
Telefonoan Internetarako sarbide-puntu bat zehaztuta izan beharko duzu Nokia A-GPS zerbitzuaren laguntza-datuak jasotzeko datu-pakete konexio bidez.

A-GPSaren sarbide-puntua zehaztu

Hautatu **Menua > Aplikazioak > Kokapena eta Posizionamend.** > **Posizion.-zerbitzaria > Sarbidea.** Datu-pakete bidezko Interneteko sarbide-puntua bakarrik erabil daiteke zerbitzu honetarako. Telefonoak Internetarako sarbide-puntua eskatzen dizu GPSa lehen aldiz erabiltzen duzunean.

Eutsi telefonoari behar bezala

GPS hartzailea erabiltzerakoan, egiaztatu ez duzula antena eskuarekin estaltzen.



GPS konexioa ezartzeak segundo edo minutu batzuk iraun ditzake. GPS konexioa ibilgailu baten barruan ezartzeak denbora gehiago iraun dezake.

GPS hartzailea telefonoko bateriaren energiaz hornitzen da. GPS hartzailea erabiltzean bateria azkarrago agor daiteke.

GPS konexioak sortzeko gomendioak

Egiaztatu satelitearen seinalearen egoera

Hautatu **Menua > Aplikazioak > Kokapena eta GPS datuak > Aukerak > Satelitearen egoera.**



Gailuak sateliteak aurkitu baditu, satelite bakoitzeko barra bat erakutsiko da satelite informazioaren bistan. Barra zenbat eta luzeagoa izan, are eta indartsuagoa izango da satelitearen seinalea. Satelite seinaletik zure kokapena kalkulatzeko adina datu jaso

dituenean gailuak, barraren kolorea aldatuko da.

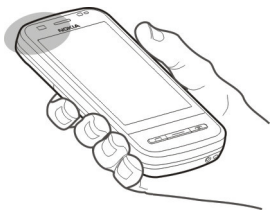
Hasieran, gutxienez, lau satelitetatik jaso beharko ditu seinaleak zure gailuak, zure kokapena kalkulatu ahal izateko. Behin hasierako kalkulua eginda, baliteke, zure kokapena kalkulatzeko jarraitzeko, hiru satelite soilik erabiltzea. Hala ere, normalean, zenbat eta satelite gehiago aurkitu, orduan eta zehaztasun hobea izango da.

Aurkitutako sateliteen kokapena ikusteko, aukeratu **Ald. ikusp.**

Ezin bada satelite seinalerik aurkitu, egizu honakoa:

- Leku estali batetan bazaude, joan zeru irekira seinale hobea jasotzeko.
- Kanpoaldean bazaude, mugitu leku zabalago batetara.
- Eguraldi baldintzak txarrak badira, seinalearen indarrean eragin dezake.
- Ibilgailu batzuk leiho tindatuak (atermikoak) dituzte eta satelitearen seinalea blokea dezakete.

Ziurtatu antena ez duzula eskuarekin estaltzen.



GPS konexioa ezartzeak segundo edo minutu batzuk iraun ditzake. GPS konexioa ibilgailu baten barruan ezartzeak denbora gehiago iraun dezake.

GPS hartzailea telefonoko bateriaren energiaren hornitzen da. GPS erabiltzean bateria azkarrago agor daiteke.

Posizio eskaerak

Baliteke sare zerbitzu batek zure kokapena eskatzea. Baliteke zerbitzu-hornitzaileek, telefonoaren kokapenean oinarrituta, zure kokapenari buruzko informazioa eskaintzea, eguraldia edo trafikoa, adibidez.

Kokapen eskaera bat jasotzen baduzu, eskaera egin duen zerbitzuaren zure bat agertuko da. Aukeratu **Onartu** zure kokapen informazioa bidaltzea baimentzeko edo **Uko egin** eskaera ukatzeko.

Mugarriak



Mugarriekin, kokapenei buruzko informazioa gorde dezakezu telefonon. Gordetako kokapenak kategoria desberdinetan sailka daitezke (adibidez, jatetxeak), eta xehetasunak gehi diezazkiekezu. Gordetako mugarriak aplikazio bateragarrietan erabil ditzakezu.

Aukeratu **Menua > Aplikazioak > Kokapena eta Mugarriak**.

Aukeratu **Aukerak** eta hauetatik:

Mugarri berria — Sortu mugarri berri bat. Zure uneko kokapenari buruzko informazio-eskaera egiteko, hautatu **Uneko posizion..** Kokapen informazioa eskuz idazteko, hautatu **Sartu eskuz**.

Editatu — Editatu gordetako mugarri bat (adibidez, kaleko helbide bat).

Gehitu kategoriara — Gehitu mugarri bat kategoria batean. Aukeratu mugarria gehitu nahi duzun kategoria bakoitza.

Bidali — Bidali mugarri bat edo gehiago gailu bateragarri batera.

Sortu mugarren kategoria bat.

Kategorien fitxan, hautatu **Aukerak** > **Editatu kategoriak**.

GPS datuak

GPS datuen aplikazioa, ibilbide baterako jarraibide zehatzak, uneko posizioari buruzko informazioa, bidaiako informazioa, helmugarainoko gutxi gorabeherako distantzia eta bidaiaren iraupena eskaintzeko diseinaturako dago.

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Kokapena eta GPS datuak**.

Ibilbideen gida

☀️ Bidaiako laguntzak helmugarainoko biderik zuzenena eta distantziarik motzena erakusten ditu, lerro zuzenean neurtuta. Ez ditu kontutan hartzen bidean egon daitezkeen oztopoak, hala nola, eraikinak, oztopo naturalak, edo altituden dauden ezberdintasunak. Bidaiako laguntza mugitzen zarenean bakarrik dago aktibo. Abiarazi bidaiako laguntza kanpoan zaudenean sateliteetatik behar duen informazioa jaso dezan.

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Kokapena eta GPS datuak** > **Nabigazioa**.

Ezarri helmuga

Hautatu **Aukerak** > **Ezarri helmuga** eta mugarri bat helmuga gisa, edo sartu latitude- eta longitude-koordinatuak.

Helmuga ezabatu

Hautatu **Nabigazioa** eten

Posizio informazioa jaso

📍 Uneko kokapenaren informazioa eta kokapenaren zehaztasun-maila ikus ditzakezu.

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Kokapena eta GPS datuak** > **Posizionamendua**.

Gorde uneko kokapena mugarri gisa

Hautatu **Aukerak** > **Gorde posizionamendua**. Mugarriak aplikazio bateragarrietan erabil daitezke eta gailu bateragarrien artean transferi daitezke.

Bidaia neurgailua

📶 Bidaia-neurgailuarekin bidaiaren distantzia, abiadura eta denbora kalkula ditzakezu. Erabili bidaia-neurgailua kanpoan GPS seinale hobea jasotzeko.

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Kokapena eta GPS datuak** > **Ibilbid.-dist..**

Bidaiaren distantzia kalkulatzeko hasi

Hautatu **Aukerak** > **Hasi**. Kalkulatutako balioek pantailan jarraituko dute.

Kalkulu berri bat hasi

Hautatu **Aukerak** > **Berrezarri**. Honek bidaiaren distantzia eta denbora eta batez besteko abiadura eta abiadura maximoa hutsean ezartzen ditu.

Odometroa eta guztizko denbora hutsean ezarri

Hautatu **Aukerak** > **Berrabiarazi**.

Bidaietarako odometroak zehaztasun mugatua du, eta akats batzuk izan ditzake. Zehaztasuna, GPS seinaleen

erabilgarritasuna eta kalitateari loturik egon daiteke.

Kokapenaren ezarpenak

Posizionamendu-ezarpenen bidez, posizionatzeko erabiliko diren metodoak, zerbitzaria eta idazketa-ezarpenak zehazten dira.

Aukeratu **Menua > Aplikazioak > Kokapena** eta **Posizionamend..**

Posizionamendu-metodoak zehaztu

Zure telefonoko GPS hartzaile bateratua erabili soilik

Hautatu **GPS integratua**.

Lagundutako GPSa (A-GPS) erabili laguntza-datuak jasotzeko posizionamendu-zerbitzari batetik

Hautatu **Lagunduriko GPSa**.

Sare mugikorrek informazioa erabili (sareko zerbitzua)

Hautatu **Sarean oinarritua**.

Posizionamendu-zerbitzaria zehaztu

Zehaztu sarbide bat eta posizionamendu-zerbitzari bat sare bidezko posizionamendua egiteko

Hautatu **Posizion.-zerbitzaria**.

Lagundutako GPSrako edo sare bidezko posizionamendurako erabiltzen da. Kokapen zerbitzaria zure zerbitzu-hornitzaileak lehenetsi dezake eta, kasu horretan, ezin izango duzu aldatu.

Idazketa-ezarpenak zehaztu

Abiadura nahiz distantzietarako erabiliko den neurri-sistema hautatu

Hautatu **Neurketa-sistema > Metrika** edo **Inperiala**.

Informazio koordinatua zure gailuan zein formatutan ikusiko den zehaztu

Hautatu **Koordenatu-formatua** eta nahi duzun formatua.

Mapak

Mapen ikuspegi orokorra



Hautatu Menua > Mapak.

Ongi etorri Mapetara.

Mapak aplikazioak gertu dagoena erakusten dizu, zure ibilbidearen plangintza egiten lagunduko dizu eta joan nahi duzun tokira gidatuko zaitu.

- Bilatu hiriak, kaleak eta zerbitzuak.
- Aurkitu zure bidea pausoz pausoko jarraibideen bidez.
- Sinkronizatu zure kokapen eta ibilbiderik gogokoenak zure telefonoaren eta Ovi Mapak Interneteko zerbitzuaren artean.
- Begiratu eguraldiaren iragarpena eta tokiko beste informazio batzuk, eskuragarri badaude.

Oharra: Mapak, sateliteko irudiak, ahots-fitxategiak, gidak edo trafikoaren informazioa deskargatzean datu kopuru handiak transmititzen dira (sareko zerbitzua).

Baliteke zerbitzu batzuk eskuragarri ez egotea herrialde guztietan, eta hizkuntza batzuetan bakarrik eskaintzea. Zerbitzu horiek sarearen mende egon daitezke. Informazio gehiagorako, jarri zerbitzu-hornitzailearekin harremanetan.

Ia mapa digital gehienak neurri batean edo bestean zehaztu gabe edo osatu gabe daude. Ez oinarritu telefono honetan ematen diren mapetan soilik.

Sateliteko irudiak, gidak, eguraldiari eta trafikoari buruzko informazioa eta bestelako zerbitzuak Nokiarekin

zerikusirik ez duten hirugarrenek sortu dituzte. Baliteke informazioa guztiz osatua eta zehatza ez izatea, eta eskuragarritasunaren arabera izango da. Ez sekula informazio honetaz eta erlazionatutako zerbitzuez soilik fida.

Ikusi zure kokapena eta mapa.

Ikusi zure uneko kokapena mapan, eta arakatu hiri eta herrialde ugaritako mapak.

Aukeratu Menua > Mapak eta Nire kokapena.

GPS konexioa aktibatuta dagoenean, aukerak zure uneko edo azken kokapen ezaguna markatuko du mapan. Ikonoaren koloreak ahulduta badaude, GPS seinalerik ez dago eskuragarri.

Zelularreko IDan oinarritutako kokapena bakarrik badago eskuragarri, kokapeneko ikonoaren alboan ikusiko duzun halo gorriak zure eremu orokorra adieraziko dizu. Kalkuluaren zehaztasuna handitu egin ohi da biztanle kopuru handiko eskualdeetan.

Mapan zehar mugitu

Arrastatu mapa hatzarekin. Besterik zehaztu ezean, mapa iparraldera zuzenduta dago.

Ikusi zure uneko edo azken kokapen ezaguna

Hautatu .

Handiagotu edo txikiagotu

Aukeratu + edo -.

Zure telefonoan gordeta ez dauden mapen eremua arakatzan baduzu eta

datuen konexioa aktibo baduzu, mapa berriak automatikoki deskargatuko ditu.

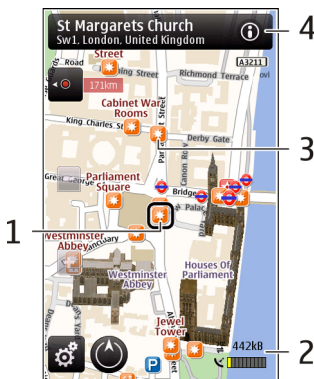
Maparen estaldura desberdina da herrialdearen eta eskualdearen arabera.

Nabigazioaren ikuspegia



- 1 Ibilbidea
- 2 Zure kokapena eta norabidea
- 3 Iparrorratza
- 4 Informazio barra (abiadura, distantzia, denbora)

Maparen bista



- 1 Aukeratutako kokapena
- 2 adierazlearen eremua
- 3 Leku interesgarriak (adibidez, tren geltokia edo museoa)
- 4 Informazio eremua.

Ibilbide bat antolatu

Egin zure bidaiaren plangintza, eta sortu eta ikusi zure ibilbidea mapan irten aurretik.

Hautatu **Menua > Mapak**.

Sortu ibilbidea

- 1 Maparen bistan, sakatu kokapena. Helbide edo toki jakin bat bilatzeko, hautatu **Bilatu**.
- 2 Egin klik kokapenaren informazio eremuan (i).
- 3 Hautatu **Gehitu ibilbideari**.
- 4 Beste ibilbideko puntu bat gehitzeko, hautatu **Gehitu puntu berria** eta aukera egokia.

Aldatu ibilbideko puntuen ordena

- 1 Aukeratu ibilbideko puntua.
- 2 Hautatu **Mugitu**.
- 3 Sakatu ibilbideko puntua mugitu nahi duzun tokia.

Editatu ibilbideko puntuaren kokapena

Sakatu ibilbideko puntua eta hautatu **Editatu** eta aukera egokia.

Ikusi ibilbidea mapan

Hautatu **Erakutsi**.

Helmugara nabigatu

Hautatu **Erakutsi > Aukerak > Hasi gidatzen** edo **Hasi oinez**.

Aldatu ibilbiderako ezarpenak

Ibilbideko ezarpenek nabigazio gidan eta ibilbidea mapan ikusgai egongo den moduan eragina dute.

- 1 Ibilbidearen antolatzailearen ikuspegian, ireki Ezarpenak fitxa. Nabigazio ikuspegiko ibilbidearen antolatzailearen ikuspegira joateko, hautatu **Aukerak** > **Puntuak** edo **Ibilbideko puntuak**.
- 2 Ezarri garraio bidea honela: **Autoz** edo **Oinez**. **Oinez** aukeratzen baduzu, norabide bakarreko kaleak kale arrunt gisa hartzen dira eta oinezkoentzako bideak eta handik igarotzen diren ibilbideak (parkeak eta merkataritza gunak, adibidez) erabili ahal izango dituzu.
- 3 Hautatu nahi duzun aukera.

Aukeratu oinezko modua.

Ireki Ezarpenak fitxa eta hautatu **Oinez** > **Ibilbide hobetsia** > **Kaleak** edo **Marra zuzena**. Marra zuzena errepidez iritsi ezin den lurretan erabilgarria da eta oinezko norabidea erakusten du.

Erabili autoz egiteko bide azkarragoa edo laburragoa

Ireki Ezarpenak fitxa eta hautatu **Autoz** > **Hautatu ibilbidea** > **Ibilbide azkarragoa** edo **Ibilbide laburragoa**.

Erabili autoz egiteko bide optimizatua

Ireki Ezarpenak fitxa eta hautatu **Autoz** > **Hautatu ibilbidea** > **Optimizatua**. Optimizatutako autoz egiteko bideak ibilbide laburragoaren eta azkarragoaren abantailak bateratzen ditu.

Aukera dezakezu, baita ere, autobideak, bidesaria duten errepideak edo ferryak erabiltzea edo ekiditea.

Eskuratu zirkulazioari eta segurtasunari buruzko informazioa

Hobetu zure gidatze esperientzia zirkulazioko gertaeren, bideetako laguntzaren eta abiadura mugaren inguruko oharren inguruko denbora errealeko informazioarekin, zure herrialdean edo eskualdean eskuragarri badago.

Aukeratu **Menua** > **Mapak** eta **Autoz**.

Ikusi trafiko gertaerak mapan


Gidatzeko nabigazioa erabiltzen ari zarenean, hautatu **Aukerak** > **Traf. inform..** Gertaerak triangulu eta marra gisa agertzen dira mapan.

Eguneratu trafiko informazioa

Hautatu **Aukerak** > **Traf. inform.** > **Eguneratu trafiko**.

Ibilbide baten plangintza egiten ari zarenean, telefonoa trafikoko arazoak ekiditeko ezar dezakezu: auto ilarak edo errepideko lanak, esate baterako.

Ekidin trafiko gertaerak

Ikuspegi nagusian, hautatu  eta **Nabigazioa** > **Berrantol. trafikoagatik**.

Abiadura kameren kokapena ikus dezakezu nabigatzerakoan, funtzioa gaituta izanez gero. Jurisdikzio batzuetan abiadura kameren datuak erabiltzea debekatuta edo araututa dago. Nokia ez da abiadura kameren datuen zehaztasunaren eta ondorioen erantzule izango.

Zure helmugara gidatu

Gidatzen ari zarenean pausoz pausoko jarraibideak behar badituzu, Mapak aplikazioak lagunduko dizu helmugara iristen.

Aukeratu **Menua** > **Mapak** eta **Autoz**.


Helmugara gidatu

Hautatu **Ezarri helmuga** eta aukera egokia.

Ettxera gidatu

Hautatu **Gidatu etxera**.

Lehen aldiz **Gidatu etxera** edo **Oinez joan etxera** aukeratzen duzunean, zure etxeko kokapena zehazteko eskatuko dizu mezu batek. Etxeko kokapena geroxeago aldatu nahi izanez gero, egin hurrengoa:

- 1 Ikuspegi nagusian, hautatu .
- 2 Hautatu **Nabigazioa** > **Hasierako kokapena:** > **Berriz zehaztu**.
- 3 Hautatu aukera egokia.

Aholkua: Aukeratutako helmugarik gabe gidatzeko, aukeratu **Mapa**. Zure kokapena maparen erdian bistaratuko du mugitzen zaren heinean.

Aldatu ikuspegiak nabigatzean

Pasatu hatza pantailatik, eta hautatu **2D Ikuspegia**, **3D Ikuspegia**, **Gezi ikuspegia**, edo **Ibilbidearen ikuspegia**.

Herri bakoitzeko arau guztiak bete. Gidatzeko orduan, eskuak beti libre eduki autoa gidatzeko. Gidatzen ari zarenean, errepidean kontuz ibiltzea da garrantzitsua.

Zure helmugara ibili

Oinez egin beharreko biderako argibideak behar dituzunean, Mapak aplikazioak gidatuko zaitu plazak, oinezkoentzako eremuan eta merkataritza gunek kontuan hartuta.

Hautatu **Menua** > **Mapak**.


Helmugara ibili

Hautatu **Ezarri helmuga** eta aukera egokia.

Ettxera ibili

Hautatu **Oinez joan etxera**.

Lehen aldiz **Gidatu etxera** edo **Oinez joan etxera** aukeratzen duzunean, zure etxeko kokapena zehazteko eskatuko dizu mezu batek. Etxeko kokapena geroxeago aldatu nahi izanez gero, egin hurrengoa:

- 1 Ikuspegi nagusian, hautatu .
- 2 Hautatu **Nabigazioa** > **Hasierako kokapena:** > **Berriz zehaztu**.
- 3 Hautatu aukera egokia.

Aholkua: Aukeratutako helmugarik gabe ibiltzeko, aukeratu **Mapa**. Zure kokapena maparen erdian bistaratuko du mugitzen zaren heinean.

Partekatu kokapena

Argitaratu zure uneko kokapena Facebook-en, testuarekin eta argazkiarekin batera. Zure Facebookeko lagunek zure kokapena ikus dezakete mapan.

Aukeratu **Menua** > **Mapak** eta **Partekatu kokapena**.

Zure kokapena partekatzeke, Nokia kontua eta Facebook-eko kontua beharko dituzu.

- 1 Hautatu **Partekatu kokapena**.
- 2 Hasi saioa zure Nokia-ko kontuan edo, oraindik konturik ez baduzu, hautatu **Sortu kontu berria**.
- 3 Hasi saioa zure Facebook-eko kontuan.
- 4 Aukeratu zure uneko kokapena.
- 5 Sartu zure egoeraren eguneratzea.
- 6 Zure mezuari argazkia eransteko, hautatu **Gehitu argazkia**.
- 7 Hautatu **Partekatu kokapena**.

Kudeatu zure Facebook-eko kontua

Ikuspegi nagusian, aukeratu **Kontuak > Partekatu kokapen-ezarpenak > Facebook**.

Zure kokapena partekatu eta besteen kokapena ikusi ahal izateko, Interneteko konexioa beharko duzu. Horrek datu kopuru handiak transmititzea eta horrek lotutako datuen trafikoko kostuak ekar ditzake.

Facebook-en erabilerako baldintzak aplikagarriak izango dira zure kokapena Facebooken partekatzean. Familiariza zaitez Facebook-en erabilerako baldintzekin eta pribatutasuneko jarraibideekin, eta beste batzuei zure kokapeneko datuak jakinarazi edo besteen kokapena ikusi aurretik, arreta izan.

Zure kokapena partekatu aurretik, beti kontuan izan norekin ari zaren datuak partekatzen. Aztertu erabiltzen ari zaren sare sozialaren pribatutasuneko

ezarpenak, zure kokapena jende mordoarekin parteka baitezakezu.

Gorde tokiak eta ibilbideak

Gorde helbideak, intereseko tokiak eta ibilbideak, etorkizunean azkarrago erabili ahal izateko.

Hautatu **Menua > Mapak**.

Gorde toki bat

- 1 Maparen bistan, sakatu kokapena. Helbide edo toki jakin bat bilatzeko, hautatu **Bilatu**.
- 2 Egin klik kokapenaren informazio eremuan **(6)**.
- 3 Hautatu **Gorde toki**a.

Gorde ibilbidea

- 1 Maparen bistan, sakatu kokapena. Helbide edo toki jakin bat bilatzeko, hautatu **Bilatu**.
- 2 Egin klik kokapenaren informazio eremuan **(6)**.
- 3 Ibilbidean beste puntu bat gehitzeko, hautatu **Gehitu ibilbideari**.
- 4 Hautatu **Gehitu puntu berria** eta aukera egokia.
- 5 Hautatu **Erakutsi > Aukerak > Gorde ibilbidea**.


Ikusi gordetako tokiak eta ibilbideak

Hautatu **Gogokoak > Tokiak** edo **Ibilbideak**.

Bidali tokiak zure lagunei

Toki bati buruzko informazioa lagunekin partekatu nahi duzunean, bidali xehetasun horiek haien telefonoetara zuzenean.


Bidali toki bat zure lagunaren gailu bateragarria

Aukeratu kokapena mapan, sakatu kokapenaren inguruko informazioaren eremua , eta hautatu **Bidali**.

Aldatu maparen itxura

Ikusi mapa hainbat modutan, zu non zauden erraz identifikatu ahal izateko.

Aukeratu **Menua** > **Mapak eta Nire kokapena**.

Hautatu  eta hurrengoetatik:

Maparen bista — Maparen bista estandarrean, kokapeneko izenak edo autobideen zenbakiak bezalako xehetasunak erraz irakur daitezke.

Satelitearen bista — Ikuspegi zehatzagoa lortzeko, erabili sateliteko irudiak.

Lursailaren bista — Ikusi begirada bakarrarekin lur mota eta altitueda, adibidez, landan zehar bidaiatzen ari zarenean.

3D — Ikuspegi errealistagoa lortzeko, aldatu maparen ikuspegia.

Mugarriak — Erakutsi eraikin eta ikuskitun aipagarriak mapan.

Gau modua — Moteldu maparen koloreak. Gauetz bidaiatzen ari zarenean, mapa errazago ikusiko duzu modu honetan.


Kamera

Zure telefonoak 2592x1944 pixel (5 megapixel) pixeleko bereizmena duten irudiak onartzen ditu. Gida honetan irudiaren bereizmena modu ezberdinean azal daiteke.

Kalitate oneko argazkiak ateratzeko, garbitu kameraren lentea oihal batekin.

Argazkiak atera

Argazki eta grabazio ezarpenak



Argazki eta grabazio ezarpenen ikuspegia irekitzeko argazkiak atera edo bideoklip bat grabatu aurretik, aukeratu **Menua** > **Aplikazioak** > **Kamera** eta .



Argazki eta grabazio ezarpenen ikuspegian, argazkiak atera edo bideoklipak grabatu aurreko ezarpenentzako eta elementuentzako lasterbideak azaltzen dira.


Argazki eta grabazio ezarpenak berrezarriko dira kamera itxi ondoren.


Hautatu aukera hauetariko bat:

A Hautatu eszena.

 edo  Aldatu bideo eta argazki moduen artean.


 edo  Erakutsi edo ezkutatu bisorearen sareta (argazkietan soilik).


 Aktibatu tenporizadorea (argazki moduan soilik).


 Aktibatu sekuentzia modua (argazki moduan soilik).


 Ireki Argazkiak


Irudiaren ezarpenak:


 Hautatu kolore-efektua.

 Egokitu zurien balantzea. Aukeratu uneko argi baldintzak. Honela, kamerak argazki zehatzagoak aterako ditu.

 Doitu esposizio konpentsazioa (argazkietan soilik). Gai ilun bat plano argi batetan aterahi baduzu, elurretan, adibidez, egokitu esposizioa +1 edo +2ra hondoko argitasuna orekatzeko. Gai argitsuak plano ilunetan ateratzeko, erabili -1 edo -2.

 Egokitu argiarekiko sentikortasuna (argazkietan bakarrik). Areagotu argiarekiko sentikortasuna argi gutxiko baldintzetan argazki ilunak eta lausoak saihesteko. Argi sentikortasuna areagotuz irudiaren zarata areago daiteke ere.

 Egokitu kontrastea (argazkietan bakarrik). Egokitu argazkiko gune argi eta ilunen arteko desberdintasuna.

 Egokitu zehaztasuna (argazkietan bakarrik).

Pantailaren bistaratzea ezartzen dituzun ezarpenen arabera aldatzen da.



Argazkien ezarpenak argazkiak ateratzeko modua egokitzeko dira bakarrik. Modu batetik bestera aldatzean ez dira zehaztutako ezarpenak berrezarriko.

Eszena berria aukeratzen baduzu, aukeratutako eszenak argazkien ezarpenak ordeztuko ditu. Behar izanez gero, eszena aukeratu ondoren ere alda ditzakezu argazkien ezarpenak.


Ateratako argazkia gordetzeko denbora gehiago behar da zooma, argia edo kolorea aldatuz gero.

Atera argazki bat

Argazkiak ateratzerakoan kontutuan izan:

- Erabili bi eskuak kamera geldirik mantentzeko.
 - Zooma erabilitako argazkien kalitatea zoomik gabeko irudiena baino okerragoa da.
 - Kamera bateria aurrezte modura aldatuko da minutu batean ezer egiten ez bada.
 - Segurtasun distantzia bat manten ezazu flasha erabiltzerakoan. Ez erabili flasha pertsona edo animalien gainetik hurbil. Ez estali flasha argazkia ateratzen ari zaren bitartean.
- 1 Argazki modutik bideo modura aldatzeko, beharrezkoa bada, aukeratu  > .
 - 2 Sakatu kamera-tekla. Ez mugitu telefonoa argazkia gorde eta irudia azaldu arte.

Atera argazkiak bigarren kamerarekin

- 1 Hautatu **Aukerak** > **Erabili bigarren kamera**.
- 2 Argazki bat ateratzeko, hautatu . Ez mugitu telefonoa argazkia gorde eta irudia azaldu arte.

Handiagotu edo txikiagotu argazki bat ateratzerakoan

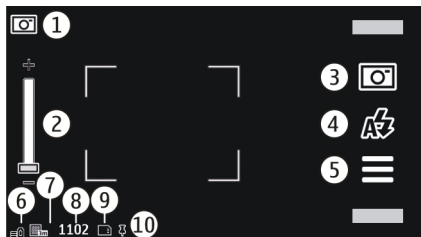
Erabili zoom-graduatzaila.

Utzi kamera atzeko planoan irekita eta erabili beste aplikazioak

Sakatu menu-tekla. Kamerara itzultzeko, eduki sakatuta argazkiak ateratzeko tekla.

Argazkiak ateratzeko pantailako kontrolak eta adierazleak

Argazkien bisorean honakoak ikusten dira:



- 1 Ateratzeko moduaren adierazlea
- 2 Zoom-graduatzaila. Zoom-graduatzaila aktibatzeko edo desaktibatzeko, sakatu pantaila.
- 3 Argazkiak ateratzeko ikonoa. Hautatu argazki bat ateratzeko.
- 4 Flash modua. Hautatu ezarpenak aldatzeko.
- 5 Argazkiak ateratzeko ezarpenak. Hautatu ezarpenak aldatzeko.
- 6 Bateria maila
- 7 Irudiaren bereizmena
- 8 Argazki kontagailua (uneko argazki kalitate ezarpenekin eta eskuragarri dagoen memoriarekin atera daitekeen argazki kopurua)
- 9 Erabilitako memoria. Telefonoaren konfigurazioaren arabera, honako aukerak daude: telefonoaren memoria (📁), memoria-txartela (💾).
- 10 GPS seinalearen adierazlea

Kokapen-informazioa

Ateratako materialaren xehetasunetan kokapen-informazioa gehi daiteke automatikoki. Adibidez, Argazkiak aplikazioan irudiak atera zireneko kokapena ikus dezakezu.

Hautatu **Menua > Aplikazioak > Kamera**.



Kokapen-informazioa ateratako materialean gehitzea


Hautatu **Aukerak > Ezarpenak > Erakutsi GPS-informazioa > Aktibatu**. Kokapen-informazioa kamera nagusiarekin ateratako argazkietan soilik dago eskuragarri.


Kokapen-informazioa irudi edo bideoklip batean erantsi ahal izango duzu kokapen-koordinatuak sarearen eta GPSaren bidez zehatz badaitezke. Kokapen-informazio erantsia duen irudi edo bideoklip bat partekatzu gero, irudia edo bideoklipa ikusten dutenentzat kokapen-informazioa ikusgai egongo da. Geoetiketatzea desaktiba dezakezu kameraren ezarpenetan.

Zenbait minutu igaro daitezke zure kokapen-koordinatuak lortu arte. Kokapenak, eraikinek, oztopo naturalek eta eguraldiak GPS seinalearen eskuragarritasunean eta kalitatean eragina izan dezakete. Kokapen-informazioa duen fitxategi bat partekatzen baduzu, kokapen-informazioa ere partekatuko duzu, eta zure kokapena fitxategia ikusten duten hirugarrenentzat ikusgai egongo da. Gailuak sareko zerbitzuak behar ditu kokapen-informazioa lortzeko.

Kokapen-informazioaren adierazleak:


 — Kokapen-informazioa ez dago eskuragarri. GPSa atzealdean aktibo gelditzen da minutu batzuetan zehar. Satellite bidezko konexio bat ezartzen bada eta adierazlea une horretan  modura aldatzen bada, denbora horretan ateratako argazkiei eta grabatutako bideoклиpei GPSaren kokapen-informazioan oinarritutako etiketak jarriko zaizkie.


 — Kokapen-informazioa eskuragarri dago. Kokapen-informazioa fitxategiaren xehetasunetan gehitzen da.


Kokapen-informazioa duten fitxategiak  ikurraz adierazten dira Argazkiak aplikazioan.

Argazki bat atera ondoren

Argazki bat atera ondoren, hautatu aukera hauetariko bat (eskuragarri **Aukerak** > **Ezarpenak** > **Erakutsi harturiko irudia** > **Bai** hautatu baduzu soilik):

 — Bidali argazkia multimedia edo mezu elektronikoen bidez edo konexio-metodoen bidez, hala nola Bluetooth bidez.

 — Kargatu argazkia lineako album bateragarri batean.

 **Ezabatu** — Ezabatu irudia.

Irudia hasierako pantailako horma-paper gisa erabiltzeko, hautatu **Aukerak** > **Erabili irudia** > **Ezarri horm.-pa. gisa**.





Irudia dei-irudi lehenetsi gisa erabiltzeko edozein dei-egoeratan, aukeratu **Aukerak** > **Erabili irudia** > **Ezarri dei-irudi gisa**.

Irudia kontaktu bati esleitzeko, aukeratu **Aukerak** > **Erabili irudia** > **Esleitu kontaktuari**.

Bisorera itzuli eta argazki berri bat ateratzeko, argazkiak ateratzeko tekla sakatu.

Flasharen eta bideoaren argia

Telefonoko kamerak LED flash duala dauka argi gutxiko baldintzetarako.

nahi den flash modua hautatzeko, hautatu uneko flash-moduaren adierazlea:  **Automatikoa**,  **Murr. beg. gor.**,  **Aktibatu** edo  **Desaktibatu**.

Ez ukitu Flasharen LEDa atzeko zorroa kendu baldin bada. LEDa berotu daiteke erabilera luze baten ondoren.

Segurtasun distantzia bat mantentzea ezazu flasha erabiltzerakoan. Ez erabili flasha pertsona edo animaliengandik hurbil. Ez estali flasha argazkia ateratzen ari zaren bitartean.

Areagotu argitasun-maila argi gutxiarekin grabatzerakoan


Hautatu .

Eszenak

Eszena batek uneko ingurunearentzako kolore eta argi ezarpen egokiak aukeratzen lagunduko ditu. Eszena bakoitzaren ezarpenak estilo edo ingurune jakinetara egokitu dira.

Argazki eta bideo moduetan lehenetsitako eszena **A** (Automatikoa) bidez adierazten da.

Eszena aldatu

Hautatu  > **Eszena moduak** eta eszena bat.

Ingurune jakin batetarako egokia den eszena sortu

Hautatu **Erabiltz. zehaztuta** eta **Editatu**. Erabiltzaileak zehaztutako eszenan, argi-eta kolore-ezarpen desberdinak doi ditzakezu.

Beste eszena baten ezarpenak kopia

Hautatu **Eszena mod.** oinarritua eta nahi duzun eszena. Aldaketak gordetzeko eta eszenen zerrendara itzultzeko, hautatu **Atzera**.

Zeure eszena aktibatu



Hautatu **Erabiltz. zehaztuta** > **Hautatu**.

Argazki-sekuentziak atara


Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Kamera**.

Sekuentzia modua kamera nagusian bakarrik dago erabilgarri. Sekuentzia modua erabiltzeko, behar adina memoria libre izan behar duzu.

Kamera konfiguratu argazki-sekuentziak atara ditzan

- 1 Hautatu  > **Sekuentzia**. Ezarpenen ikuspegia ixteko, hautatu .
- 2 Eduki sakatuta kamera-tekla. Telefonoak argazkiak ateratzen ditu Gelditu hautatzen duzun arte, edo 18 argazki atara arte.

Sekuentzia modua desaktibatu

Hautatu  > **Arg. bakarra**.

Ateratako argazkiak sareta batean bistartzen dira. Argazki bat ikusteko,



hautatu argazkia. Sekuentzia moduaren bisorera itzultzeko, sakatu kamera-tekla.

Sekuentzia modua tenporizadorearekin ere erabil dezakezu.

Tenporizadorea

Erabili tenporizadorea argazkia ateratzeko denbora atzeratzeko, zu ere argazkian ager zaitezten.

Zehaztu tenporizadorearen denbora

Hautatu  >  eta argazkia ateratzeko atzerapena.

Aktibatu tenporizadorea

Hautatu **Aktibatu**. Kronometroaren ikonoak pantailan kliska egiten du eta geratzen den denbora tenporizadorea abiatzen denean agertzen da. Kamerak argazkia aterako du aukeratutako atzerapena igaro ondoren.




Desaktibatu tenporizadorea

Hautatu  >  > .

Aholkua: Argazki bat ateratzerakoan eskua finko mantentzeko, probatu 2 segundo atzerapen-ezarpena.

Bideoak grabatzea

Grabatu bideoak

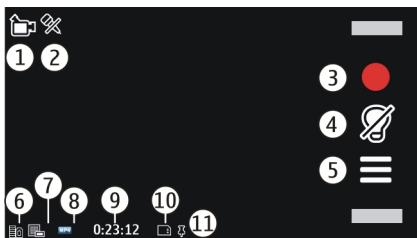
- 1 Argazki-modutik bideo-modura aldatzeko, beharrezkoa bada, hautatu  > .
- 2 Grabatzen hasteko, sakatu kamera-tekla edo hautatu . Ikur gorri bat agertuko da, grabatzen ari denaren seinale.
- 3 Grabaketa pausatzeko, aukeratu **Eten**. Jarraitzeko, aukeratu **Jarraitu**. Grabaketa eteten baduzu eta ez

baduzu tekларik sakatzen minutu batean, grabaketa gelditu egingo da. Irudia handiagotzeko edo txikiagotzeko, erabili zoom-teklak.

- 4 Grabatzen gelditzeko, sakatu argazkia ateratzeko tekla. Bideoklipa automatikoki **Argazkiak**-n gordetzen da.

Bideo grabazioen pantailako kontrolak eta adierazleak

Bideoen bisorean honakoa ikusten da:



- 1 Ateratzeko modua
- 2 Audioa mutututa
- 3 Grabaketa ikurra. Hautatu bideoklipak grabatzeko.
- 4 Bideo argi adierazlea.
- 5 Grabaketaren ezarpenak. Hautatu ezarpenak aldatzeko.
- 6 Bateria maila
- 7 Bideoaren kalitatea. Ezarpena aldatzeko, aukeratu **Aukerak > Ezarpenak > Bideoaren kalitatea**.
- 8 Bideoklip fitxategi mota
- 9 Geratzen den grabazio denbora. Grabatzerakoan, bideoaren iraupen adierazleak grabatutako denbora eta geratzen dena erakusten ditu.
- 10 Bideoklipa gordetzen den kokapena
- 11 GPS seinale adierazlea

Bideo klipa grabatu ondoren

Bideoklipa grabatu ondoren, hautatu aukera hauetatik (eskuragarri **Aukerak > Ezarpenak > Erakutsi harturiko bideoa > Bai** aukeratu baduzu soilik):

▷ **Erreproduzitu** — Erreproduzitu orain grabatu duzun bideo klipa.

📁 — Kargatu argazkia lineako album bateragarri batean.

🗑️ **Ezabatu** — Ezabatu bideoklipa.

Bisorera itzuli eta beste bideo bat grabatzeko, sakatu argazkiak ateratzeko tekla.

Kameraren ezarpenak Argazki kameraren ezarpenak

Hautatu **Menua > Aplikazioak > Kamera**.

Ezarpen nagusiak aldatzeko, irudi moduan, hautatu **Aukerak > Ezarpenak** eta aukera hauetariko bat:

Irudiaren kalitatea — Ezarri bereizmena. Irudi bereizmena zenbat eta altuagoa izan, geroz eta memoria gehiago erabiliko da.

Erakutsi harturiko irudia — Ikusi argazkiak atera ondoren edo jarraitu argazkiak ateratzen.

Irudi-izen lehenetsia — Zehaztu ateratako argazkien izen lehenetsia.

Kliskagailuaren tonua — Ezarri argazki bat ateratzen duzunean entzungo den tonua.

Erabilitako memoria — Hautatu non gorde nahi dituzun irudiak.

Erakutsi GPS-informazioa — Irudi fitxategi bakoitzari GPS kokapen koordenatuak gehitzeko, hautatu **Aktibatu**. GPS seinalea jasotzeak denbora

behar lezake edo baliteke seinalea eskuragarri ez egotea.

Biratu irudiak automatik. — Hautatu telefonoa bertikalean zegoenean ateratako argazkiak Argazkiak atalean irekitzean biratzea nahi duzun ala ez.

Lehen. kameraren ezarp. — Kameraren ezarpenak lehenetsitako balioetara leheneratu.

Bideo-ezarpenak

Hautatu **Menua > Aplikazioak > Kamera.**

Ezarpen nagusiak aldatzeko, bideo moduan, hautatu **Aukerak > Ezarpenak** eta aukera hauetariko bat:

Bideoaren kalitatea — Zehaztu bideokliparen kalitatea. Bideoklip bat multimedia mezu batean bidaltzeko, hautatu **Partekatzen**. Bideoklipa QCIF bereizmenean grabatzen da, 3GPP fitxategi-formatuan, eta tamaina 600 kB-tara mugatuta dago (gutxi gorabehera minutu bat). Agian ezingo dituzu MPEG4 fitxategi-formatuan gordetako bideoklipak multimedia mezu bidez bidali.

Erakutsi GPS-informazioa — GPS kokapen-koordinatuak bideoklipetan automatikoki gehitzeko, hautatu **Aktibatu**. Baliteke GPS seinalea jasotzeko denbora behar izatea, edo seinalea erabilgarri ez egotea.

Kokapen-informazioa irudi edo bideoklip batean erantsi ahal izango duzu kokapen-koordinatuak sarearen eta GPSaren bidez zehatz badaitezke. Kokapen-informazio erantsia duen irudi edo bideoklip bat partekatuz gero, irudia edo bideoklipa ikusten dutenentzat kokapen-informazioa ikusgai egongo da.

Geoetiketatzea desaktiba dezakezu kameraren ezarpenetan.

Audio grabaketa — Grabatu soinua.

Erakutsi harturiko bideoa — Ikusi grabatutako bideokliparen lehenengo fotograma grabaketa gelditzean. Bideoklip osoa ikusteko, hautatu **Erreproduzitu** ▶.

Bideo-izen lehenetsia — Idatzi grabatutako bideoklipen izen lehenetsia.

Erabilitako memoria — Hautatu non nahi duzun bideoklipak gordetzea.

Lehen. kameraren ezarp. — Berrezarri kameraren ezarpen lehenetsiak.

Argazkiak

Argazkiei buruz

Argazkiak aplikazioarekin, atera edo grabatu dituzun argazkiak eta bideoklipak ikus ditzakezu, saretik deskargatutakoak, multimedia mezuetan edo mezu elektronikoetan jasotakoak, memoria-txartelean gordetakoak edo telefonoaren memorian kopiatutakoak beste memoria-txartel batetik edo bestelako iturburuetatik.

Hautatu **Menua** > **Argazkiak** eta aukera hauetariko bat:

Kapturatu — Ikusi atera eta grabatu dituzun argazki eta bideoklip guztiak.

Hileak — Ikusi argazkiak eta bideoklipak ateratako edo grabatutako hilabetearen arabera sailkatuta. Telefonoarekin hartutako edo grabatutako edukiarentzat aplikagarria da soilik.

Albumak — Ikusi album lehenetsiak eta zuk sortutakoak.

Etiketak — Ikusi elementu bakoitzerako sortu dituzun etiketak.

Guztiak — Ikusi telefonoko argazki eta bideoklip guztiak.

Partek. on-line — Igo argazkiak eta bideoklipak sarera.

Fitxategiak memoriaren beste kokaleku batera kopiatu edo mugitu

Hautatu fitxategi bat, **Aukerak** > **Antolatu**, eta aukera egokia.

Argazkiak eta bideoklipak ikusi

Hautatu **Menua** > **Argazkiak**.



Argazkien eta bideoklipen fitxategiak dataren eta orduaren arabera ordenatuta daude. Fitxategi-kopurua bistaratzen da.

Fitxategiak arakatu

Lerratu hatza gora edo behera.

Fitxategi bat ireki

Hautatu fitxategia.

Tresna-barra ikusteko, sakatu argazkia. Argazkiaren zoom-maila aldatzeko, erabili zoom-graduatzaillea. Zoomaren erlazioa ez da betirako gordetzen.

Argazki edo bideoklip bat editatu

Hautatu fitxategia eta **Aukerak** > **Editatu**.

Argazki baten xehetasunak ikusi

Hautatu fitxategia eta **Aukerak** > **Xehetasunak**.

Argazkiak inprimagailu bateragarri batean inprimatu

Hautatu **Aukerak** > **Inprimatu**.

Irudiak eta bideoklipak gailu bateragarri batetik ere jaso ditzakezu. Jasotako irudi bat edo bideoklip bat Argazkiak aplikazioan ikusi ahal izateko, aurretik hura gorde behar da.

Fitxategiaren xehetasunak ikusi eta editatu

Hautatu **Menua** > **Argazkiak**.

Irudi edo bideoklip baten propietateen ikusteko eta editatzeko, hautatu fitxategia, **Aukerak** > **Xehetasunak** eta hauetako bat:

Izena — Fitxategiaren miniatura eta fitxategiaren izena ikustea. Fitxategiaren izena editatzeko, hautatu izenaren eremua.

Deskribapena — Fitxategiaren formaturik gabeko deskribapen bat ikustea. Deskribapen bat gehitzeko, hautatu eremua.

Etiketak — Une honetan erabilitako etiketak ikustea. Uneko fitxategiari etiketa gehiago gehitzeko, hautatu **Etiketak berria**.

Albuma — Uneko fitxategia kokatuta dagoen bildumak zein diren ikustea.

Kokalekua — GPS kokapenaren informazioa ikustea, eskuragarri badago.

Bereizmena — Irudiaren tamaina pikeletan ikustea.

Iraupena — Bideokliparen iraupena ikustea.

Lizentzia — Ikusi uneko fitxategiaren eskubide digitalen kudeaketa (DRM) eskubideak.

Aukera eskuragarriak desberdinak izan daitezke.

Argazkiak eta bideoklipak antolatu

Hautatu **Menua** > **Argazkiak**.

Elementuak hilabetez-hilabete ikusi

Hautatu **Hileak**.

Album bat sortu elementuak gordetzeko

Hautatu **Albumak** > **Aukerak** > **Album berria**.

Album batean argazki edo bideoklip bat gehitu

Hautatu elementua eta **Aukerak** > **Gehitu albumera**.

Argazki edo bideoklip bat ezabatu

Hautatu elementua eta **Ezabatu tresna**-barra aktiboan.

Elementuak Etiketak ikuspegiaren ikusi

Hautatu **Etiketak** eta etiketa bat. Lehenbizi elementuetan etiketak gehitu behar dituzu.

Argazkien tresna-barra

Tresna-barra aktibotik hautatu nahi duzun aukera. Eskuragarri dauden aukerak ikuspegiaren eta argazki bat edo bideoklip bat den arabera ezberdinak dira.

Argazki bat edo bideoklip bat pantaila osoko moduan ikustean, ukitu elementua tresna-barra eta zoom graduatzailea ikusteko.

Hautatu argazki edo bideoklip bat eta aukera hauetariko bat:



Bidali argazkia edo bideoklipa.



Markatu argazkia edo bideoklipa. Kargatu argazkia edo bideoklipa lineako album bateragarri batean (erabilgarri lineako album bateragarri batean kontu bat badaukazu soilik).

Albumak

Bildumak erabiliz, irudiak eta bideo klipak era erosoan kudea ditzakezu.

Hautatu **Menua** > **Argazkiak** eta **Albumak**.

Album berri bat sortu

Hautatu

Album batean argazki edo bideoklip bat gehitu

Hautatu elementua eta **Aukerak** > **Gehitu albumera**. Albumen zerrenda bat irekitzen da. Hautatu albuma argazkia edo bideoklipa gehitzeko. Albumean gehitutako elementua oraindik ikusgai dago Argazkiak atalean.

Album batetik argazki edo bideoklip bat kendu

Hautatu albuma eta elementua, eta **Aukerak** > **Kendu albumetik**.

Fitxak

Etiketekin, Argazkiak ataleko multimedia elementuak sailka ditzakezu. Etiketa-arakatzailak unean erabiltzen ari diren etiketak eta etiketa bakoitzari loturiko elementu-kopurua erakusten ditu.

Hautatu **Menua** > **Argazkiak**.

Argazki bati etiketa bat esleitu

Hautatu argazkia eta **Aukerak** > **Gehitu etiketa**. Etiketa bat sortzeko, hautatu **Etiketa berria**.

Sortu dituzun etiketak ikusi

Hautatu **Etiketak**. Etiketa baten izenaren tamaina etiketari egokitutako elementu kopuruaren arabera da.

Etiketa bati erlazionaturiko argazki guztiak ikusi

Hautatu etiketa zerrendan.

Etiketak izenaren arabera ordenatu

Hautatu **Aukerak** > **Izena**.

Etiketak ospearen arabera ordenatu

Hautatu **Aukerak** > **Onarpena**.

Etiketa batetik argazki bat kendu

Hautatu etiketa eta argazkia, eta **Aukerak** > **Kendu etiketatik**.

Aurkezpena

Hautatu **Menua** > **Argazkiak**.

Argazkiak aurkezpen gisa ikusteko, hautatu argazki bat eta **Aukerak** > **Diaporama** > **Erreproduzitu**. Aurkezpena aukeratutako fitxategian hasiko da.

Irudien hautapen bat aurkezpen gisa ikusteko, hautatu **Aukerak** > **Markatu Kendu marka** > **Markatu** irudiak markatzeko. Aurkezpena hasteko, hautatu **Aukerak** > **Diaporama** > **Erreproduzitu**.

Gelditutako diapositiba aurkezpen bat berrabiarazteko, hautatu **Jarraitu**.

Diapositiba aurkezpena amaitzeko, hautatu **Atzera**.

Aurkezpena hasi baino lehen ezarpenak doitzeko, hautatu **Aukerak** > **Diaporama** > **Ezarpenak** eta aukera hauetariko bat:

Irudi ordena — Erakutsi irudiak zaharretetik berrienera edo alderantziz.

Abestia — Hautatu musika fitxategi bat zerrendatik.

Trantsizio-abiadura — Egokitu aurkezpenaren abiadura.

Bolumena aurkezpenean zehar egokitzeko, erabili bolumen teklak.

Editatu irudiak

Argazki editorea

Hautatu Menua > Argazkiak.

Argazki bat editatu

Sakatu argazkia, eta hautatu **Aukerak** > **Editatu**.

Argazkiei efektuak gehitu

Hautatu **Aukerak** > **Gehitu efektua**. Argazkia moztu eta bira dezakezu; argitasuna, kolorea, kontrastea eta bereizmena doitu; eta argazkian efektuak, testua, clipart-ak edo markoak gehitu.

Argazkiak moztu

Hautatu Menua > Argazkiak.

Argazki bat moztu


Hautatu **Aukerak** > **Gehitu efektua** >  (**Moztu**).

Argazki bat eskuz moztu

Hautatu **Eskuzkoa**. Argazkiaren goiko ezkerreko eta beheko eskuineko ertzetan gurutze bana bistaraten da. Moztu nahi duzun eremuaren ertzak doitzeko, arrastatu ertzetako gurutzeak. Moztu nahi duzun eremua ezartzeko, hautatu **Ezarri**. Moztu nahi duzun eremua ezarrita dagoenean, mozte-eremua arrasta dezakezu tamaina eta itxura-erlazioa aldatu gabe. Moztu nahi duzun eremua zehaztutakoan, hautatu **Moztu**.

Aurretik zehaztutako itxura-erlazio bat hautatzen baduzu, hautatutako itxura-erlazioa blokeatzen da mozteko ertzak egokitzen dituzun bitartean.

Begi gorriak murriztu

- 1 Hautatu Menua > Argazkiak.
- 2 Hautatu argazki bat eta **Aukerak** > **Editatu** > **Aukerak** > **Gehitu efektua** >  (**Begi gorriak murriztea**).
- 3 Arrastatu gurutzea begiraino eta hautatu **Aukerak** > **Ezarri**. Arrastatu neurria aldatzeko eta mugitu begizta begia azpimarratzeko eta hautatu **Aukerak** > **Murriztu begi gorr. efek.** Irudia editatzen amaitutakoan, hautatu **Egina**.
- 4 Aldaketa guztiak gordetzeko eta aurreko ikuspegira itzultzeko, hautatu **Atzera**.

Bideoak editatu

Bideo editoreak .3gp eta .mp4 bideo formatuak eta .aac, .amr, .mp3, eta .wav audio formatuak onartzen ditu. Baliteke fitxategi formatu baten ezaugarri guztiak edo aldaketak ez onartzea.

Argazkiak atalean bideoak editatzeko, bideo batera joan eta ondoren, aukeratu **Aukerak** > **Editatu** eta ondorengoetako bat:

Batu — argazki bat edo bideo bat gehitzeko aukeraturako bideoaren hasiera edo bukaerara

Aldatu soinu — soinu klip berri bat gehitzeko eta jatorrizko soinu bideoklipan ordezkatzeko.

Gehitu testua — testua gehitzeko bideoaren hasiera edo bukaerara

Ebaki — bideoa uzurtu eta bideoklipan gorde nahi dituzun atalak markatzeko

Bideoklip batetik argazki bat atera nahi baduzu, bideoa mozteko ikuspegian, **Aukerak** > **Argazkia atera** aukeratu. Koadro txikiko ikuspegian, gupila sakatu eta **Argazkia atera** aukeratu.

Inprimatu irudiak

PictBridge-rekin bateragarria den inprimagailu batekin telefonoko irudiak inprima ditzakezu. JPEG formatuan dauden irudiak soilik inprima ditzakezu.

Argazkiak atalean, kameran edo irudi-ikustailuan dauden irudiak inprimatzeko, irudiak markatu eta hautatu **Aukerak** > **Inprimatu**.

Inprimagailu batera konektatu

Inprimatu azpimenuan, hautatu Bluetooth konektagarritasuna ala USB datu kable bateragarria erabiliz inprimatu nahi duzun irudia.

USB datu kable bat erabiliz inprimatu nahi baduzu, aurrena konektatu zure telefona inprimagailu bateragarri batera

USB datu kablea erabiliz eta hautatu **Irudi-transferentzia** USB konexio-modu gisa.

Inprimatze aurrebista

Inprimagailu bat hautatu ondoren hautaturako irudiak agertzen dira lehenetsitako diseinuarekin.

Aurrebistaren diseinua aldatu

Arakatu hautaturako inprimagailuan erabilgarri dauden diseinuak. Irudiak orri bakar batean sartzen ez badira, lerratu hatza gora edo beheara orri gehigarriak ikusteko.

Paperaren tamaina hautatu

Hautatu **Aukerak** > **Inprimaketa ezarpenak** > **Paper tamaina**.

Inprimatze-kalitatea hautatu

Hautatu **Aukerak** > **Inprimaketa ezarpenak** > **Inprimaketa kalitatea**.

Partekatu on-line

Argazkiak eta bideoak parteka ditzakezu sareko album bateragarrietan, weblogetan edo sareko bestelako partekatze zerbitzuetan. Edukia karga dezakezu, amaitu gabeko mezuak eta zirriborroak gorde eta beranduago haiekin jarraitu eta albumetako edukia ikusi. Eduki mota bateragarriak zerbitzu-hornitzailearen arabera dira.

Argazkiak eta bideoak sarean partekatzeko, argazkiak partekatzeko zerbitzu batean erregistratuta egon behar duzu. Normalean zerbitzu-hornitzailearen webgunean harpide zaitezke zerbitzu hauetara. Azalpen gehiago jasotzeko jo ezazu zure zerbitzu-hornitzailearengana.

Zerbitzu hau erabiltzerakoan, datu kopuru handiak igor daitezke zure zerbitzu-hornitzailearen sarearen bidez. Datuak igortzeko tarifei buruzko informazioa jasotzeko, jo ezazu zure zerbitzu-hornitzailearengana.

Konektatzeko modu gomendatua WLAN da.

Argazkiak ataleko fitxategi bat sareko zerbitzu batera kargatzeko, hautatu **Menua > Argazkiak**, nahi duzun fitxategia eta **Aukerak > Bidali > Kargatu edo Partekatu Ovi-n**.

Aplikazioari eta zerbitzu bateragarriei buruzko informazio gehiagorako, zoaz tokiko Nokiaren webguneko produktuaren laguntza atalera.

Musika

Abisua:

Bolumen altuarekin jarraian denbora gehiegi egoteak zure entzumena kaltetu dezake. Entzun musika bolumen egokian eta ez eduki telefonoa belarriaren ondoan bozgorailua abian denean.



Abesti edo podcast bat erreproduzitu

Hautatu **Menua > Musika > Musika-liburutegia**.

Erreproduzitzen hasi

- 1 Hautatu erreproduzitu nahi dituzun abestiak edo podcastak
- 2 Elementu bat erreproduzitzeko, hautatu elementua zerrendan.


Erreprodukzioa eten edo gelditu, edo erreprodukzioari berrekin

Erreprodukzioa eteteko, hautatu ; erreprodukzioari berrekiteko, hautatu .



Abesti bat aurreratu edo atzeratu

Eduki hautatuta  edo .

Abestiak ausaz erreproduzitu

Hautatu **Aukerak > Ausazko erreprodukzioa** abestiak ausaz erreproduzitzeko (.

Uneko elementua edo elementu guztiak errepikatu

Hautatu **Aukerak > Errepikatu** uneko elementua errepikatzeko ( edo elementu guztiak ( errepikatzeko.

Podcastak erreproduzitzen badituzu, ausazko ordena eta errepikatzea automatikoki desaktibatzen dira.

Musika-erreprodukzioaren tonua aldatu

Hautatu **Aukerak** > **Ekualizadorea**.

Balantzea eta estereoaren irudia aldatu, edo baxuak hobetu

Hautatu **Aukerak** > **Ezarpenak**.


Hasierako pantailara itzuli, eta jogailua atzeko planoan erreproduzitzen utzi

Sakatu amaitzeko tekla.

Musika jogailua itxi

Hautatu **Aukerak** > **Irten**.

Erreprodukzio zerrendak

 Erreprodukzio-zerrenden bidez, abesti-sortak hauta ditzakezu hurrenkera jakin batean erreproduzi daitezzen.

Aukeratu **Menua** > **Musika** > **Musika-liburutegia** eta **Errepr.-zerrenda**.

Erreprodukzio zerrenda bat sortu

- 1 Aukeratu **Aukerak** > **Errepr.-zerr. berria**.
- 2 Izena eman erreprodukzio zerrendari eta aukeratu **Ados**.
- 3 Abestiak orain gehitzeko, hautatu **Bai**. Abestiak geroago gehitzeko, hautatu **Ez**.
- 4 **Bai** aukeratzen baduzu, aukeratu artistak zerrendara gehitu nahi dituzun abestiak aurkitzeko. Elementuak gehitzeko, hautatu **Gehitu**.

Artista baten abestiak bistaratu edo ezkutatzeko, hautatu **Zabaldtu** edo **Tolestu**.

- 5 Aukeraketa egin ondoren, aukeratu **Egina**.

Memoria-txartel bateragarri bat sartuta badago, erreprodukzio zerrenda memoria-txartelean gordeko da.

Erreprodukzio-zerrenden xehetasunak ikusi

Aukeratu **Aukerak** > **Errepr.-zerr. xehetas..**

Erreprodukzio-zerrenda ikusten ari zarela abestiak gehitu

Aukeratu **Aukerak** > **Gehitu abestiak**.

Abestiak, artistak, generoak edo konpositoreak erreprodukzio-zerrendetan gehitu

Hautatu elementu bat eta **Aukerak** > **Gehitu errepr.-zerndra**. > **Gorderiko errep.-zerr. edo Errepr.-zerr. berria**.

Abestiak erreprodukzio-zerrendetatik kendu

Aukeratu **Aukerak** > **Kendu**.

Honela abestia ez da telefonotik ezabatuko, zerrendatik baizik.

Erreprodukzio-zerrendetako abestiak berrantolatu

- 1 Hautatu mugitu nahi duzun abestia eta **Aukerak** > **Berrant. errepr.-zerr..**
- 2 Eraman abestia nahi duzun kokapenera eta hautatu **Jaregin**.
- 3 Beste abesti bat mugitzeko, hautatu abestia eta **Heldu**, mugitu abestia nahi duzun kokapenera eta hautatu **Jaregin**.

- 4 Erreprodukzio zerrenda berrantolatzen amaitzeko, aukeratu **Egina**.

Podcastak

Aukeratu **Menua > Musika > Musika-liburutegia eta Podcastak**.

Podcast pasarteak hiru egoeratan egon daitezke: erreproduzitu gabe, zati bat erreproduzituta eta guztiz erreproduzituta. Pasartearen egoerak osorik ez dela erreproduzitu adierazten badu, pasartea erreproduzitzen den hurrengo aldian utzitako tokitik aurrera erreproduzitzen hasiko da. Pasartearen egoerak inoiz ez dela erreproduzitu edo guztiz erreproduzitu adierazten badu, hasieratik erreproduzituko da.

Ordenagailu batetik musika transferitu

Metodo hauek erabil ditzakezu musika transferitzeko.

Musika fitxategiak Nokia Music-ekin kudeatu eta antolatu

Deskargatu ordenagailurako softwarea www.music.nokia.com/download helbidetik, eta jarraitu argibideak.

Musika Windows Media Player-ekin sinkronizatu

Konektatu USB datu-kable bateragarri bat, eta hautatu **Multim.-transferentz.** konexio modu gisa. Telefonoan memoria-txartel bateragarri batek sartuta egon behar du.

Telefonoa memoria osagarri gisa erabili

Ordenagailuan telefonoa memoria osagarri gisa ikusteko, edozein datu fitxategi transferitu ahal izan dezazun,

konektatu USB datu-kable bateragarri bat edo Bluetooth konexioa erabiliz.

USB datu-kablea erabiltzen ari bazara, hautatu **Biltegitratze masiboa** konexio modu gisa. Telefonoan memoria-txartel bateragarri batek sartuta egon behar du.

USB konexio modu lehenetsia aldatu

Hautatu **Menua > Ezarpenak eta Konektagarritas. > USB > USB konexio-modua**.

Ovi Music

Ovi Musika zerbitzuarekin (sareko zerbitzua), zure telefonoan musika bilatu, arakatu, erosi eta deskarga dezakezu.

Ovi Musika zerbitzuak Musika denda ordeztuko du.

Aukeratu **Menua > Musika > Ovi musika**.

Musika deskargatzeko, lehenik zerbitzuan erregistratu behar zara.

Musika deskargatzean kostu gehigarriak egon eta datu kantitate handiak transferi daitezke (sareko zerbitzua). Datu transmisioen kostuei buruzko informazioa lortzeko, jo zure sarearen zerbitzu-hornitzailearengana.

Ovi Music zerbitzuan sartzeko, gailuak Internetarako baliozko sarbidea izan behar du. Baliteke Ovi Music-era konektatzen zarenean erabiliko den sargunea hautatu behar izatea.

Hautatu sarbide-puntua

Hautatu **Lehenetsitako sarbidea**.

Ovi Music-en ezarpenen erabilgarritasuna eta itxura alda litezke. Ezarpenak aurrez

ezarrita ere egon daitezke eta beraz ezingo dituzu aldatu. Ovi Music arakatzean, ezarpenak aldatzeko aukera duzu.

Ovi Music zerbitzuaren ezarpenak aldatu

Hautatu **Aukerak** > **Ezarpenak**.

Ovi Music ez dago erabilgarri herrialde edo eskualde guztietan.

Nokia Podcasting Podcastei buruz



Podcastak aplikazioarekin, podcastak aurki, deskarga, erreproduzi, kudea eta parteka ditzakezu eta haietara harpide zaitezke.

Podcastak deskargatzeko eta partekatzeko sarerako konexioa behar da.

WLAN konexio-metodoa gomendatzen da. Datu-transmisioen kostuei eta baldintzei buruzko informazioa lortzeko, jarri zerbitzu-hornitzailearekin harremanetan.

Podcastak automatikoki jasotzeko aplikazioa ezartzeak datu kantitate handiak bidaltzea suposa dezake (sareko zerbitzua).

Podcast-ak bilatu

Podcast-ak bila ditzakezu gako-hitzak edo izenburuak bilatuz.

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Podcasting**.

Podcast-en bilaketa zerbitzuko web helbidea zehaztu

Bilaketa zerbitzua erabiltzeko, podcast-en bilaketa zerbitzuko web helbide bat

zehaztu behar duzu. Hautatu **Aukerak** > **Ezarpenak** > **Konexioa** > **Bilatu URL zerbitzaria**.

Podcast-ak bilatu

Hautatu **Bilatu** eta sartu nahi dituzun gako-hitzak.

Aholkua: Bilaketa zerbitzuak podcasten izenburuak eta gako-hitzak deskribapenetan bilatzen ditu, ez pasarteetan. Gai orokorrek, futbola edo hip-hop, esaterako, talde edo artista zehatzek baino emaitza hobeak eskaini ohi dituzte.

Aurkitutako podcast batera harpidetu

Hautatu podcast-aren izenburua. Podcast-a harpidetutako podcast-en zerrendan agertuko da.

Bilaketa berri bat hasi

Hautatu **Aukerak** > **Bilaketa berria**.

Podcast baten webgunera joan

Hautatu **Aukerak** > **Ireki web orria**.

Podcast baten xehetasunak ikusi

Hautatu **Aukerak** > **Deskribapena**.

Podcastak erreproduzitu eta kudeatu

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Podcasting** eta **Podcastak**.

Podcast batean erabilgarri dauden pasarteak ikusi

Hautatu podcast baten izenburua. Pasarteen zerrenda agertuko da.

Guztiz deskargatuta dauden pasarteak erreproduzitu

Hautatu **Aukerak** > **Erreproduzitu**.

Podcast-ak eguneratu

Hautatu **Aukerak** > **Eguneratu**.

Eguneratzea gelditu

Hautatu **Aukerak** > **Gelditu eguneratzea**.

Podcast berriak gehitu horien helbide elektronikoa idatziz

- 1 Hautatu **Aukerak** > **Podcast berria**.
- 2 Idatzi podcast-aren web helbidea.

Sargunerik zehaztuta ez baduzu, edo pakete-datuen konexioan zehar erabiltzailea eta pasahitza eskatzen bazaizkizu, jo zure zerbitzu-hornitzailearengana.

Podcast-en web helbidea editatu

Hautatu **Aukerak** > **Editatu**.

Zure gailutik deskargatutako podcast-ak ezabatu

Hautatu **Aukerak** > **Ezabatu**.

Podcast-aren webgunea ireki

Hautatu **Aukerak** > **Ireki web orria**.

Podcast-aren inguruan iruzkindu edo iruzkinak ikusi (erabilgarri badago)

Hautatu **Aukerak** > **Ikusi oharrrak**.

Podcast-ak bateragarria den beste gailu batera bidali

- 1 Hautatu **Aukerak** > **Bidali**.
- 2 Hautatu bidaltzeko modua (.opml fitxategi gisa mezu multimedia batean edo Bluetooth konexio bidez).

Deskargatu podcastak

Podcast batera harpidetu ondoren, podcast-pasarteak deskarga, erreproduzi eta kudea ditzakezu.

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Podcasting**.

Ikusi harpidetutako podcasten zerrenda

Hautatu **Podcastak**.

Ikusi pasarteen izenburuak

Hautatu podcastaren izenburua.

Pasarte bat podcast baten multimedia-fitxategi bat da.

Hasi deskargatzen

Hautatu pasartearen izenburua.

Pasarte bat baino gehiago deskarga daiteke aldi berean.

Hasi podcasta erreproduzitzen guztiz deskargatu aurretik

Joan podcast batera eta hautatu **Aukerak** > **Errepr. aurrebista**.

Gustiz deskargatutako podcastak Podcastak karpetan gordetzen dira, baina baliteke berehala ez bistaratzea.

Direktorioak

Direktorioekin podcast-en pasarte berriak aurki ditzakezu, bai eta hauetara harpidetu ere.

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Podcasting**.

Direktorioak ireki

Hautatu **Direktorioak** eta nahi duzun direktorioa. Direktorioa eguneratuta ez badago, hautatzen duzunean eguneratze-prozesua hasiko da. Eguneratzea amaitutakoan, hautatu direktorioa berriro irekitzeko.

Direktorioek podcast-ak ospearen arabera zerrendatuta edo gaiaren arabera karpitetan sailkatuta erakutsi ditzake.

Gaien arabera karpetak ireki

Karpeta aukeratu. Podcasten zerrenda bat agertzen da.

Podcast-etara harpidetu

Joan izenburura eta hautatu **Harpidetu**.

Podcast batera harpidetu ondoren, podcast pasarteak deskargatu, kudeatu eta erreproduzi ditzakezu podcast-en menuan.

Karpetak, estekak edo web direktorioak editatu

Hautatu **Aukerak > Editatu**.

Direktorioko karpetak bidali

- 1 Joan zerrendako direktorio batera.
- 2 Hautatu **Aukerak > Bidali**.
- 3 Bidalketa metodoa aukeratu.

Zure gailuan gordeta dagoen OPML fitxategiak inportatu

- 1 Hautatu **Aukerak > Inpor. OPML fitxat.**
- 2 Hautatu fitxategiaren kokapena eta inportatu.

Web direktorioak edo karpetak gehitu

- 1 Direktorioen ikuspegian, hautatu **Aukerak > Berria > Web direktorioa edo Karpeta**.
- 2 Idatzi OPML (outline processor markup language) fitxategiaren izenburua eta helbide elektronikoa.

Podcasting aplikazioaren ezarpenak

Hautatu **Menua > Aplikazioak > Podcasting**.

Podcastak erabiltzen hasteko, zehaztu konexio- eta deskarga-ezarpenak.

Konexio ezarpenak

Hautatu **Aukerak > Ezarpenak > Konexioa** eta aukera hauetariko bat:

Lehenetsitako sargunea — Hautatu Internetera konektatzeko erabili beharreko sarbide-puntua.

Bilatu URL zerbitzaria — Zehaztu podcastak bilatzeko podcast bilaketa-zerbitzuaren web helbidea.

Deskarga ezarpenak

Hautatu **Aukerak > Ezarpenak > Deskargatu** eta aukera hauetariko bat:

Hemen gorde: — Zehaztu podcastak non gorde behar diren.

Eguneratzeen tartea — Zehaztu podcasten eguneratze maiztasuna.

Hurrengo eguner. ordua — Zehaztu hurrengo eguneratze automatikoaren ordua.

Automatikoki eguneratzeko sarbide-puntu lehenetsi bat zehaztu behar da eta Podcastak aplikazioak irekita egon behar du.

Deskarga muga (%) — Zehaztu podcasten deskargatzat eskuragarri dagoen memoriaren ehunekoa.

Muga gaindituz gero — Zehaztu zer egin behar den deskargatzeko muga gainditzen bada.

Aplikazioaren ezarpenetan podcastak automatikoki eskuratzeko zehaztuz gero, zure zerbitzu-hornitzailearen saretik datu-kopuru handiak bidaliko dira. Datu-

transmisioen kostuei buruzko informazioa jasotzeko, jo zure zerbitzu-hornitzailearengana.

Berrezarri lehenetsitako ezarpenak
Hautatu **Aukerak** > **Berrez. lehenets..**

FM irrattia Irratia entzun

Aukeratu **Menua** > **Musika** > **Irratia**.

FM irrattia entzuteko, gailuak haririk gabeko antena ez den beste antena bat erabiliko du. Aurikular edo osagarri bateragarria jarri behar zaio gailuari FM irratiak funtzionamendu egokia izan dezan.

Aplikazioa lehenengo aldiz irekitzen duzunean, lekuko irratiak automatikoki sintonizatzea aukera dezakezu.

Hurrengo edo aurreko irrattia entzuteko, aukeratu  edo .

Irrattia isilarazteko, aukeratu .

Aukeratu **Aukerak** eta haueztatik:

Kateak — Ikusi gordetako irratiak.

Sintonizatu kateak — Bilatu irrati kateak.

Gorde — Gorde irrati katea.

Aktibatu bozgorailua edo **Desaktibatu bozgorail.** — Piztu edo itzali bozgorailua.

Frekuentz. alternatiboak

— Frekuentzia maila jaisten bada, aukeratu irratiak automatikoki irrati katearentzako RDS frekuentzia hobea bilatzea nahi duzun ala ez.

Erreproduzitu atzeald. — Itzuli hasierako pantailara irrattia atzealdean abian denean.

Irrati kateak kudeatu

Aukeratu **Menua** > **Musika** > **Irratia**.

Gordetako irrati kateak entzuteko, aukeratu **Aukerak** > **Kateak** eta aukeratu zerrendako irrati kate bat.

Irrati kate bat ezabatzeko edo berrizendatzeko, aukeratu **Aukerak** > **Kateak** > **Aukerak** > **Ezabatu** edo **Berrizendatu**.

Nahi den frekuentzia eskuz aldatzeko, aukeratu **Aukerak** > **Sintonizatu kateak** > **Aukerak** > **Eskuzko sintonizazioa**.

Bideoak

Bideoklipak airearen bidezko Internet bideo zerbitzu bateragarrien bitartez deskarga eta zuzenean erreproduzi ditzakezu (sareko zerbitzua) datu-pakete edo WLAN konexio bat erabiliz.

Bideoklipak ordenagailu bateragarri batetik telefonora transferi ditzakezu hauek ikusteko.

Bideoak deskargatzean datu kantitate handiak igor daitezke zure zerbitzu-hornitzailearen sarearen bidez. Datuak igortzeko tarifei buruzko informazioa jasotzeko, jo zure zerbitzu hornitzailearengana.

Telefonoak zerbitzu lehenetsiak eduki ditzake.

Zerbitzu-hornitzaileek doako edukiak eskaini ditzakete baina baita gastuak kargatu ere. Prezioa zerbitzuan egiaztatuz edo zerbitzari-hornitzaileagandik lortu.

Bideoklip bat deskargatu eta erreproduzitu

Aukeratu **Menua > Bideoak eta TB**.

Bideo-zerbitzu bat instalatu

Hautatu **Bideo jarioak > Bideoak** eta nahi duzun bideo-zerbitzua.

Bideo-jario bat eskuz gehitu

Bideo-jarioen ikuspegian, hautatu **Aukerak > Gehitu jarioa > Gehitu eskuz**.

Instalatutako bideo-zerbitzuak arakatu

Hautatu **Bideo jarioak**. Zenbait bideo-zerbitzuren edukia kategoriatan banatuta

dago. Bideoklipak arakatzeko, hautatu kategoria bat.

Bideoklip bat bilatu

Hautatu **Bideo bilaketa**. Baliteke zerbitzu guztietan bilaketa erabilgarri ez egotea.

Bideoklip bat deskargatu

Hautatu **Aukerak > Deskargatu**. Zenbait bideoklip airearen bidez erreproduzi ditzakezu, baina beste batzuk lehenbizi zure telefonora deskargatu behar dituzu. Deskargak atzean jarraitzen dute aplikaziotik ateratzen bazara. Deskargatutako bideoklipa Nire bideoak karpetan gordetzen dira.

Bideoklip bat zuzenean erreproduzitu edo deskargatutako bideoklip bat erreproduzitu

Hautatu Erreproduzitu ikonoa.

Erreprodukzioan zehar kontrol teklak ikusteko, pantaila ukitu.

Bolumena doitzeko, erabili bolumen-teklak.

Deskargak antolatu

Bideoklipen deskarga automatikoa antolatu zerbitzu batean

Hautatu **Aukerak > Jarri deskargak taulan**. Bideoklip berriak automatikoki deskargatzen dira egunero zehazten duzun orduan.

Antolatutako deskargak bertan behera utzi

Hautatu **Eskuzko deskarga** eta deskarga-metodoa.

Bideoklipak automatikoki deskargatzeko aplikazioa ezartzeak zure zerbitzu-hornitzailearen saretik datu kantitate

handiak bidaltzea eragin dezake. Datu transmisioen kostuei buruzko informazioa jasotzeko jo zure zerbitzu-hornitzailearengana.

Bideo jarioak

Hautatu **Menua > Bideoak eta TB.**

Jarioak ikusi eta kudeatu

Hautatu **Bideo jarioak.**

Jario batean erabilgarri dauden bideoklipak ikusi

Hautatu jario bat zerrendatik.

Instalatutako bideo-zerbitzuen edukia RSS jarioak erabiliz banatzen da.

Aukeratu **Aukerak** eta hauetatik:

Jarioaren harpidetzak — Egiatzatu zure uneko jario harpidetzak.

Jarioaren xehetasunak — Ikusi bideo jario bati buruzko informazioa.

Gehitu jarioa — Harpidetu jario berrietara. Bideo-direktorioko zerbitzuen artean jario bat hautatzeko, hautatu **Bideo direktor. bidez**.

Eguneratu jarioak — Eguneratu jario guztien edukia.

Kudeatu kontua — Jario baterako kontu informazio aukerak kudeatu, eskuragarri badago.

Mugitu — Mugitu bideoklipak nahi duzun lekura.

Nire bideoak

Nire bideoak bideo guztiak gordetzen diren lekua da. Ikuspegi ezberdinetan zerrendatu ditzakezu deskargatutako bideoak eta gailuaren kamerarekin grabatutako bideoklipak.

Karpeta bat ireki eta bideoklipak ikusteko karpeta aukeratu. Bideoklip bat erreproduzitzen ari denean, erreproduzitzaila kontrolatzeko teklak erabiltzeko, pantaila sakatu.

Bolumena egokitzeko, sakatu bolumenaren tekla.

Hautatu **Aukerak** eta hurrengoetatik:

Jarraitu deskarga — Geldirik dagoen deskarga edo huts egin duena berrabiatu.

Ezeztatu deskarga — Deskarga bat ezeztatu.

Bideoaren xehetasunak — Bideoklip baten informazioa ikusi.

Memoria egoera — Ikusi erabilgarri eta erabilia dagoen memoria-kopurua.

Sailkatu honen arabera — Bideoklipak sailkatu. Nahi duzun kategoria aukeratu.

Mugitu eta kopiatu — Bideoklipak mugitu edo kopiatu. Aukeratu **Kopiatu** edo **Mugitu** eta nahi duzun kokapena.

Bideoklipak zure ordenagailutik transferitu

Transferitu zure bideoklipak gailu bateragarrietatik USB datu-klabe bateragarri bat erabiliz. Zure telefonoak onartzen duen formatuan dauden bideoklipak bakarrik bistaratzeko dira.

- 1 Ordenagailuan telefonoa memoria osagarri gisa ikusteko, edozein datu fitxategi transferitu ahal izan dezazun, konektatu USB datu-kable bateragarri bat erabiliz.
- 2 Aukeratu **Biltegiratze masiboa** konexio modu gisa. Memoria-txartel bateragarri bat sartu behar da telefonoan.

- 3 Aukeratu zure ordenagailutik kopiatu nahi dituzun bideoklipak.
- 4 Transferitu bideoklipak **E:\Nire Bideoak** atalera memoria-txartelean. Transferitutako bideoklipak nire bideoak karpetan agertzen dira.

Bideo eta TB ezarpenak

Hautatu **Menua > Bideoak eta TB**.

Hautatu **Aukerak > Ezarpenak** eta hurrengoetatik:

Bideo zerb. hautaketa — Hautatu ikuspegi nagusian agertu beharreko bideo zerbitzuak. Bideoen zerbitzuen xehetasunak gehitu, ken, edita eta ikus ditzakezu. Aurretik instalatutako bideoen zerbitzuak ezin dira editatu.

Konexio ezarpenak — Sareko konexioarekin erabili beharreko sarearen helmuga zehazteko, hautatu **Sare konexioa**. Sarera konektatzen zaren bakoitzean konexioa eskuz hautatzeko, hautatu **Galdetu beti**.

Gurasoen kontrola — Adin-muga ezarri bideoklipei. Eskatutako pasahitza telefonoaren blokeo-kodea da. Blokeo-kode lehenetsia 12345 da. Eskaerapeko bideo-zerbitzuetan, zuk ezarri duzun adin-muga edo altuagoa duten bideoklipak ezkutatu egiten dira.

Hobetsitako memoria — Hautatu deskargatutako bideoklipen kokapena. Aukeratutako memoria betetzen bada, gailuak beste memorian batean gordeko ditu bideoak.

Koadro txikiak — Hautatu bideo jarioen koadro txiki irudiak deskargatzea eta ikustea nahi duzun.


Telefonoa pertsonalizatzea

Telefonoa pertsonaliza dezakezu egonean modua, menu nagusia, tonuak, gaiak edo letra-tamaina aldatuz. Pertsonalizazio aukera gehienetan, letra-tamaina aldatzeko esaterako, telefonoaren ezarpenetatik sar zaitezke.

Telefonoaren itxura aldatu

Hautatu **Menua > Ezarpenak eta Gaiak**.

Gaiak erabil ditzakezu pantailaren itxura aldatzeko, adibidez, atzealdeko irudia.

Aplikazio guztietarako erabiltzen den gaia aldatzeko, hautatu **Orokorra**. Gai bat aktibatu aurretik aurreikusteko, joan gaira eta itxaron segundo batzuk. Gaia aktibatzeko, hautatu **Aukerak > Ezarri**.
 gai aktiboa adierazten du.

Aldatzen diren argazkiak dituen irudi edo diapositiba-aurkezpen bat hasierako pantailako atzealdeko irudi gisa ezartzeko, hautatu **Horma-papera > Irudia** edo **Diapositiba aurkezp..**

Hasierako pantailan dei bat jasotzerakoan agertzen den irudia aldatzeko, hautatu **Dei-irudia**.

Profilak

Profilen bidez tonuak zehatz eta pertsonaliza daitezke: deiak, mezuak, taldeak eta bestelako gertaerentzako. Aukeratutako profilaren izena hasierako pantailaren goialdean agertuko da. Profil Orokorra erabiltzen ari bazara, data bakarrik agertuko da.


Hautatu **Menua > Ezarpenak eta Profilak**.

Joan profil batera eta hautatu aukera hauetariko bat:

Aktibatu — Aktibatu profila.

Pertsonalizatu — Pertsonalizatu profila.

Epea ezarrita — Ezarri profila hurrengo 24 orduetako epe bat arte aktibo egon dadin.

Epea igarotakoan profila aurreko epe gabeko profilera itzultzen da. Hasierako pantailan,  ikurrak ordua ezarrita duen profila adierazten du. Lineaz kanpo profilari ezin zaio eperik ezarri.

Profil berri bat sortzeko, hautatu **Aukerak** > **Sortu berria**.

3-D tonuak

3-D tonuekin, tonuentzako hiru dimentsioko soinu efektuak gaituko dituzu. Dei tonu guztiek ez dituzte e-D efektuak onartzen.

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** eta **Profilak**. Joan profil batera eta hautatu **Aukerak** > **Pertsonalizatu**.

Dei-tonuari ezarritako 3D efektua gaitzeko, hautatu **3D dei-tonuaren efektua** eta nahi duzun efektua.

Dei-tonuari ezarritako 3D oihartzun efektua aldatzeko, hautatu **3D dei-tonuaren oihartz.** eta nahi duzun efektua.

3D efektu bat entzuteko hautatu aurretik, joan efektura eta itxaron segundo bat.

Hasierako pantaila aldatzea

Elementuak aldatzeko, hala nola, posta elektronikoko jakinarazpenak, hasierako pantailan, hautatu **Aukerak** > **Editatu edukia**.

Irudi bat edo diaporama bat hasierako pantailako atzealdeko irudi gisa erabiltzeko, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** eta **Gaiak** > **Horma-papera**.

Hasierako pantailan agertzen den erlojua aldatzeko, hasierako pantailan ukitu erlojua eta hautatu **Aukerak** > **Ezarpenak** > **Erloju mota**.

Menu nagusia aldatu

Menu nagusian gailuaren funtzioetan sar zaitezke. Menu nagusia irekitzeko, menu tekla sakatu.

Menu bista aldatzeko, hautatu **Aukerak** > **Zerrenda ikuspegia** edo **Sareta ikuspegia**.

Menu nagusia berrantolatzeko, hautatu **Aukerak** > **Antolatu**. Adibidez, menuko ikono bat beste karpeta batera mugitzeko, hautatu ikonoa, **Aukerak** > **Mugitu karpetara** eta karpeta berria. Ikur bat arrasta dezakezu ere menu nagusian.

Aplikazioak

Egutegia

Egutegiarekin hainbat egutegi-sarrera kudea ditzakezu, besteak beste, bilerak, egitekoen oharak, eta urtebetetzeak.



Egutegia ireki

Hautatu **Menua** > **Egutegia**.

Egutegiaren ikuspegiak

Hautatu **Menua** > **Egutegia**.

Aldatu egutegi-ikuspegi batetik bestera

Hautatu **Aukerak** > **Aldatu ikuspegia** > **Eguna**, **Astea** edo **Egitekoak**.

Aldatu asteko lehen eguna edo aldatu egutegiaren alarma-ezarpenak

Hautatu **Aukerak** > **Ezarpenak**. Asteko lehen eguna egutegia irekitzen duzunean agertzen den ikuspegia da.


Joan data zehatz batera


Hautatu **Aukerak** > **Joan datara**.


Egutegiaren tresna barra


Hautatu **Menua** > **Egutegia**.


Egutegiaren tresna-barran, hautatu aukera hauetariko bat:


 **Hurrengo ikuspegia** — Aukeratu hilabetearen ikuspegia.

 **Hurrengo ikuspegia** — Aukeratu astearen ikuspegia.

 **Hurrengo ikuspegia** — Aukeratu egunaren ikuspegia.

 **Hurrengo ikuspegia** — Aukeratu egitekoen ikuspegia.

 **Bilera berria** — Ezarri bilera gogorazle berria.

 **Zeregin-ohar berria** — Gehitu egitekoen ohar berri bat.

Egutegiko sarrerak sortzea

Hautatu **Menua** > **Egutegia**.

1 Joan nahi duzun datara, hautatu **Aukerak** > **Sarrera berria** eta aukera hauetariko bat:

Bilera — Ezarri bileraren gogorazlea.

Bilera eskaera — Sortu eta bidali bileraren gogorazle berriak. Postontzi bat konfiguratuta izan behar duzu.

Memoa — Idatzi eguneko ohar orokorra.

Urteurrena — Gehitu urtebetetzeen edo data berezien gogorazleak (sarrerak urtero errepikatzen dira).

Egitekoen oharra — Ezarri data zehatz batean egin beharreko zeregin baten gogorazlea.

2 Bete eremu guztiak. Hautatu eremua eta idatzi testua. Testua sartzeko elkarriketa-koadroa ixteko, hautatu **Egina**.

Sarreraren deskribapena gehitzeko, hautatu **Aukerak** > **Gehitu deskribapena**.

3 Hautatu **Egina**.

Aukera eskuragarriak desberdinak izan daitezke.

Egutegiko alarmak isilaraztea edo gelditzea

Aukeratu **Isilarazi** edo **Gelditu**.

Alarmaren errepikapena ezartzea

Hautatu **Errepikatu**.

Egutegiko alarma errepikatzeko ezarrita dagoenean zenbateko maiztasunarekin joko duen zehazteko, hautatu **Aukerak** > **Ezarpenak** > **Alarma errepi. tartea**.

Egutegiko sarrerak kudeatu

Hautatu **Menua** > **Egutegia**.

Aldi berean hainbat sarrera ezabatu

Hilabete-ikuspegian, hautatu **Aukerak** > **Ezabatu sarrera** > **Haut. data baino lehen** edo **Sarrera guztiak**.

Zeregin bat burututa gisa markatu

Egitekoen ikuspegian, joan zereginera eta hautatu **Aukerak** > **Markatu egina bez.**

Egutegiko ohar bat gailu bateragarri batera bidali

Hautatu **Aukerak** > **Bidali**.

Beste telefonoa Denbora Unibertsal Koordinatuarekin (UTC) bateragarria ez bada, baliteke jasotako egutegiko sarreraren orduari buruzko informazioa zuzena ez izatea.

Egutegia ordenagailu bateragarri batekin sinkroniza dezakezu Ovi Suite erabiliz. Egutegi-sarrera bat sortzean, zehaztu nahi duzun sinkronizazio-aukera.

Ordularia**Ezarri ordua eta data**

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Erlojua**.

Aukeratu **Aukerak** > **Ezarpenak** eta hurrengoetatik:

Ordua — Ezarri ordua.

Data — Ezarri data.

Ordu-eguneratze autom. — Ezarri sareak zure mugikorraren ordua, data eta ordu-eremua automatikoki eguneratzea (sareko zerbitzua).



Alarma

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Erlojua**.

Zehaztu alarma bat

- 1 Hautatu **Alarma berria**.
- 2 Alarma ordua ezarri.
- 3 Hautatu **Errepikatu** alarmak errepikatu behar duen eta zenbatero zehazteko.
- 4 Hautatu **Egina**.

Ikusi alarmak

Hautatu **Alarmak**.  ikurrak alarma aktibo bat adierazten du.  ikurrak errepikatzen den alarma bat adierazten du.

Kendu alarma bat

Hautatu **Alarmak**, joan alarmara eta hautatu **Aukerak** > **Ezabatu alarma**.

Alarma gelditu

Hautatu **Gelditu**. Telefonoa itzalita badago alarma jo behar duenean, telefonoa piztuko da eta alarma-tonua jotzen hasiko da.

Zehaztu alarma errepikatzea

Hautatu **Errepikatu**.

Zehaztu errepikatze-maiztasuna.

Hautatu **Aukerak > Ezarpenak > Alarma errepika. tartea.**

Aldatu alarmaren tonua

Hautatu **Aukerak > Ezarpenak > Erlojuaren alarma-tonua.**

Munduko ordua

Munduko erlojuarekin leku ezberdinetako ordua ikus dezakezu.

Hautatu **Menua > Aplikazioak > Erlojua.**

Ikusi ordua

Hautatu **Munduko ord..**

Gehitu kokapenak zerrendan

Hautatu **Aukerak > Gehitu kokapena.**

Zehaztu uneko kokapena

Joan kokapen batera eta hautatu **Aukerak > Ezarri uneko kokap. gisa.** Zure telefonoaren ordua aukeratutako lekuaren arabera aldatuko da. Ziurtatu ordua zuzen dagoela eta zure ordu-zonakoarekin bat datorrela.

RealPlayer

RealPlayer aplikazioarekin, bideoak erreproduzitu edo sareko multimedia fitxategiekin lan egin daiteke, aurrez telefonoan gordetzeko beharrik gabe.

RealPlayer-ek ez ditu fitxategi formatu guztiak edo formatu mota desberdinak onartzen.

Bideoklipak erreproduzitu

Hautatu **Menua > Aplikazioak > Tresnak > RealPlayer.**

Bideoklipak erreproduzitu

Hautatu **Bideoklipak** eta bideo bat.

Zerrendatu erreproduzitutako azken fitxategiak

Ikuspegi nagusian, hautatu **Berriki erreprod..**

Joan bideo batera, hautatu **Aukerak** eta hautatu aukera hauetariko bat:

Erabili bideoklipa — Esleitu bideo bat kontaktu bati edo ezarri tonu gisa.

Markatu/Kendu marka — Markatu edo desmarkatu elementuak, hainbat elementu aldi berean bidaltzeko edo ezabatzeko.

Ikusi xehetasunak — Ikusi xehetasunak, hala nola, formatua, bereizmena eta iraupena.

Ezarpenak — Editatu bideoen erreprodukzio eta transmisiorako ezarpenak.

Edukia zuzenean erreproduzitu

RealPlayer aplikazioan RTSP esteka ireki daiteke soilik. Halere, RealPlayer aplikazioak RAM fitxategiak ere erreproduzitzen ditu, arakatzailer batean haien HTTP esteka irekitzen baduzu.

Hautatu **Menua > Aplikazioak > Tresnak > RealPlayer.**

Airean zehar edukia zuzenean erreproduzitzeko (sareko zerbitzua), hautatu **Stream. estek.** eta esteka bat. Zuzeneko erreprodukzioarako esteka testu-mezu bidez, multimedia mezu bidez edo web orri batean aurki dezakezu, azken kasu honetan esteka irekiz.

Zuzeneko edukia erreproduzitu aurretik, telefonoa gunera konektatzen da eta

edukia deskargatzen hasten da. Edukia ez da telefonoan gordetzen.

RealPlayerraren ezarpenak

Hautatu **Menua > Aplikazioak > Tresnak > RealPlayer**.

RealPlayer ezarpenak zure zerbitzu-hornitzailearen mezu berezi batean jaso ditzakezu. Informazio gehiago jasotzeko jo ezazu zure zerbitzu-hornitzailearengana.

- 1 Bideo-ezarpenak editatzeko, hautatu **Aukerak > Ezarpenak > Bideoa**.
- 2 Konektatzerakoan, erabiliko den proxy zerbitzaria hautatzeko, lehenetsitako sarbidea aldatzeko eta konektatzean erabiltzen den ataka barrutia ezartzeko, hautatu **Aukerak > Ezarpenak > Streaming**. Ezarpen zuzenak lortzeko, jarri harremanetan zerbitzu-hornitzailearekin.
- 3 Ezarpen aurreratuak editatzeko, hautatu **Aukerak > Ezarpenak > Streaming > Sarea > Aukerak > Ezarpen aurreratuak**.
- 4 Sare mota baterako erabilitako banda-zabalera hautatzeko, hautatu sare mota eta nahi duzun balioa. Banda-zabalaren balioa zuk editatzeko, hautatu **Erabiltzail. zehaztua**.

Grabagailua



Grabagailua erabil dezakezu ahots-oharrak eta telefonoko hizketaldiak grabatzeko. Soinu-klipak zure lagunei bidal diezazkiekezu.

Aukeratu **Menua > Aplikazioak > Grabagailua**.

Grabatu soinu-klip bat

Hautatu

Gelditu soinu-kliparen grabaketa

Hautatu

Entzun soinu-klipa

Hautatu

Bidali soinu-klip bat mezu gisa

Hautatu **Aukerak > Bidali**.

Grabatu telefonoko hizketaldi bat

Ireki grabagailua ahots dei batean zehar eta hautatu Grabatzen ari den bitartean, bi aldeek tonu bat entzungo dute, noizean behin.

Hautatu grabaketaren kalitatea edo soinu-klipen biltegia

Hautatu **Aukerak > Ezarpenak**.

Grabagailua ezin da erabili datuen dei bat edo GPRS konexio bat aktibatuta dauden bitartean.

Oharrak

Oharrei buruz



Hautatu **Menua > Aplikazioak > Oharrak**.

Oharrak idatzi eta jasotako testu arrunteko fitxategiak (.txt formatuan) Oharrak aplikazioan gorde ditzakezu.

Oharrak idaztea

- 1 Hautatu **Menua > Aplikazioak > Oharrak**.
- 2 Hautatu **Aukerak > Ohar berria**.

3 Idatzi testua oharren eremuan.

4 Hautatu Egina.

Kudeatu oharra

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Oharra**.

Hautatu **Aukerak** eta hurrengoetatik:

Ireki — Ireki oharra.

Bidali — Oharra gailu bateragarrietara bidaltzea.

Ezabatu — Ohar bat ezabatu. Hainbat nota ezaba ditzakezu aldi berean. Ezabatu nahi dituzun oharra markatzeko, hautatu **Aukerak** > **Markatu/Kendu** marka eta ezabatu oharra.

Sinkronizazioa — Sinkronizatu oharra gailu bateragarrietako aplikazio bateragarriekin edo zehaztu sinkronizazio ezarpenak.

Bulegoa

Fitxategi kudeatzailea

Fitxategi kudeatzailea

Aukeratu **Menua** > **Aplikazioak** > **Bulegoa** > **Fitxat. kude..**

Fitxategi-kudeatzailearekin, telefonoko edo kanpoko unitate bateragarri bateko fitxategiak araka, kudea eta ireki ditzakezu.

Fitxategiak bilatu eta antolatu

Aukeratu **Menua** > **Aplikazioak** > **Bulegoa** > **Fitxat. kude..**

Bilatu fitxategi bat

Hautatu **Aukerak** > **Aurkitu**. Sartu fitxategiaren izenarekin bat datorren bilaketa-testua.

Mugitu eta kopiatu fitxategiak eta karpetak

Hautatu **Aukerak** > **Antolatu** eta nahi duzun aukera.

Ordenatu fitxategiak

Hautatu **Aukerak** > **Sailkatze-irizpidea** eta nahi duzun kategoria.

Editatu memoria-txartela

Memoria-txartel bat formatea dezakezu bertan dauden datuak ezabatzeko edo memoria-txartelaren datuak pasahitz bidez babes ditzakezu.

Aukeratu **Menua** > **Aplikazioak** > **Bulegoa** > **Fitxat. kude..**

Aldatu izena edo formateatu memoria-txartela

Hautatu **Aukerak** > **Mem.-txartel**. aukerak eta nahi duzun aukera.

Babestu pasahitz bide memoria-txartela

Hautatu **Aukerak** > **Memor.-txart.** pasahitza.

Aukera hauek telefonoan memoria txartel bateragarria sartu bada bakarrik daude eskuragarri.

Babeskopia-fitxategiak

Aukeratu **Menua** > **Aplikazioak** > **Bulegoa** > **Fitxat. kude..**

Memoriaren babeskopiak maiz egitea memoria-txartel batean edo bateragarria den ordenagailu batean gomendatzen dugu.

Telefonoaren memoriako datuen babeskopia egin memoria-txartelean

Hautatu **Aukerak** > Egin tel. mem. babeskop..

Lehenatu memoria-txarteleko datuak telefonoan.

Hautatu **Aukerak** > Mem.-txarteletik lehenr..

Halaber, telefonoa ordenagailu bateragarri batera konekta dezakezu eta Nokia Ovi Suite erabil dezakezu babeskopiak egiteko.

Hiztegia

Hitzak hizkuntza batetik bestera itzul ditzakezu. Baliteke hizkuntza guztiak ez onartzea.

Bilatu itzuli beharreko hitz bat

- 1 Aukeratu **Menua** > **Aplikazioak** > **Bulegoa** > **Hiztegia**.
- 2 Sartu testua bilaketa-eremuan. Testua sartzen duzun bitartean, hitz proposamenak agertuko dira.
- 3 Hautatu hitza zerrendan.

Aukeratu **Aukerak** eta hurrengoak:

Entzun — Entzun aukeratutako hitza.

Historia — Bilatu uneko saioan lehenago itzulitako hitzen bat.

Hizkuntzak — Hautatu jatorri edo xede hizkuntza, deskargatu hizkuntzak Internetetik edo kendu hiztegioko hizkuntza bat. Ezin duzu ingelesa hiztegitik ezabatu. Ingelesaz gain beste bi hizkuntza instala ditzakezu.

Hizketa — Editatu ahots funtzioen ezarpenak. Ahotsaren abiadura eta bolumena doi ditzakezu.

Quickoffice

Quickoffice buruz

Aukeratu **Menua** > **Aplikazioak** > **Bulegoa** > **Quickoffice**.

Hauek osatzen dute Quickoffice:

- Quickword, Microsoft Word dokumentuak ikusteko
- Quicksheet, Microsoft Excel kalkulu-orriak ikusteko
- Quickpoint, Microsoft PowerPoint aurkezpenak ikusteko
- Quickmanager, softwarea erosteko

Quickoffice-ren editore bertsioa baldin badaukazu, fitxategiak editatu ditzakezu.

Ez ditu edozein ezaugarri edo formatutako karpetak onartzen.

Bihurgailua

Bihurgailuarekin neurriak unitate batetik bestera bihurtu ditzakezu.

Bihurgailuak zehaztasun mugatua du eta biribiltze erroreak izan ditzake.

Moneta bihurtu

- 1 Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Bulegoa** > **Bihurgailua** eta **Aukerak** > **Bihurketa mota** > **Moneta**.
- 2 Hurrengo unitate eremuan, zein monetara bihurtu nahi duzun aukeratu.
- 3 Lehenengo Kopurua eremuan, idatzi bihurtu nahi duzun balioa. Bigarren Kopurua eremuak automatikoki erakutsiko du bihurtutako balioa.

Bihurtu neurriak

Neurriak unitate batetik bestera bihurtzeko, hala nola luzera.

Hautatu **Menua > Aplikazioak > Bulegoa > Bihurgailua**.

- 1 Mota eremuan, hautatu erabili nahi duzun neurria.
- 2 Lehenengo Unitatea eremuan, hautatu bihurtu nahi duzun unitatea.
- 3 Bigarren Unitatea eremuan, hautatu zer unitate bihurtu nahi duzun.
- 4 Lehenengo Kopurua eremuan, idatzi bihurtu nahi duzun balioa. Bigarren Kopurua eremuak automatikoki erakutsiko du bihurtutako balioa.

Kalkulagailua

Egin eragiketa bat

- 1 Aukeratu **Menua > Aplikazioak > Bulegoa > Kalkulag.**
- 2 Kalkuluaren lehen zenbakia adierazi. Zenbaki bat ezabatzeko, sakatu atzera-tekla.
- 3 Hautatu funtzio bat, hala nola, batu edo kendu.
- 4 Sartu eragiketaren bigarren zenbakia.
- 5 Hautatu =.

Kalkulagailuaren doitasuna mugatua da, eta kalkulu errazak egiteko soilik balio du.

Kalkuluak gordetzea

Kalkulu baten emaitza gorde dezakezu eta beste kalkulu batean erabili. Gordetako azken emaitzak memorian zegoena ordeztzen du.

Kalkulu baten emaitza gorde

Hautatu **Aukerak > Memoria > Gorde**.

Kalkulu baten emaitza berreskuratu

Hautatu **Aukerak > Memoria > Berreskuratu**.

Gordetako azken emaitza ikusi

Hautatu **Aukerak > Azken emaitza**. Kalkulagailuaren aplikaziotik irtetean edo telefonoa itzaltzean ez da memoria ezabatzen. Gordetako azken emaitza kalkulagailuaren aplikazioa irekitzen duzun hurrengo aldian berreskura dezakezu.

Zip kudeatzailea

 **Menua > Aplikazioak > Bulegoa > Zip** aukeratu.

Zip kudeatzailearekin fitxategi berriak sor ditzakezu konprimatutako ZIP formatuko fitxategiak gordetzeko; artxibo batean konprimatutako fitxategi edo direktorio bat baino gehiago gehitu; babestutako fitxategien pasahitza ezarri, garbitu edo alda dezakezu, eta ezarpenak aldatu, adibidez erabilitako konpresio-maila.

Fitxategiak telefonoaren memorian edo memoria-txartel batean gorde ditzakezu.

Ohar aktiboak

Ohar aktiboekin buruz



Hautatu **Menua > Aplikazioak > Ohar aktib.**

Ohar aktiboekin argazkiak, soinuak eta bideoak dituzten oharrak sor ditzakezu. Oharrak kontaktuei lot diezazkiekezu. Oharra kontaktuarekin hitz egiterakoan erakutsiko da.

Oharrak sortu eta editatu

Aukeratu **Menua > Aplikazioak > Ohar aktib..**

Oharrak sortu

Idazten hasi.

Oharrak editatu

Hautatu **Aukerak > Editatze aukerak.**

Aukeratu **Aukerak** eta hurrengoetatik:

Txertatu objektua — Txertatu elementuak oharrean.

Bidali — Bidali oharra gailu bateragarri batera.

Lotu oharra deiari — Aukeratu **Gehitu kontaktuak** ohar bat kontaktu bati lotzeko. Dei bat egiterakoan edo kontaktuaren dei bat jasotzerakoan agertuko da oharra.

Ohar aktiboen ezarpenak

Aukeratu **Menua > Aplikazioak > Ohar aktib. eta Aukerak > Ezarpenak.**

Oharrak non gorde nahi dituzun hautatu

Hautatu **Erabilitako memoria** eta nahi duzun memoria.

Ohar aktiboen diseinua aldatu

Hautatu **Aldatu ikuspegia > Sareta** edo **Zerrenda.**

Oharrak bistaratu telefono-deiak egiten dituzun bitartean

Hautatu **Erak. oharra deian zehar > Bai.**

Aholkua: aldi baterako deietan zehar oharrak ikusi nahi ez badituzu, aukeratu

Erak. oharra deian zehar > Ez. Modu honetan, ez dituzu oharren eta kontaktu-txartelen arteko estekak ezabatu behar.

Adobe Reader



Hautatu **Menua > Aplikazioak > Bulegoa > Adobe PDF.**

Adobe Reader-ekin, zure gailuan PDF dokumentuak irakur ditzakezu; dokumentuetan testua bilatu; ezarpenak aldatu, hala nola, zoom-maila eta orrien ikuspegiak; eta PDF fitxategiak posta elektronikoz bidali.

Ezarpenak

Baliteke zure zerbitzu-hornitzaileak aurretik ezarpen batzuk lehenestea eta hauek aldatu ezin izatea.

Telefonoaren ezarpenak

Data eta ordu ezarpenak

Aukeratu **Menua > Ezarpenak eta Telefonoa > Data eta ordua**.

Aukeratu hauetatik:

Ordua — Idatzi uneko ordua.

Ordu eremua — Aukeratu zure kokapena.

Data — Sartu uneko data.

Data formatua — Aukeratu dataren formatua.

Data banatzailea — Aukeratu egunak, hilabeteak eta urteak banantzen dituen ikurra.

Ordu formatua — Aukeratu orduaren formatua.

Ordu banatzailea — Aukeratu orduak eta minutuak banantzen dituen ikurra.

Erloju mota — Aukeratu ordulari mota.

Erlojuaren alarma-tonua — Aukeratu alarmarentzako tonua.

Alarma errepika. tartea — Zehaztu alarma jotzeko ordua.

Lanegunak — Aukeratu lan egunak. Adibidez, alarma lan egunetan bakarrik jotzeko aukera dezakezu.

Ordu-eguneratze autom.

— Konfiguratu telefonoa ordua, data eta ordu-eremua automatikoki egunera ditzan. Baliteke sare zerbitzu hau sare guztietan eskuragarri ez izatea.

Hiztuna

Hautatu **Menua > Ezarpenak > Telefonoa > Hizketa**.

Ahotsa aplikazioarekin, Mezu-irakurlearen hizkuntza, ahotsa, eta ahotsaren propietateak ezar ditzakezu.

Mezu-irakurlearen hizkuntza ezarri

Hautatu **Hizkuntza**. Telefonoan hizkuntza gehigarriak deskargatzeko, hautatu **Aukerak > Deskargatu hizkuntzak**.

Aholkua: Hizkuntza berri bat jaisten baduzu, gutxienez ahots bat jaitsi behar duzu hizkuntza horrentzako.

Hiztunaren ahotsa ezarri

Hautatu **Ahotsa**. Ahotsa hautatutako hizkuntzaren arabera da.

Hizlariaren abiadura ezarri

Hautatu **Abiadura**.

Hizlariaren bolumena ezarri

Hautatu **Bolumena**.

Ahotsaren xehetasunak ikusi

Ireki ahotsaren fitxa, eta hautatu ahotsa eta **Aukerak > Ahotsaren xehetasunak**. Ahotsa entzuteko, hautatu ahotsa eta **Aukerak > Erreproduzitu ahotsa**.

Hizkuntzak edo ahotsak ezabatu

Hautatu elementua eta **Aukerak > Ezabatu**.

Mezu irakurtzailearen ezarpenak

Mezu-irakurlearen ezarpenak aldatzeko, ireki Ezarpenak fitxa, eta zehaztu ondoko aukera hauek:

Hizkuntza antzematea — Aktibatu irakurketa hizkuntz antzemate automatikoa.

Etengabeko irakurketa — Aktibatu hautatutako mezu guztien irakurketa jarraitua.

Hiztunaren pasahitzak — Konfiguratu Mezu-irakurlea mezuetan oharrak sartzeko.

Audio iturria — Entzun mezuak aurikularren edo bozgorailuaren bidez.

Hizkuntza ezarpenak

Aukeratu **Menua > Ezarpenak** eta **Telefonoa > Hizkuntza**.

Aldatu telefonoaren hizkuntza
Hautatu **Telefonoaren hizkuntza**.

Aldatu idazketa-hizkuntza
Hautatu **Idazketa hizkuntza**.

Aktibatu testu iragarlea
Hautatu **Testu iragarlea**.

Pantailaren ezarpenak

Aukeratu **Menua > Ezarpenak** eta **Telefonoa > Pantaila**.

Aukeratu hauetatik:

Argi-sentsorea — Egokitu telefonoaren argi sentsorearen sentikortasuna. Argi sentsorea argiak pizten ditu zauden lekuko argia iluna denean eta itzali egiten ditu argia dagoenean.

Letra-tamaina — Aukeratu pantailako testuaren eta ikonoen tamaina.

Ongietorri-oharra / logoa — Aukeratu telefonoa pizten duzunean ohar edo irudi bat pantailan ikusi nahi duzun ala ez.

Argiaren iraupena — Aukeratu telefonoa itzaltzen duzunean argia

zenbat denboran zehar piztuta geldituko den.

Ahots komandoak

Aktibatu ahots-komandoak

Hasierako pantailan, eduki sakatuta deitzeko tekla eta esan komandoa. Ahots komandoa zerrendan agertzen den aplikazio edo profilaren izena da.

Ahots-komandoen zerrenda ikusteko, hautatu **Menua > Ezarpenak** eta **Telefonoa > Ahots kom.**

Hautatu **Aukerak** eta aukera hauetariko bat:

Aldatu komandoa — Editatu ahots komandoak.

Erreproduzitu — Entzun ahots sintetizatuko etiketa.

Kend. ahots komandoa — Eskuz gehitu duzun ahots komando bat ezabatu.

Ezarpenak — Egokitu ezarpenak.

Ahots komand. tutoriala — Ahots-komandoetako tutoriala ireki.

Sentsore ezarpenak eta pantaila biraketa

Telefonoko sentsoreak aktibatzen dituzunean, funtzio batzuk telefonoa mugituz kontrola daitezke.

Aukeratu **Menua > Ezarpenak** eta **Telefonoa > Sentsore-ezarp.**

Aukeratu hauetatik:

Sentsoreak — Aktibatu sentsoreak.

Biratzeko kontrola — Aukeratu **Deiak isilarazi** eta **Alarma errepikariak** deiak eta alarmak isilarazteko telefonoaren pantaila behera begiraka jarritz. Aukeratu **Birat. pantaila autom.** pantailaren

edukia automatikoki biratzeko telefonoa ezkerretara edo atzera biratzen baduzu (posizio bertikalean). Baliteke aplikazio eta ezaugarri batzuk edukia ez biratzea.

Taparen ezarpenak

Hautatu **Menua > Ezarpenak eta Telefonoa > Telef. kudeaketa > Estaldura ezarpenak.**

Estalkia ixitean teklatura blokeatzea nahi baduzu, hautatu **Itxi tapa blokeatzeko.**

Osagarrien ezarpenak

Aukeratu **Menua > Ezarpenak eta Telefonoa > Osagarriak.**

Osagarrien konektore batzuk telefonon zein motatako osagarria konektatuta dagoen adierazten dute.

Aukeratu osagaien bat eta honako hauetatik:

Profil lehenetsia — Ezarri zein profil aktibatzea nahi duzun osagarri bateragarriaren bat zure telefonora konektatzean.

Erantzun automatikoa — Ezarri telefonoa sarrerako deiak bost segundo igarotakoan automatikoki erantzun ditzan. Tonu mota **Behin bip egin** edo **Mutu** gisa ezartzen bada, erantzun automatikoa desgaitzen da.

Argiak — Ezarri argiak denboraz kanpo geratutakoan piztuta jarrai dezaten.

Ezarpen eskuragarriak osagarriaren motaren menpe daude.

Aplikazioen ezarpenak

Aukeratu **Menua > Ezarpenak eta Telefonoa > Aplikazio ezarp.**

Aplikazioen ezarpenetan, aplikazio batzuen ezarpenak telefonon alda ditzakezu.

Bestela, ezarpenak aldatzeko, aukeratu **Aukerak > Ezarpenak** aplikazio bakoitzean.

Telefonoaren eguneratzeak

Telefonoaren eguneratzeekin zerbitzaria konekta zaitezke eta telefonoko konfigurazio-ezarpenak jaso ditzakezu, zerbitzari-profil berriak sortu edo daukazu softwarearen bertsioa eta informazioa ikusi eta zerbitzari-profilak ikusi era kudeatu.

Aukeratu **Menua > Ezarpenak eta Telefonoa > Telef. kudeaketa > Gailu egunerak.**

Zure sareak hari gabeko software eguneratzeak onartzen baldin baditu, hauek gailuaren bidez ere eska ditzakezu.

Zerbitzu hornitzaileak eta enpresaren informazio kudeaketa sailak zerbitzariaren profila eta konfigurazio ezarpenak bidal ditzakete. Baliteke konfigurazio ezarpen hauek telefonoko aplikazio desberdinek erabiltzea (konexioa eta bestelako ezarpenak).

Jaso konfigurazio-ezarpenak

- 1 Hautatu **Aukerak > Zerbitzari-profilak.**
- 2 Joan profil batera eta hautatu **Aukerak > Hasi konfigurazioa.**

Sortu zerbitzari-profil bat

Hautatu **Aukerak > Zerbitzari-profilak > Aukerak > Zerbitzari-profil berria.**

Ezabatu zerbitzari-profila
Hautatu **Aukerak** > **Ezabatu**.

Segurtasun ezarpenak

Telefonoa eta SIM txartela

Zure telefonoaren eta SIM txartelaren segurtasun-ezarpenak zehatz ditzakezu. Adibidez, sarbide-kodeak alda ditzakezu.

Aukeratu **Menua** > **Ezarpenak** eta **Telefonoa** > **Telef. kudeaketa** > **Seg..-ezarpenak** > **Telefonoa eta SIM txart..**

Aukeratu hauetatik:

PIN kode eskaera — Aktibatuta dagoenean, kodea eskatuko da telefonoa pizten den bakoitzean. SIM txartel batzuk ez dute PIN kodea desaktibatzen utziko.

PIN kodea, PIN2 kodea eta Blokeatzeko kodea — Aldatu PIN kodea, PIN2 kodea eta blokeo-kodea. Kode horiek 0-9 zenbakiak bakarrik izan ditzakete. Zenbustu larrialdi-zenbakien antzekoak diren kodeak erabiltzea larrialdi-zenbakietara nahi gabe deitzea ekiditeko. PIN edo PIN2 kodea ahazten baduzu, jarri zerbitzu-hornitzailearekin harremanetan. Blokeo-kodea ahazten baduzu, jarri harremanetan Nokia Care gune batekin edo zure zerbitzu-hornitzailearekin harremanetan.

Telef. blok. autom. epea — Baimenik gabeko erabilera saihesteko, ezarri denbora-muga bat, tarte horren ondoren telefonoa automatikoki blokea dadin. Blokeatutako telefonoa ezin da erabili blokeo-kode zuzena sartzen den arte. Aukera hori desaktibatzeke, hautatu **Bat ere ez**.

SIM txart. ald. bada, blok.

— Konfiguratu telefonoa blokeo-kodea eska diezazun telefonoan SIM txartel ezezagun bat sartzen denean. Telefonoak

jabearen SIM txartel gisa ezagutzen dituen zerrenda bat gordetzen du.

Urruneko tel.-blokeoa — Gaitu edo desgaitu urruneko blokeoa.

Erabiltzaile-talde itxia — Zehaztu pertsona-talde bat haiei deiak egiteko eta haien deiak jaso ahal izateko (sareko zerbitzua).

Baieztatu SIM zerbitzuak

— Konfiguratu telefonoa berrespena eska diezazun SIM txartelaren zerbitzu bat erabiltzen ari zarenean (sareko zerbitzua).

Ziurtagiriak kudeatu

Ziurtagiri digitalek zure edukia babesten dute isilpeko informazioa transferitzeko. Ziurtagiriak lineako banku edo bestelako gune batera konektatzean erabili behar dituzu, edo isilpeko informazioa transferitzeko urruneko zerbitzari batera konektatzen zarenean.

Era berean, ziurtagiriak birusen edo beste software gaiztoen arriskua murriztu nahi duzunean, eta softwarea deskargatzean eta instalatzean benetako softwarea dela ziurtatu nahi duzunean erabil daitezke.

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** eta **Telefonoa** > **Telef. kudeaketa** > **Seg..-ezarpenak** > **Ziurtagirien kudeaketa** eta hautatu nahi duzun ziurtagiri mota.

Ziurtagiri digitalek ez dute segurtasuna bermatzen; softwarearen jatorria egiaztatzeke erabiltzen dira.

Garrantzitsua: Ziurtagiriak erabiltzeak urrutiko konexioa eta software instalazioarekin lotuta egon daitezkeen arriskuak ia nabarmen gutxitzen dituen arren, ziurtagiri horiek zuzentasunez

erabili behar dira segurtasun gehigarri hori benetan aprobetxatu ahal izateko. Ziurtagiri bat izateak soilik, berez, ez du eskaintzen inolako babes motarik. Ziurtagiriaren administratzaileak ziurtagiri zuzenak, egiazkoak edo fidagarriak eduki behar ditu ziurtasun gehigarria erabilgarria izan dadin. Ziurtagiriek bizi iraupen mugatua izaten dute. "Ziurtagiri iraungia" edo "Ziurtagiri onartezina" oharrak agertzen badira, ziurtagiriak onargarria izan behar lukeen arren, egiazta ezazu telefonoko data eta ordua zuzenak direla.

Segurtasun moduluak

Segurtasun-moduluak segurtasun-zerbitzuak eskaintzen ditu hainbat aplikaziotarako.

Hautatu **Menua > Ezarpenak eta Telefonoa > Telef. kudeaketa > Seg.-ezarpenak > Segurtasun-moduluak** eta nahi duzun segurtasun-moduluak.

Segurtasun-moduluaren xehetasunak ikusi

Hautatu **Aukerak > Segurtasun-xehetasunak**.

Jatorrizko ezarpenak berrezarri

Baliteke ezarpen batzuen jatorrizko balioak berrezarri nahi izatea. Aktibo dauden dei eta konexio guztiak eten behar dituzu.

Hautatu **Menua > Ezarpenak eta Telefonoa > Telef. kudeaketa > Fabrikako ezarp.. Ezarpenak** berrezartzeko, blokeatzeko kodea sartu behar duzu.

Berrezarri ondoren, gailuak pizteko denbora gehiago beharko du. Ez dauka dokumentu eta fitxategiengana eraginik.

Eduki babestua

Eskubide digitalen kudeaketak (DRM) babestutako edukia, adibidez, multimedia fitxategi batzuk, hala nola, irudiak, musika edo bideoak, eduki hori erabiltzeko dituzun eskubideak zehazten dituen lizentzia batekin dator.

Lizentzien xehetasunak eta egoera ikus ditzakezu eta lizentziak berraktiba edo ken ditzakezu.

Kudeatu eskubide digitalen lizentziak

Hautatu **Menua > Ezarpenak > Telefonoa > Telef. kudeaketa > Seg.-ezarpenak > Babestutako edukia**.

Eskubide digitalen kudeaketa

Edukien jabe batzuek DRM edo eskubide digitalen kudeaketa (Digital Rights Management) teknologia ezberdinak erabil ditzakete, beraien jabetza intelektuala babesteko, copyrights-ak barne. Gailu honek DRM software desberdinak erabiltzen ditu DRM-arekin babestutako edukiak atzitzeko. Gailu honekin WMDRM 10, OMA DRM 1.0 eta OMA DRM 2.0 teknologiekin babestutako edukiak ikus daitezke. DRM softwareen batek edukia babestea lortzen ez badu eta edukia jabeek hala nahiko balute, DRM bidez babestutako edukia ikusteko gaitasuna baliogabetu daiteke. Baliogabetzeak DRM bidez babestutako eduki hori zure gailuan berritzea debeka dezake. DRM software hori baliogabetzeak ez die eragiten bestelako DRM motekin babestutako edukiei, ezta babesik gabekoei ere.

Eskubide digitalen kudeaketak (DRM) babestutako edukiak, berari dagokion lizentzia bat dauka edukia erabiltzeko zure eskubideak azalduz.

Telefonoak OMA DRM bidez babestutako edukia badu, aktibazio-gakoen eta edukiaren segurtasun-kopiak egiteko erabili Nokia Ovi Suiteko funtzioa.

Zure telefonoak WMDRM bidez babestutako edukia baldin badauka, lizentzia eta edukia galduko dira telefonoaren memoria formateatuz gero. Lizentzia eta edukia gal ditzakezu zure telefonoko fitxategiak hondatuz gero. Lizentzia edo edukia galtzeak, zure telefonoan berriz eduki bera erabiltzeko aukera muga dezake. Informazio gehiago jasotzeko jo ezazu zure zerbitzu-hornitzailearengana.

Zenbait lizentzia SIM txartel jakin bati lotuak egon daitezke, eta eduki babestua SIM hori telefonoan sartzen bada bakarrik ikusi ahal izango da.

Jakinarazpenen argia

Hautatu Menua > Ezarpenak eta Telefonoa > Jakinarazp. arg..

Egonean moduko arnasketa-argia aktibatzeke edo desaktibatzeke, hautatu **Arn. arg. egon..**

Egonean moduko arnasketa-argia aktibatuta dagoenean, menu tekla piztu egiten da tarteka.

Jakinarazpen argia aktibatzeke edo desaktibatzeke, hautatu **Jakinarazpen argia.**

Jakinarazpenen argia aktibatuta dagoenean, menu tekla argiak keinu egiten du zehazten duzun denbora tarte

batean zehar galdutako gertaerak jakinarazteko, hala nola, dei galduak edo irakurri gabeko mezuak.

Aplikazio-kudeatzailea

Aplikazioen kudeatzaileari buruz



Hautatu Menua > Ezarpenak eta Aplikazio-kudtzl..

Aplikazio kudeatzailearekin, telefonoan instalatuta daukazun software paketeak ikusi ahal izango dituzu. Instalatutako aplikazioen xehetasunak ikusi, aplikazioak ezabatu eta instalazioaren ezarpenak zehaztu ahal izango dituzu.

Mota hauetako aplikazioak eta softwareak instalatu ditzakezu:

- .jad eta .jar fitxategi-luzapenak dituzten Java™ teknologian oinarritutako JME aplikazioak
- .sis edo .siss fitxategi-luzapenak dituzten eta Symbian sistema eragilearekin bateragarriak diren bestelako aplikazioak
- .wgz luzapena duten widgetak

Instalatu zure gailuarekin bateragarria den softwarea soilik.

Aplikazioak instalatzea

Instalazio-fitxategiak telefonora bidaltzeko modu desberdinak daude: bidali ordenagailu bateragarri batetik, deskargatu arakatzear, jaso multimedia mezu gisa, jaso mezu elektronikoko batean eranskin gisa, baita bestelako konexio-metodoak erabilia ere, adibidez, Bluetooth bidez.

Nokia Application Installer erabil dezakezu Nokia Ovi Suite programarekin telefonoan aplikazio bat instalatzeko.

Aplikazio-kudeatzaileko ikonoek ondorengoa adierazten dute:



SIS edo SISX aplikazioa

Java aplikazioa

widgetak

aplikazioa memoria txartelean instalatu da

Garrantzitsua: Seguruak diren iturrietako aplikazio eta softwareak soilik instalatu eta erabili. Symbian Signed edo Java Verified™ aplikazioen proba gainditu dutenak, adibidez.

Instalatu aurretik, ondorengoak kontutan izan:

- Aplikazio-mota, bertsio-zenbakia eta hornitzaile edo egilea jakiteko, hautatu **Aukerak** > **Ikusi xehetasunak**.

Aplikazioaren segurtasun-ziurtagiriaren xehetasunak ikusteko, hautatu **Xehetasunak**: > **Ziurtagiriak**: > **Ikusi xehetasunak**. Kontrolatu ziurtagiri digitalen erabilera ziurtagiri-kudeatzailean.

- Dagoeneko instalatuta dagoen aplikazio baten eguneratze- edo konponketa-fitxategi bat instalatzen baduzu, jatorrizko aplikazioa berreskuratzeko, jatorrizko fitxategia edo ezabatutako software paketearen segurtasun-kopia izan beharko duzu. Jatorrizko aplikazioa berreskuratzeko, ezabatu aplikazioa eta instalatu berriro aplikazioa, jatorrizko instalazio-fitxategia edo segurtasun-kopia erabilia.

JAR fitxategia beharrezkoa da Java aplikazioak instalatzeko. Hau falta bada, baliteke gailuak deskargatzeko eskatzea. Aplikazioarentzako ez bada sargunerik zehaztu, bat aukeratzeko eskatuko zaizu.

Aplikazioak instalatzeko, egin honakoa:

- 1 Instalazio-fitxategi bat aurkitzeko, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** eta **Aplikazio-kudtzl.** Bestela, bilatu instalazio-fitxategiak fitxategi-kudeatzailean edo hautatu **Mezularitza** > **Sarr. erretilua** eta ireki instalazio-fitxategia duen mezua.

- 2 Aplikazio-kudeatzailean, hautatu **Aukerak** > **Instalatu**. Beste aplikazioetan, hautatu instalazio-fitxategia eta abiarazi instalazioa.

Instalazioan zehar, telefonoak instalazio-prozesuaren berri emango dizu. Sinadura edo ziurtagiri digitalik ez duen aplikazio bat instalatzen baduzu, telefonoak ohar bat erakutsiko dizu. Jarraitu instalazioarekin, beti ere aplikazioaren jatorria eta edukia seguruak direla badakizu.

Instalatutako aplikazio bat abiarazteko, kokatu aplikazioa menuan eta aukeratu ezazu. Aplikazioak ez badu karpeta lehenetsirik ezarrita, menu nagusiko Apl. instalatuak karpetan instalatuta egongo da.

Instalatu edo ezabatu diren software-paketeak eta eragiketa horien data ikusteko, hautatu **Aukerak** > **Ikusi erregistroa**.

Garrantzitsua: Zure telefonoak birusen aurkako aplikazio bakarra onartzen du. Birusen aurkako aplikazio bat baino gehiago instalatuz gero, telefonoaren jarduna kaltetu liteke, eta telefonoak funtzionatzeari utz liezaioke.

Memoria-txartel bateragarri batean aplikazioak instalatu eta gero, instalazio-fitxategiak (.sis, .sisx) telefonoaren memorian geratzen dira. Fitxategiek memoria handia har dezakete, beste fitxategi batzuk gordetzea eragotziz. Behar adina memoria izateko, erabili Nokia Ovi Suite instalazio fitxategien segurtasun kopia PC bateragarri batean gordetzeko eta ezabatu instalazio fitxategiak telefonoko memoriatik fitxategi kudeatzailea erabiliz..sis fitxategia mezu baten eranskina bada, ezabatu mezua postontziko Mezularitza postontzitik.

Aplikazioak ezabatu

Instalatu dituzun aplikazioak ken ditzakezu, adibidez, eskuragarri dagoen memoria-kopurua handitzeko.

Hautatu **Menua > Ezarpenak**.

- 1 Hautatu **Aplikazio-kudtzl..**
- 2 Hautatu **Apl. instalatuak > Aukerak > Desinstalatu**.
- 3 Hautatu **Bai**.

Aplikazio bat ezabatzen baduzu eta gero berriro instalatu nahi baduzu, jatorrizko instalazio-fitxategia edo software-paketearen babeskopia osoa beharko duzu. Software pakete bat ezabatzen baduzu, ezin izango dituzu software horrekin sortutako dokumentuak ireki.

Software pakete baten bat ezabatu duzunaren menpe bazegoen, baliteke

softwareak gehiago ez funtzionatzea. Informazio gehiagorako, irakurri instalatutako softwarearen dokumentazioa.

Aplikazio kudeatzailearen ezarpenak

Aukeratu **Menua > Ezarpenak eta Aplikazio-kudtzl..**

Aukeratu **Instalazio xehetasunak eta hauetatik:**

Softwarearen instalazioa — Sinadura digital egiaztatua ez duen Symbian softwarearen instalazioa onartu edo ukatu.

Ziurtagir. lineako egiazt. — Aplikazio bat instalatu aurretik, egiaztatu sareko ziurtagiriak.

Lehenets. web helbidea — Sareko ziurtagiriak egiaztatzeke, ezarri erabili ohi den web helbide lehenetsia.

Deitzeko ezarpenak

Dei ezarpenak

Deien ezarpenetan telefonoko dei zehazten ezarpenak zehatz ditzakezu.

Hautatu **Menua > Ezarpenak eta Deitzen > Deia**.

Hautatu aukera hauetariko bat:

Bidali nire zenbakia — Aukeratu **Bai** deitzen ari zaren pertsonari zure telefono zenbakia erakusteko. Zerbitzu hornitzailearekin adostutako ezarpena erabiltzeko, aukeratu **Sarearen arabera**) (sareko zerbitzua).

Bidali nire Intern. dei. IDa — Aukeratu **Bai** deitzen ari zaren pertsonari zure dei IDa erakusteko.

Deia zain — Zehaztu telefonoa dei batean zehar beste sarrera dei bat dagoela jakinarazteko (sareko zerbitzua)

edo egiaztatu eginbidea aktibatuta dagoen.

Interneteko deiak zain — Zehaztu telefonoa dei batean zehar Interneteko sarrerako dei bat dagoela jakinarazteko.

Interneteko deien abisua

— Telefonoak Interneteko sarrerako deiak jakinaraz diezazkizun, hautatu **Aktibatu**. **Desaktibatu** hautatuz gero, jakinarazpena deia galtzen baduzu soilik jasoko duzu.

Ukatu mezudun deiak — Dei bat ukatzen duzunean, bidali testu-mezu bat deitzaileari, deia zergatik ezin duzun hartu azalduz.

Mezuaren testua — Idatzi dei bati uko egiten diozunean bidaliko den testu mezu estandarra.

Neure bideoa dei jas.etan — Baimendu edo ukatu bideo-dei batean zehar zure telefonotik bideoak bidaltzea.

Irudia bideo-deian — Bideo-deian zehar bideorik bidaltzen ez bada, hautatu haren ordez bistaratuko den irudia.

Birmarkatu automatikoki — Dei batek arrakastarik ez badu, ezarri telefonoa gehienez hamar bider aldiz konektatzen saia dadin. Birmarkatze automatikoa eteteko, sakatu amaitzeko tekla.

Erak. deiaren iraupena — Bistaratu deiaren iraupena deian zehar.

Laburpena deiaren ond. — Bistaratu deiaren iraupena deiaren ondoren.

Markatze bizkorra — Gaitu markatze bizkorra

Edozein teklak erantzun — Gaitu edozein teklarekin erantzuteko aukera.

Erabiltzen ari den linea — Ezarpen hau (sare zerbitzua) SIM txartelak bi zenbaki harpidetu, hau da, bi telefono linea onartzen baditu soilik ikus daiteke.

Hautatu zer telefono-linea erabili nahi duzun deiak egiteko eta testu-mezuak bidaltzeko. Bi lineetako deiak erantzun daitezke bakarra aukeratuta izan arren. **2. linea** hautatzen baduzu eta sareko zerbitzu horretara harpidetu ez bazara, ezin izango duzu deirik egin. Bigarren linea hautatuz gero, **2** agertuko da hasierako pantailan.

Linea aldaketa — Debekatu telefono-linea hautatzeko aukera (sareko zerbitzua), SIM txartelak onartzen badu. Ezarpen hau aldatzeko, PIN2 kodea behar da.

Aukera eskuragarriak ezberdinak izan daitezke.


Deien desbideraketa

Jasotzen dituzun deiak zure erantzungailura edo beste telefono-zenbaki batera desbidera ditzakezu. Informazio gehiago jasotzeko jo ezazu zure zerbitzu-hornitzailearengana.

Aukeratu **Menua > Ezarpenak** eta **Deitzen > Deien desbid..**

Ahots-dei guztiak erantzungailura edo beste telefono-zenbaki batera desbideratu

- 1 Hautatu **Ahots-deiak > Ahots dei guztiak**.
- 2 Deien desbideraketa aktibatzeko, aukeratu **Aktibatu**.
- 3 Deiak erantzungailura desbideratzeko, hautatu **Ahots-postontzira**.
- 4 Deiak beste telefono zenbaki batera desbideratzeko, hautatu **Beste zenbaki batera** eta idatzi zenbakia edo hautatu **Aurkitu** kontaktuetan gordetako telefono bat eskuratzeko.

Desbideraketa aukera asko egon daitezke aldi berean aktibatuta. Hasierako pantailan  agertzen bada, dei guztiak desbideratzen direla esan nahi du.

Deien murrizketa

Dei-murrizketarekin (sareko zerbitzua), telefonoarekin egiten eta jasotzen dituzun deiak murriztz ditzakezu. Adibidez, atzerrian zaudenean nazioarteko sarrerako edo irteerako dei guztiak murriztz ditzakezu. Ezarpenak aldatzeko, zure zerbitzu-hornitzailearengandik dei-murrizketarako pasahitza lortu behar duzu.

Aukeratu Menua > Ezarpenak eta Deitzen > Dei-murrizketa.

Deiak murrizten dituzten segurtasun-aukerak gaituta egonda ere (deiak blokeatzea, erabiltzaile talde itxia eta markatze finkoa, adibidez), telefonoan programatutako larrialdiko zenbaki ofizialera deitzea dago. Deiak blokeatzeko eta deiak desbideratzeko moduak ezin dira aldi berean gaituta eduki.

Ahots-deiak murriztu

Aukeratu murrizketa aukera eta **Aktibatu, Desaktibatu** edo **Egiaztatu egoera**. Deien murrizketak dei guztiei eragiten die, datu deiak barne.

Interneteko deiak murriztu

Interneteko dei ezezagunak onartzeko edo ukatzeko, aukeratu **Dei anonimoen murrizketa**.

Arazo konponketa

Maiz egiten diren galderak ikusteko, ikus produktuaren laguntza zerbitzua www.nokia.com/support helbidean.

Q: Zein da blokeo, PIN eta PUK kodeen pasahitza?

A: Blokeo-kode lehenetsia 12345 da. Blokeo-kodea ahazten baduzu, jo telefonoaren hornitzailearengana. PIN edo PUK kodea ahazten baduzu, edo kodea oraindik jaso ez baduzu, jo zure zerbitzu hornitzailearengana. Pasahitzei buruzko informazio gehiago jasotzeko, jo zure sargune hornitzailearengana, adibidez, Interneteko zerbitzu hornitzaile komertziala (ISP) edo sare zerbitzu hornitzailea.

Q: Nola itxi dezaket ez dabilen aplikazio bat?

A: Hautatu **Aukerak > Erakutsi aplik. irekiak** eta joan aplikaziora menu-tekla erabiliz. Eduki sakatuta menu-tekla aplikazioa irekitzeko eta hautatu **Aukerak > Irten**.

Q: Zergatik ez dira ondo ikusten irudiak?

A: Ziurtatu kamera lentearen babes-leihoak garbituta daudela.

Q: Zergatik agertzen dira puntu zatarrak edo distiratsuak, edo puntuak falta dira, pantailan gailua pizterakoan?

A: Pantaila mota honen ezaugarri bat da hori. Baliteke hainbat pantailek pixel edo puntu gutxiago izatea. Normala da, ez da akats bat.

Q: Zergatik ezin du nire Nokia telefonoak GPS konexio bat ezarri?

A: GPS konexioa ezartzeak segundo edo minutu batzuk iraun ditzake. GPS konexioa ibilgailu baten barruan ezartzeak denbora gehiago iraun dezake. Eraikuntza baten barnean bazaude, zoaz kanpora seinale hobea jasotzeko. Kanpoan bazaude, zoaz inguru irekiago batera. Ziurtatu eskuak e duela telefonoko GPSaren antena estaltzen. Eguraldi baldintza txarrek seinalearen indarrean eragin dezakete. Ibilgailuetako leiho tindatuek (tenplatuek) satelitearen seinaleak blokeatze dituzte.

Q: Zergatik ez dut nire lagunaren gailua aurkitzen Bluetooth konektibitatea erabiliz?

A: Egiaztatu bi telefonoak bateragarriak direla, Bluetooth konexioa aktibatua daukatela eta modu ezkutatuan ez daudela. Halaber, ziurtatu gailuen arteko distantzia 10 metro (33 oin) baino luzeagoa ez dela eta gailuen artean hormarik edo oztoporik ez dagoela.

Q: Zergatik ezin dut Bluetooth konexioa itxi?

A: Beste gailuren bat zure telefonora konektatua badago, konexioa beste telefonoa erabiliz edo Bluetooth konexioa desaktibatuz itxi dezakezu. Hautatu **Menua > Ezarpenak eta Konektagarritas. > Bluetootha > Bluetootha > Desaktibatu.**

Q: Zergatik ezin dut hari gabeko LAN (WLAN) sargune bat ikusi nahiz eta bere eremuan egon?

A: Baliteke WLAN sarbide puntuak zerbitzu multzoen adierazle (SSID) ezkutatu bat erabiltzea. Ezkutatutako SSID erabiltzen duten sareetara sartzeko SSID egokia ezagutu behar da eta sarerako WLAN Interneteko sargune bat zure Nokia telefonon sortzea beharrezkoa da.

Q: Nola itzal dezaket hari gabeko LAN (WLAN) aplikazioa nire Nokia telefonon?

A: WLAN aplikazioa Nokia telefonon kasu hauetan desaktibatzen da: konektatzen saiatzen ez bazara, beste sargune batean konektatua ez bazaude edo eskuragarri dauden sareetan bilatzen ez baduzu. Bateriaren kontsumoa gehiago murrizteko, Nokia gailuak sareak bila ez ditzan ezar dezakezu. WLAN aplikazioa desaktibatzen da atzealdeko bilaketen bitartean.

Atzealdeko bilaketen ezarpenak aldatzeko, jarraitu ondorengo urratsak:

- 1 Hautatu **Menua > Ezarpenak eta Konektagarritas. > WLANa.**
- 2 Atzealdeko bilaketen arteko denbora tarteaz luzeatzeko, egokitu Sareen bilaketa atalaren denbora. Atzealdeko bilaketak amaitzeko, **Erakutsi WLAN eskurag. > Inoiz ez aukeratu.**
- 3 Aldaketak gordetzeko, sakatu **Atzera.**
Erakutsi WLAN eskurag. Inoiz ez gisa ezartzen denean, WLAN eskuragarritasunaren ikonoa ez da agertzen hasierako pantailan. Hala ere, WLAN sare eskuragarriak eskuz bila daitezke eta WLAN sareetara betiko moduan konekta daiteke.

Q: Zer egin memoria beteta badago?

A: Ezabatu elementuak memoriatik. **Ez dago eragiketa egiteko adina memoriarik. Lehenik, datu batzuk ezabatu. edo Memoria gutxi libre. Telefonoaren memorian datuak ezabatu. oharra erakusten bada aldi berean hainbat elementu ezabatzen ari zarenean, ezabatu elementuak banan-banan txikienetarik hasita.**

Q: Zergatik ezin dut kontaktu bat hautatu mezu batentzat?

A: Kontaktuen txartelak ez dauka telefono zenbaki, helbide edo helbide elektronikorik. Aukeratu **Menua > Kontaktuak** eta dagokion kontaktua eta editatu kontaktuaren txartela.

Q: Nola amaitu dezaket datu konexioa gailua behin eta berriz datu konexio bat ezartzen saiatzen denean?

A: Baliteke gailua multimedia mezu bat berreskuratzen saiatzen egotea multimedia mezuen zentrotik. Telefonoak datu-konexiorik egin ez dezan, hautatu **Menua > Mezularitza eta Aukerak > Ezarpenak > Multimedia mezua > Multimedia berreskuratza..** Hautatu **Eskuzkoa** multimedia mezularitza zentroak mezuak geroago berreskuratu ahal izateko, edo **Desaktibatu** jasotzen diren multimedia mezu guztiak ezikusteko. **Eskuzkoa** aukeratuz gero, jakinarazpen bat jasoko duzu multimedia mezu zentroan mezu bat jasotakoan. **Desaktibatu** hautatuz gero, gailuak ez du multimedia mezuei lotutako sare konexiorik ezarriko.

Telefonoak pakete-datu konexioa behar duen aplikazio edo ekintza bat hasten duzun kasuetan soilik erabiltzea nahi baduzu, hautatu **Menua > Ezarpenak eta Konektagarritas. > Admin. ezarp. > Pakete-datuak > Pakete-datu konexioa > Behar denean.**

Honek laguntzen ez badu, itzali telefonoa eta berriz piztu.

Q: Erabil al dezaket nire Nokia gailua fax modem gisa ordenagailu bateragarri batean?

A: Ezin duzu zure gailua fax modem gisa erabili. Hala ere, dei desbideraketarekin (sareko zerbitzua), sarrerako fax deiak beste fax zenbaki batera desbidera daitezke.

Q: Pantaila nola kalibra dezaket?

A: Pantaila lantegian kalibratzen da. Pantaila berriro kalibratu behar bada, hautatu **Menua > Ezarpenak eta Telefonoa > Ukipen-sarrera > Ukipen-pantaila kalibratu**. Jarraitu argibideak.

Aholku berdeak



Aholku hauek ingurumena zaintzen lagunduko dizute.

Aurreztu energia

Bateria guztiz kargatutakoan eta telefonoa kargagailutik deskonektatu duzunean, kendu kargagailua hormako hartunetik.

Bateria ez duzu horren maiz kargatu beharko ondorengoak eginez gero:

- Itxi eta desgaitu aplikazioak, zerbitzuak eta konexioak erabiltzen ez dituzunean.
- Murriztu pantailaren argitasuna.
- Telefonoan eskuragarri badago, aktibatu telefonoa energia aurrezteko moduan ezartzeko aukera inaktibitate tarte baten ondoren.
- Desgaitu beharrezkoak ez diren soinuak, adibidez, teklatuarenak edo deienak.

Birziklatu

Nokia telefonoko material gehienak birziklagarriak dira. Ikusi Nokia produktuak nola birziklatu www.nokia.com/werecycle helbidean edo, telefonoko arakatzaillearekin, www.nokia.mobi/werecycle helbidean.

Birziklatu kaxa eta erabiltzailearen gidak zure tokiko birziklatze-zentroan.

Aurreztu papera

Erabiltzailearen gida honek telefonoa erabiltzeko oinarritzko ezagutzak eskaintzen ditu. Xehetasun gehiagorako, ireki telefonoko laguntza (aplikazio gehienetan, hautatu **Aukerak > Laguntza**). Laguntza gehiagorako, zoaz www.nokia.com/support helbidera.

Informazio gehiago

Telefonoaren ingurumenarekiko eraginari buruzko informazio gehiagorako, zoaz www.nokia.com/ecodeclaration helbidera.

Produktu- eta segurtasun-informazioa

Osagarriak

Abisua:

Nokia konpainiak modelo zehatz honekin erabiltzeko homologatutako bateria, kargagailu eta osagarriak bakarrik erabili. Bestelakorik erabiliz gero, onarpen eta bermeak indargabetu litezke eta arriskutsua izan liteke. Onartu gabeko kargagailu edo bateria bat erabiltzeak sute, leherketa, isurketa edo bestelako arriskuren bat suposa lezake.

Osagarri homologatuak non eskuratu daitezkeen jakiteko, jo ezazu zure banatzailearengana. Osagarrien baten kablea kentzeko, entxufetik eutsi eta tira, ez eutsi kabletik.

Bateria

Bateria eta kargagailuaren informazioa

Telefonoa bateria kargagarri batekin elikatzen da. Telefonoa honekin erabili beharreko bateria BL-4J da. Baliteke Nokia bateria modelo gehiago eskuragarri izatea telefonoa honentzat. Telefono hau ondorengo bateriek emandako enigiarekin erabili behar da: AC-15. Kargagailuaren modelo zenbakia ezberdina izan daiteke entxufe motaren arabera. Entxufe ezberdinak ondorengo bidez identifikatzen dira: E, EB, X, AR, U, A, C, K edo UB.

Bateria behin eta berriro karga edo deskarga daiteke, baina azkenean agortu egiten da. Hitz egiteko eta egoneko tarreak ohi baino nabarmen laburragoak badira, bateria aldatu egin beharra dago. Erabili soilik Nokia onartutako bateriak eta kargatu bateria Nokia zure telefonorako diseinatutako kargagailu homologatuekin soilik.

Bateria lehenengo aldiz erabiltzeko, edo bateria luzaroan erabili ez baldin bada, beharbada kargagailua konektatu, deskonektatu eta berriz ere konektatu egin beharko da bateria kargatzen has dadin. Bateria puntaitan agertu arte edo deirik egin ahal izan arte minutu batzuk igaro litezke.

Segurtasunez kentzea. Bateria kendu aurretik, beti telefonoa itzali eta kargagailua deskonektatu.

Modu egokian kargatzea. Kargagailua erabiltzen ari ez bazara, desentxufatu eta telefonotik deskonektatu. Ez utzi guztiz kargatutako bateriarik kargagailura konektatuta, gehiegi kargatzeak bateriaren iraupena labur baitzekake. Guztiz kargatutako bateria erabili gabe utziz gero, pixkanaka deskargatu egingo da.

Saihestu tenperatura altuegiak edo baxuegiak. Bateria 15° eta 25° artean gordetzen saiatu. Tenperatura oso altu edo baxuek bateriaren bizitza eta gaitasuna murrizten dituzte. Baliteke bateria beroa edo hotza duen telefonoak denboraldi batean ez funtzionatzea. Bateriaren errendimendua asko gutxitzen da zero azpiko tenperaturetan.

Ez eragin zirkuitulaburrik. Nahi gabe zirkuitulaburra sor daiteke, metalezko objekturen batek (txanpon bat, klip bat edo axota bat, adibidez) bateriaren terminal positibo (+) eta negatiboak (-) zuzenean konektatzen baditu. (horiek banda metalikoan antza dute baterian). Sakelean edo poltsan ordezko bateria bat eramanez gero hori gerta liteke. Terminaletan zirkuitulaburrik gertatuz gero, bateria edo konektatutako objektua hondatu egin litezke.

Botatzea. Bateriak ez sutara bota, lehertu egin daitezke eta. Bateriak botatzeko garalan, tokian tokiko arauak bete behar dira. Ahal dela, birziklatu. Ez bota etxeko gainerako hondakinekin batera.

Isurtzea. Ez desmuntatu, moztu, ireki, bihurtu, deformatu, zulatu edo txikitu telefonoa edo bateriak. Isurketarik gertatuz gero, saihestu bateriaren likidoa azala edo begiak ukitzea. Hori gertatuz gero, busti urarekin kaltetutako tokiak ahal bezain laster edo zoaz medikuarengana.

Kaltetzea. Ez ezazu bateria itxuraldatu eta ez izeiaiozu objektu arrotzik sartu. Era berean, ez ezazu bateria ur edo beste likidoren batean murgildu edo busti. Bateriak lehertu egin daitezke hondatuta badaude.

Behar bezala erabiltzea. Bateria dagokion helbururako bakarrik erabili. Bateriaren erabilera okerrak sute, leherketa edo bestelako arriskuren bat eragin lezake. Telefonoa edo bateria eroriz gero, gainazal gogor batera bereziki, eta kaltetu egin dela irudituko balitzazu, eraman ezazu zerbitzu zentronen batera erabiltzen jarraitu aurretik. Ez erabili hondatuta daogen kargagailu edo bateriarik. Zure bateria umeen eskuetatik urrun mantendu.

Nokia bateria autentikatzeko jarraibideak

Erabil itzazu beti Nokia bateria originalak zure segurtasunerako. Nokia konpainiaren jatorrizko bateria bat erabiltzen ari zarela egiaztatzeke, erosi bateria Nokia konpainiak baimendutako denda batean eta egiaztatutako jatorrizko holograma duela ondorengo pausoak jarraituz:

Holograma autentikatu

- 1 Hologramaren etiketa begiratzerakoan, Nokiaren esku elkartuen ikurra ikusi beharko litzateke angelu batetik eta Nokia Original Enhancements logotipoa bestetik.



- 2 Holograma ezkerrera, eskuinera, gora eta behera okertzean, 1, 2, 3 eta 4 puntu ikusi beharko lirateke alde bakoitzean hurrenez hurren.



Hurrengo urratsak zuzentasunez bete arren, ezin da bateria egiazkoa dela guztiz ziurtatu. Bateriaren jatorria ezezaguna bada edo edozein arrazoiengatik Nokiaren holograma duen bateria egiazkoa ez dela susmatuz gero, ez ezazu erabili eta eraman ezazu hurbilen duzun Nokia zerbitzu-gunera edo zerbitzu-hornitzailearengana laguntza eskatzeko.

Nokia bateriei buruz gehiago jakiteko, zoaz www.nokia.com/battery helbidera.

Telefonia zaintzea

Zure telefonia diseinu eta fabrikazio bikaineko produktu bat da, eta kontuz erabili behar da. Hurrengo proposamen hauek garantiaren estaldura babesten lagunduko dizute.

- Telefonia lehor mantentzea. Euriak, hezetasunak eta mota guztietako likidoak edo egoera bustiek, zirkuitu

elektronikoak erdoil ditzaketen mineralak izan ditzakete. Zure gailua bustiz gero, atera bateria, eta utz iezaiozu guztiz lehortzen berriz jarri baino lehen.

- Ez erabili edo gorde telefonia toki zikin edo hautsez betetako tokietan. Atal higikorrek eta osagarri elektronikoak honda daitezke.
- Ez ezazu gorde telefonia tenperatura hotzak edo altuak dauden tokietan. Tenperatura altuek gailu elektronikoen iraupena laburtu, bateriak hondatu eta plastiko batzuk deformatu edo urtu ditzakete. Telefonia tenperatura hotzetik bere tenperatura normalera iristen denean, barruan hezetasuna sor daiteke, eta horrek, zirkuitu elektronikoen plakak honda ditzake.
- Ez zaitez telefonia gida honetan azaltzen ez den modu batean zabaltzen saiatu.
- Ez ezazu utzi telefonia lurrera erortzen; ez kolpatu edo astindu telefonia. Modu zakarrean erabiliz gero, barruko zirkuituen plakak eta atal hauskorrenak apur daitezke.
- Ez ezazu erabili produktu kimiko kaltegarriak, disolbatzaileak edo garbigarri gogorrik telefonia garbitzeko. Erabili ehun leuna, lehorra eta garbia telefonoaren azala garbitzeko.
- Ez ezazu telefonia margotu. Margoak atal mugikorrek buxatu eta funtzionamendu egokia galarazi dezake.
- Telefonoarekin batera hornitu edo homologatutako ordezko antena soilik erabili. Baimenik gabeko antena, aldaketa edo atxikitako elementuek, gailua hondatu eta irrati tresnen araudiaren urratze bat suposa ditzakete.
- Kargagailua beti toki baten barruan erabili, ez aire librean.
- Sor ezazu beti gorde nahi duzun datuen segurtasun-kopia bat, kontaktu eta agendako oharrak, esaterako.
- Noizean behin telefonia berrezarri eta honen etekinik onena ateratzeko, itzal ezazu telefonia eta ken iezaiozu bateria.

Gomendio hauek berdin balio dute telefono, bateria, kargagailu edo beste edozein osagarrirentzat.

Birziklatu

Eraman beti erabilitako produktu elektronikoak, bateriak eta paketatze-materialak dagokien bilketa tokietara. Honela kontrolik gabeko hondakinen erazketa ekiditen lagunduko duzu eta birziklatzea bultzatu. Egiaztatutako produktuaren ingurumenari buruzko informazioa eta Nokia produktuak birziklatzeko moduari buruzko informazioa www.nokia.com/werecycle helbidean edo www.nokia.mobi/werecycle helbidean.



Telefonoan, dokumentazioan edo kaxan agertzen den gurutze batez estalitako zaborrontziak produktu elektrikoak edo elektronikoak, bateriak eta metagailuak funtzionatzeari uzten diotenean bilgeti bereziatar eraman behar direla gogorarazten du. Eskakizun hau Europar Batasunean bete behar da. Produktu hauek ezin dira sailkatu gabeko udal-zabortegietan bota. Ingurumenari buruzko informazio gehiagorako, ikus produktuaren ekologia agiria www.nokia.com/environment helbidean.

Segurtasun informazio gehigarria

Ume txikiak

Telefonoa eta honen osagarriak ez dira jostailuak. Zati txikiak izan ditzakete. Haurren eskumenetik kanpo mantendu.

Inguru eragilea

Telefono honek irradi-frekuentziekiko esposizio-arauak betetzen ditu baldin eta modu egokian erabiltzen bada edo belarritik honako gutxieneko tartea mantentzen bada: 1,5 zentimetrotara (5/8 hazbete). Soinean eraman ditzakezun zorro babesle, gerriko poltsatxo edo euskarriek ez lukete metalik izan behar eta telefonoa gorputzetik aurrez aipatutako distantziara eraman beharko zenuke.

Datu-fitxategiak edo mezuak bidaltzeko, kalitate honeko sare konexioa beharrezkoa da. Datu-fitxategiak edo mezuak beranduago bidaliko dira horrelako konexioren bat eskuragarri egon arte. Jarraitu tarteari buruzko argibideak transmisioa amaitu arte.

Telefonoaren atal batzuk magnetikoak dira. Telefonoak material metalikoak erakar ditzake. Ez itzazu jarri kreditu txartelak edo beste biltegitratzeko modu magnetikorik gailuarengandik hurbil; bestela, gordetzen duen informazioa ezabatu daiteke.

Aparatu medikoak

Irrati-transmisioko ekipoei, telefono mugikorrek barne, modu ezegokian babestutako tresna medikoaren funtzionamenduan eragin dezakete. Jarri harremanetan medikuarekin edo gailu medikoaren egilearekin kanpoko irradi-frekuentziaren energiati ondo babestuta daudela zehazteko. Itzali telefonoa argitaratutako arauak hori egitea eskatzen dizutenean. Ospitaleetan edo osasun zentroetan irradi-frekuentziaren energiarekiko sentikorra den ekipamendua erabil daiteke.

Medikuntzako tresna inplantatuak

Medikuntzako tresnen egileek hari gabeko gailuaren eta inplantatutako mediku tresnaren artean, taupada-

markagailu edo desfibriladoreak esaterako, gutxienez 15,3 zentimetrotara (6 hazbetetara) tartea egotea gomendatzen dute medikuntza tresnarekiko egon daitezkeen interferentziak ekiditeko. Tresna hauetakoren bat darabilten pertsonak:

- Eduki hariarik gabeko gailua tresna medikotik 15,3 zentimetrotara (6 hazbetetara) baino gehiagotara
- Ez eraman telefonoa paparreko zorro batean.
- Eduki hariarik gabeko gailua tresna medikoa dagoen kontrako belarrian.
- Interferentziaren bat dela susmatu bezain laster, itzali hari gabeko telefonoa.
- Jarraitu egilearen argibideak inplantatutako gailu medikoari dagokionez.

Zure hariarik gabeko telefonoa medikuntzako tresna batekin batera erabiltzeki buruzko zalantzarik izanez gero, jar zaitez zure sendagilearekin harremanetan.

Entzuteko aparatuak

Gailu mugikor digital batzuek audiofono batzuetan eragina izan dezakete.

Entzuteko aparatuak

Abisua:

Audiofonoen bateragarritasuna gaitzeko, Bluetooth konexioa itzali behar duzu.

Zure telefono mugikorrek audiofonoen bateragarritasunari buruzko FCCko arauak betetzen ditu. Arauok M3 mikrofonoa edo balio altuagoa behar dute. Telefonoaren kaxan agertzen den M-balioari irradi frekuentzia baxuago baten igorpenak (RF) dagozkio. M-balioa altuagoa bada, telefonoaren modelo horrek RF igorpen-maila baxuagoa izango du orokorrean; ondorioz, telefonoak zenbait audiofono onartu ahal izateko aukerak areagotzen dira. Audiofono guztiek ez dute erresistentzia berdina interferentziekiko. Jarri harremanetan zure otorrinolararekin zure audiofonoaren M-balioa zehazteko eta zure audiofonoa telefonoarekin funtzionatuko duen jakiteko. Erabilgarritasunari buruzko informazio gehiago lortzeko, zoaz www.nokiaaccessibility.com helbidera.

Telefono hau audiofonoekin erabiltzeko frogatu eta neurtu da honek erabiltzen dituen hari gabeko teknologien aurka. Halere, baliteke zenbait hari gabeko teknologia berri telefono honetan erabiltzea eta hauek audiofonoekin erabiltzeko frogatu ez izatea. Telefono honen funtzioak sakonki eta kokapen ezberdinetan erabiltzea garrantzitsua da (audiofonoa edo inplante koklearra), soinurik entzuten duzun egiaztatzeko. Jarri harremanetan zure zerbitzu-hornitzailearekin telefonoaren itzultzeari eta aldaketa-

politikei buruzko eta audifonoen bateragarritasunari buruzko informazioa lortzeko.

Ibilgailuak

Irrati-frekuentziako seinaleak ibilgailuetan gaizki instalatutako edo gaizki babestutako sistema elektronikoetan eragina izan dezakete, hala nola, erregaia injezio elektronikoetan, balazten blokeoa saihesteko sistema elektronikoetan, abiaduraren kontrol elektronikoetan edo airbag sistemetan. Informazioa lortzeko, egiaztatu autoaren edo honen ekipamenduaren fabrikatzailearekin.

Langile kualifikatuek soilik ikuska ditzakete telefonoak eta ibilgailuetan instalatu. Behar bezala instalatu edo erabili ezean, arriskuak sor daitezke eta bermea baliogabe daiteke. Egiaztatu erregularki ibilgailuan instalatutako hari gabeko osagarriek behar bezala funtzionatzen dutela. Ez gorde edo eraman likido sukoiak, gasak edo material lehergarriak telefonoa, haren zatiak edo osagarriak daramatzazun toki berean. Gogoratu airbag-ak indar handiarekin puzten dela. Ez jarri telefonoa edo osagarriak airbag-a aterako den tokian.

Itzali telefonoa hegazkinera igo aurretik. Hari gabeko gailuak hegazkinean erabiltzea arriskutsua izan daiteke hegazkinaren funtzionamendurako eta legez kanpokoa izan daitekeelako.

Balizko ingurune leherkorak


Itzali telefonoa leherketak gertatzeko arriskua badago. Bete argitaratutako argibideak. Txinpartak horrelako inguruetan gertatuz gero, leherketak edo suteak gerta daitezke, kalte fisikoak edo heriotza eraginez. Itzali telefonoa gasolina inguruan dagoenean, gasolindegietan, adibidez. Jarraitu gasolina gordetzen eta banatzen den tokietan erabiltzeko murriztapenak, bai eta gune kimikoetan edo eragiketa arriskutsuak abian direnean ere. Leher daitekeen ingurumena duten lekuak argi eta garbi markatuta egon ohi dira, baina ez beti. Zure autoaren motorra itzaltzeko eskatzen zaizun tokiak, itsasontzietako bizkar azpian, transferentzia kimikoak egiteko edo biltegitratzeko eraikuntzak eta aireak alea, errautsa edo metalezko partikulak dituen ingurumenak barne. Likido egindako petroleo-gasa erabiltzen duten autoen egileekin egiaztatutako behar duzu (butano edo propano, esaterako) hurbilean gailu hau segurtasunez erabili daitekeen zehazteko.

Larrialdi deiak

Garrantzitsua: Telefono mugikorrek, telefono hau barne, irrati seinaleak, hari gabeko eta lehorreko sareak eta erabiltzaileak programatutako funtzioak erabiliz funtzionatzen dute. Zure gailuak Internet bidezko ahots deiak onartzen baditu (Interneteko deiak), aktibatu bai mugikorra bai Interneteko telefonoa. Honela, telefonoak larrialdi deiak egiteko mugikorraren sarea eta Internet hornitzailea erabiliko ditu aktibatuta badaude. Ez da uneoro

konektatzeko aukera izatea ziurtatzen. Ez zaitez inoiz egon telefono mugikorraren baten menpe komunikazio garrantzitsuetarako, adibidez, osasun larrialdietarako.

Larrialdi deiak egiteko:

- 1 Telefonoa itzalita badago, piztu ezazu. Egiaztatu seinaleak behar besteko indarra daukan ala ez. Telefono motaren arabera, baliteke ondorengoak ere egin behar izatea:
 - Sartu SIM txartela, telefonoak bat badarabil.
 - Desgaitu aktibatu dituzun zenbait dei murrizketa.
 - Aldatu profila deskonektatuta modutik modu aktibora.
 - Pantaila eta teklatura blokeatuta badaude, mugitu telefonoaren alboan dagoen blokeo etengailua desblokeatzeko.
- 2 Sakatu amaitzeko tekla behar bezain beste, bistaratutako ezabatu eta telefonoa deietarako prestatzeko.
- 3 Ireki markagailua markagailuaren ikonoa aukeratzu .
- 4 Idatzi zauden tokiko larrialdi zenbaki ofiziala. Larrialdi zenbakiak tokiaren arabera alda daitezke.
- 5 Sakatu deitzeko tekla.

Larrialdi dei bat egitean, eman ezazu beharrezko informazio guztia ahalik eta zehatzten. Zure telefono mugikorra komunikatzeko modu bakarra izan daiteke istripu bat dagoen tokian. Ez amaitu deia hori egiteko baimenik ez den bitartean.

Ziurtagiri informazioa (SAR)

Telefono honek irrati uhinekiko arriskuari buruzko arauak betetzen ditu.

Zure telefono mugikorra irrati-igorlea eta irrati-hargailua da. Araudi internazionalak gomendatzen duten irrati uhinekiko arrisku egoerara ez heltzeko diseinatu dago. Araudi hauek ICNIRP elkarte zientifiko independenteak garatu ditu eta pertsona guztiak babesteko marjina daukate, adina edo osasuna kontutan izan gabe.

Telefono mugikorraren arriskuen kontrako araudiak Berariazko Absortzio Tasa (Specific Absorption Rate) edo SAR moduan ezagutzen den neurri unitate bat erabiltzen du. ICNIRP araudian ezartzen den SAR limitea 2.0 watt/kilogramo (W/kg)-koa da, 10 gramoko ehunean erabilita batezbestek. SAR probak funtzionamendu posizio estandarretan egiten dira, telefonoak potentzia mailarik altuenean transmititzen duen bitartean probatutako frekuentzia banda guztiak. Funtzionatzen ari den telefono baten kasuan kasuko SAR

maila, gehiengo balioaren azpitik egon daiteke, zeren telefonoa sarea atzitzeko behar duen indarra erabiltzeko bakarrik diseinaturik baitago. Kantitatea faktore batzuen arabera alda daiteke, adibidez, sare estazio gune batekiko zein hurbil zauden.

SAR balio altuena ICNIRP araudien arabera telefonoa belarrian erabiltzeko honakoa da: 1.05 W/kg.

Telefonoaren osagarriak erabiltzeak SAR balio ezberdinak eman ditzake. SAR balioak proba eta informazio nazionalen eskakizunen eta sareko bandaren arabera izan daitezke. SAR-i buruzko informazio gehiago jasotzeko kontsultatu ezazu produktuari buruzko informazioa helbide honetan: www.nokia.com.

© 2010 Nokia. Eskubide guztiak erreserbatuta.

ONESPEN ADIERAZPENEA



Honen bidez, NOKIA CORPORATIONek adierazten du RM-612 telefonoak 1999/5/EC Artzetarauko oinarritzko baldintzak eta dagozkion gainerako xedapenak betetzen dituela. Onespen-adierazpen horren kopia bat http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/ helbidean aurki daiteke.

Nokia, Nokia Connecting People, Nokia Original Accessories logoa eta Ovi Nokia Corporation-en marka komertzialak edo marka erregistratuak dira. Nokia tune Nokia Corporation-en soinu marka bat da. Hemen aipatzen diren gainerako produktu eta enpresa izenak haien jabeen marka komertzialak edo erregistratuak izan daitezke.

Galarazita dago dokumentu honen edukia, zatika nahiz osorik, kopiatzea, igortzea, zabaltzea edo gordetzea, edozein modutan, Nokia konpainiak aldez aurretik idatzizko baimenik ematen ez badu. Nokia konpainiak etengabeko garapen politika bat du. Nokia konpainiak dokumentu honetan deskribatutako edozein produktutan aldatetak eta hobekuntzak egiteko eskubidea gordetzen du, aldez aurretik horren berririk eman gabe.

symbian

This product includes software licensed from Symbian Software Ltd ©1998-2010. Symbian and Symbian OS are trademarks of Symbian Ltd.



Java and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc.

Portions of the Nokia Maps software are ©1996-2010 The FreeType Project. All rights reserved.

Produktu honek MPEG-4 Visual Portfolio License-ek emandako lizentzia du (i) jarduera pertsonal eta ez komertzialetan ari den kontsumitzaile batek MPEG-4 Visual Standard-en arabera kodetutako informazioarekin erlaxatutako erabilpen pertsonal eta ez komertzialerako eta (ii) lizentziadun bideo hornitzaile batek emandako MPEG-4 bideoarekin erabiltzeko. Lizentzia batik ez da emango edo engaizatu beste edozein erabilpenerako. Argibide gehigarriak, sustapena, barne edo erabilpen

komertzialekin zerikusia dutenak barne, MPEG LA, LLC-tik lortu daitezke. Ikusi <http://www.mpegla.com>.

LEGEAK ONARTZEN DUEN NEURRIK HANDIENEAN, NOKIA EDO BERE BESTE EDOZEIN BAIMEN HORNITZAILEK EZ DU INONDIK INORA ERANTZUKIZUNIK IZANGO, EDOZEIN DATU EDO IRABAZIEN GALERAGATIK EDO EDONOLA SORTUTAKO KALTE BEREZI, USTEKABEKO, ONDORIOZKO EDO ZEHARKAKOENGATIK.

Telefonoarekin batera emandako aparteko aplikazioak, Nokia taldekoak ez diren edo Nokiarekin zerikusirik ez duten pertsona edo erakundeek sortuak eta haien jabetzakoak izan daitezke. Nokiak ez du beste aplikazio horien copyright edo jabetza intelektualean gain inolako eskubiderik. Beraz, Nokiak ez du inolako erantzukizunik hartzen azken erabiltzaileei laguntzeko orduan, aplikazioen funtzionalitatean, ez eta aplikazio edo material hauei buruzko informazioari dagokionez. Nokiak ez du inolako bermerik ematen aplikazio hauentzat.

APLIKAZIO HORIEK BERE HORRETAN EMAN ZAIZKIZULA ONARTZEN DUZU, ERABILITZEAZ, APLIKAZIO HORIEK, INOLAKO BERME ESPLIZITU EDO INPLIZITURIK GABE, ETA LEGEAK BAIMENTZEN DUEN NEURRIAN. ERA BEREAN, EZ NOKIAK EZ BERE TALDEKOEK EZ DIZUTELA INOLAKO BERME ESPLIZITU EDO INPLIZITURIK ESKAINI EDO AURKEZTU ONARTZEN DUZU HONAKO ALDERDI HAUEI DAGOKIENEZ: (EZ HORIEI BAKARRIK, ORDEA): JABEGO BERMEAK, HELBURU JAKIN BATERAKO SALEROSTEKO AUKERA EDO EGOKITASUNA ETA APLIKAZIOAK BESTE INOREN PATENTERIK, COPYRIGHTIK, MERKATARITZA MARKARIK EDO BESTELAKO ESKUBIDERIK EZ URRATZEN EZ DUELA, BESTEAK BESTE.

DOKUMENTU HONEN EDUKIAK "BERE HORRETAN" HORNITZEN DIRA. LEGEAK ESKATZEN DUENETIK AT, DOKUMENTU HONEN ZEHATZASUNARI, FIDAGARRITASUNARI EDO EDUKIARI DAGOKIONEZ EZ DA INOLAKO BERMERIK EMATEN, EZ ESPLIZITU EZ INPLIZITURIK, SALEROSGARITASUN ETA HELBURU JAKIN BATERAKO EGOKITASUNARI DAGOZKION BERMEAK BARNE, BAINA HAUETARA MUGATU GABE. NOKIA KONPAINIAK, EDONOIZ ETA AURRETIK OHARTARAZI GABE DOKUMENTU HAU BERRIKUSI EDO ERRETIRATZEKO ESKUBIDEA GORDETZEN DU.

Telefonoaren softwarearen alderantzizko ingeniariariza debekatuta dago aplikagarriak diren legeen mugen barruan. Erabiltzailearen gida honetan aipatutako Nokia konpainiaren adierazpen, berme, kalte eta erantzukizunengana dauden mugek Nokia konpainiaren baimen hornitzaileen adierazpen, berme, kalte eta erantzukizunak ere mugatuko dituzte.

Produktu zehatzak eta produktu horientzako aplikazio eta zerbitzuak eskuratzeko aukera herrialde batetik bestera alda daitezke. Jo ezazu zure Nokia hornitzailearengana dauden produktu eta hizkuntzen aukeren berri izateko. Telefono honek Amerikako Estatu Batuetako eta beste herri batzuetako esportazio lege eta arauak bete behar dituzten

osagai, teknologia edo softwarea izan ditzake. Debekatuta dago legea urratzea.

FCCren eta Kanadako Industria Sailaren oharra

Zure telefonoak irrati eta telebista interferentziak sor ditzake (telefonoa hargailu elektroniko batetik oso gertu erabiltzen denean, adibidez). FCCk edo Kanadako Industria Sailak zure telefonoa erabiltzeari uzteko eska diezazukete, interferentzia horiek ezabatzerik ez balego. Laguntzarik behar izanez gero, zure inguruko zerbitzu-gunera jo. Telefono honek FCC-ko araudiaren 15. atala betetzen du. Telefonoa erabiltzeko bi baldintza hauek bete behar dira: (1) interferentzia kaltegarriarik ez eragitea eta (2) jasotako interferentzia guztiak onartzea, nahi ez diren eragiketak sor ditzakeenak barne. Nokiak argiro onartzen ez duen aldaketarik eginez gero, erabiltzaileak ekipamendu hau erabiltzeko baimena gal lezake.

/Argitalpena 1 EU

Aurkibidea**Ikurak/Zenbakiak**

3-D tonuak 105

A

abestiak 95

adierazleak 25, 53

ahots bidezko markatzea 37

ahots deiak

Ikus deiak

ahots komandoak 37, 115

ahots-komandoak 27

Ahotsa 114

alarma 107

albisteen jarioak 70

albumak, multimedia 92

antenak 15

aplikazioak 119, 121

aplikazioak instalatzen 119

aplikazioen ezarpenak 116

arakatzailea

— cache memoria 71

— edukiak bilatu 70

— ezarpenak 72

— orriak arakatu 69

— segurtasuna 71

Argazkiak 90, 91

— albumak 92

— etiketak 92

— fitxategiak antolatuta 91

— tresna-barra 91

argazkiak

— editatu 93

— sarean partekatu 94

Ikus kamera

argazkiak ateratzeko moduak

— kamera 86

atzealdeko irudia 104, 105

audio mezuak 53

aurikularrak 21

aurkezpena 92

aurkezpenak, multimedia 54

azken deiak 44

B

bateria

— energia aurreztu 10

— kargatu 16

— sartu 13

begi-gorriak kentzea 93

bidaia-neurgailua 76

bideo deiak 39

bideo klipak

— partekatuak 40

bideo-deiak 40

— erantzun 40

— ukatu 40

bideo-ezarpenak 89

bideoa

— erreproduzitu 103

— nire bideoak 103

— partekatuta 41, 42

bideoak

— erreproduzitu 108

bideoak eta TB

— ezarpenak 104

bideoklipak

— bideo-jarioak 103

— deskargatu 102

— erreproduzitu 102

— transferitu 103

bihurgailua monetentzat 111

bihurgailua neurrientzat 112

bilatu 27

— ezarpenak 27

— kontaktuak 37

bistaratze-ezarpenak 115

blogak 70

blokeatu

— gailua 66

— urrunetik 10

blokeo kodea 9

blokeo-kodea	15	deskonektatuta profila	28
blokeo-tekla	21	DRM (digital rights management)	118
Bluetooth	65		
Bluetootha	63, 64, 65, 66	E	
bolumenaren kontrola	27	edukia transferitu	22
bozgorailua	27	egin datuen babeskopia	110
		eguneratzeak	9
C		— gailua	116
cache memoria	71	egutegia	106, 107
cookieak	71	eranskinak	54
copyright babesa	118	erantzungailua	26
		erlojua	105, 107, 108
D		erregistroak	44
datu konexioak		eszenak	86
— PCrako konexioak	67	ezarpenak	
— sinkronizazioa	63	— aplikazio-kudeatzailea	121
datu-konexioak	63	— aplikazioak	116
— Bluetootha	63	— arakatzaila	72
datu-pakete konexioa	44	— bideo	104
datu-paketeen konexioa	61, 67	— Bluetootha	64
dei-tonuak	104, 105	— datu pakete	67
deia zain	38	— deiak	121, 122
deiak	35	— fitxategi banaketa	100
— amaitu	38	— hizkuntza	115
— aukerak	36	— Interneteko deiak	43
— bideo deiak	39	— kamera	83
— birmarkatu	121	— kokapena	77
— erantzun	36	— mezuak	55
— ezarpenak	121, 122	— ordua eta data	114
— iraupena	44	— osagarriak	116
— konferentzia	38	— pantaila	115
— markatutako zenbakiak	27	— sarbideak	61
— murritztu	48	— sarea	58
— ukatu	36	— sarguneak	60, 61
deiak debekatzen	123	— segurtasuna	117
deiak erantzun	36	— SIP	67
deiak ukatu	36	— tapa	116
Ikus <i>deiak ukatu</i>		— WLAN	60, 62
deien erregistroa	44	— ziurtagiriak	117
deien iraupena	44	ezarpenak berrezarri	118
deskargatu			
— podcastak	99		

F

fitxategi kudeatzailea	110
fitxategi-kudeaketa	110
fitxategien kudeaketa	110
FM irratia	101

G

gaiak	104
gailua	
— eguneratu	116
gailuak parekatu	65
gogokoak	47
GPS	74
— posizio eskaerak	75
GPS (global positioning sistem)	76
GPS (global positioning system)	73, 76, 77
GPS (kokatze sistema-orokorra)	73
grabagailua	109
grabatu	
— bideoak	87

H

haririk gabeko LAN (WLAN)	59
hasierako pantaila	24, 104, 105
— kontaktuak	25
hizkuntza ezarpenak	115
hiztegia	111
HSDPA (abiadura handiko downlink pakete sarrera)	28
hurbiltasun sentsorea	35

I

IAP (Interneteko sarguneak)	60
ibiltaritza	58
idazketa	18
igorpen zelular bidezko mezuak	56
ikonoak	25
IM (istanteko mezularitza)	32
informazio baliagarria	8
informazio orokorra	8
informazio-zerbitzuko mezuak	54

inprimagailua	94
internet arakatzailea	68
Internet konexioa	68
Ikus, halaber, <i>arakatzailea</i>	
Interneteko deiak	43
— Interneteko deiak	43
irratia	101
— entzun	101
— irrati kateak	101
irtenbideak	123
irudiak	
— editatu	93
— editatzen	93

J

jakinarazpenen argia	119
jarioak, albistek	70
jatorrizko ezarpenak, berrezarri	118
Java aplikazioak	119

K

kable konexioa	66
kalkulagailua	112
kamera	
— adierazleak	85, 88
— argazki modua	84
— atera argazkiak	84
— aukerak	86
— bideo modua	87
— bideo-kalitatea	89
— eszenak	86
— ezarpenak	83, 88
— flasha	86
— grabatu	88
— irudiak bidali	86
— irudiaren kalitatea	88
— kokapen-informazioa	85
— kontaktuei irudiak esleitu	86
— sekuentzia modua	87
kargagailua, bateria	16
kokapen informazioa	73
kokapen-informazioa	76

konektoreak	12, 13	markatze bizkorra	37
konexioak	63	markatze finkoa	48
kontaktu		memoria	
— taldeak	49	— ezabatu	11
kontaktuak	45, 46, 47, 48	— webaren cachea	71
— ahots etiketak	46	memoria-txartela	14, 110
— bilatu	37	memoriaren segurtasun kopia	
— dei-tonuak	47	egin	110
— editatu	45	mezu elektronikoak	
— gehitu	45	— bidali	51
— gogokoak	25	— eranskinak	51
— gorde	45	— irakurri eta erantzun	50
— kopiatu	47	— sortu	51
— kudeatu	46	Mezu-irakurlea	114
— lehenespenak	46	mezuak	52, 53
— sinkronizatu	63	— ahotsa	39
— taldeak	49	— ezarpenak	55, 57
kontuak	33	— informazio-zerbitzua	54
		— multimedia	54
		— zerbitzu-mezuak	54
		— zerbitzua	56
		mikrofonoa	27
		MMS (multimedia message service)	54
		MMS (multimedia mezuen	
		zerbitzua)	53, 55
		moneta bihurtzailua	111
		mugarriak	75
		multimedia	
		— RealPlayer	108
		multimedia mezuak	53, 55
		multimedia-mezuak	54
		munduko erlojua	108
		musika abiarazlea	
		— erreproduktzio zerrendak	96
		musika erreproduktzitailea	24, 97
		musika jogailea	95
		musika-jogailea	95

L

Lagunduriko GPSa (A-GPS)	74
lagunduriko GPSa (A-GPS)	73
laguntza aplikazioa	8
laguntza baliabideak	8
laster markak	68, 70
lizentziak	118

M

Mail for Exchange	51
Mapak	78
— arakatu	78
— autoz egiteko ibilbideak	81
— bistaratu elementuak	79
— Ibilbideak antolatzea	79
— ibilbideak gordetzea	82
— ikuspegi aldaketa	83
— kokapenak partekatzea	81
— nabigatu	81
— oinez	81
— tokiak bidaltzea	82
— tokiak gordetzea	82
— trafikoaren informazioa	80

N

nabigatzailea	68, 70, 71
— tresna-barra	69
nabigazio-tresnak	73, 76

neurri bihurtgailua	112
nire musika	95
Nokia kontua	29, 33
Nokia laguntzaren informazioa	8
Nokia Messaging	57

O

Ohar aktiboak	112, 113
Oharrak	109, 110
ordenagailuaren konexioak	67
Ikus, halaber, <i>datu konexioak</i>	
ordua eta data	114
ordularia	107
orriaren ikuspegi orokorra	69
osagarriak	116
Ovi	29
Ovi denda	29
Ovi kontaktuak	29, 30
— bilatu	31
— eskuragarritasunaren egoera	30
— ezarpenak	33
— konexiorako ezarpenak	35
— lagunak gehitu	31
— mugarriak	34
— pertsonalizazioa	34
— presentzia	34
— profilak	30
— sinkronizazioa	32
— zure kokapena partekatu	30, 34
Ovi Music	97

P

pantailaren ezarpenak	115
Partekatu linean	25
partekatutako bideoa	40
PDF reader	113
pertsonalizazioa	104
PIN kodea	9, 15
PIN2 kodea	9
podcastak	95, 97, 98, 99, 100
posizionamendu informazioa	73
posizionamendu-informazioa	77

posta	57
— konfigurazioa	50
— postontzia	50
posta elektronikoa	50, 51
postontzia	
— ahotsa	39
— bideoa	39
presentzia	34
profilak	104
— deskonektatuta profilaren mugak	28
— profilak aldatu	26
proxy zerbitzariaren ezarpenak	62
PUK kodeak	9

Q

Quickoffice	111
-------------	-----

R

RealPlayer	108, 109
------------	----------

S

sarbide kodeak	9
sarbideak	61
sare ezarpenak	58
sarguneak	60
sarrera testua	19
sarrerako erretilua, mezua	53
sarrerako ontzia, mezuak	53
segurtasun kodea	9
segurtasun modulua	118
segurtasuna	
— arakatzaila	71
— ezarpenak	117
— ziurtagiriak	117
sentso-re-ekarpenak	115
SIM txartela	48, 117
— mezuak	54
— sartu	13
sinkronizatu	22
sinkronizazioa	32, 63
SIP (session initiation protocol)	67

SMS (mezu laburren zerbitzua)	53
software aplikazioak	119
software eguneratzeak	9
softwarearen eguneratzeak	9
soinua mututu	36

T

taparen ezarpenak	116
teklak eta atalak	12, 13
teklatura	18
teklatuaren blokeoa	21
telefonoa piztu/itzali	15
telekonferentziak	38
tenporizadorea, kamera	87
testu mezuak	
— ezarpenak	55
— SIM mezuak	54
testu-mezuak	
— bidali	53
tonuak	104
— 3-D	105
transferitu	
— fitxategiak	97
transferitu edukia	22
txat zerbitzuak (IM)	32

U

ukimen-pantaila	16
ukipen-pantaila	35
UPIN kodea	9
UPUK kodea	9
urruneko blokeoa	10
urrutiko SIM modua	66
USB kable konexioa	66

W

web arakatzaila	68
web konexioa	68
widget-ak	25
WLAN (hari gabeko tokiko sarea)	60, 62

Z

zerbitzu komandoak	55
zerbitzu-mezuak	54
Zip kudeatzaila	112
ziurtagiriak	117
zure kokapena partekatu	33